

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 566

Vol. 1983/0215

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

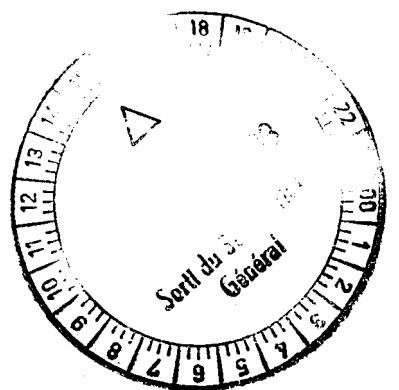
COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(83) 566 def.

Brussel, 3 oktober 1983

EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING

(Achtste verslag van de Commissie aan de Raad)



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(83) 566 def.

Brussel, 3 oktober 1983

EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING

(Achtste verslag van de Commissie aan de Raad)

COM(83) 566 def.

EUROPEES FONDS VOOR REGIONALE ONTWIKKELING

Achtste jaarverslag (1982)

D.G. XVI

Manuscript beëindigd in augustus 1983

Artikel 21, leden 1 en 2, van de verordening van de Raad houdende oprichting van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling bepaalt onder meer het volgende :

- "1. Vóór 1 oktober van elk jaar dient de Commissie bij de Raad, het Europese Parlement en bij het Economisch en Sociaal Comité een verslag in over de toepassing van deze verordening gedurende het voorgaande jaar."
- "2. Dit verslag moet tevens betrekking hebben op het financieel beheer van het Fonds en op de conclusies die de Commissie uit de controle op de activiteiten van het Fonds trekt."

Voor de quotavrije maatregelen voorziet artikel 6, leden 2 en 3, van de Raad tot instelling van specifieke communautaire acties eveneens in de verplichte indiening van een jaarverslag :

- "2. Aan het eind van ieder jaar dient de betrokken Lid-Staat bij de Commissie een verslag in over de vordering van de uitvoering van het speciaal programma, onder verwijzing naar de in de bijlage bij deze verordening verlangde gegevens. Deze verslagen moeten de Commissie in staat stellen zich ervan te vergewissen dat het speciaal Programma wordt uitgevoerd, de gevolgen daarvan te constateren en vast te stellen dat de verschillende activiteiten op onderling samenhangende wijze worden uitgevoerd. Zij worden megedeeld aan het Comité voor regionaal beleid."
- "3. Op basis van deze verslagen en de desbetreffende besluiten brengt de Commissie verslag uit onder de in artikel 21 van de verordening betreffende het Fonds vastgestelde voorwaarden."

Aangezien momenteel wordt gewerkt aan het tweede Periodiek Verslag over de Economische en Sociale Toestand in de Regio's van de Gemeenschap, komen in dit verslag alleen de belangrijkste aspecten van de EFRO-maatregelen aan bod.

Er dient bijgevolg te worden gewezen op de volgende wijzigingen qua inhoud en vorm ten opzichte van het zevende jaarverslag van het EFRO (1981) :

- Het hoofdstuk II ("Het regionaal beleid in 1981") komt in het verslag over 1982 te vervallen. Aan sommige in dit hoofdstuk behandelde onderwerpen wordt evenwel aandacht geschonken in bijlagen. Het betreft de door de lid-staten ingediende programma's voor regionale ontwikkeling (bijlage nr. 1) en de geïntegreerde maatregelen voor regionale ontwikkeling (bijlage nr. 2);
- ook het vroegere hoofdstuk IV ("Analyse per regio van de steunmaatregelen van het Fonds") is weggelaten. De algemene aspecten van de geografische concentratie van de steun van het Fonds in sommige regio's komen evenwel ter sprake in het slothoofdstuk, hetwelk eveneens een beknopte statistische balans van de EFRO-steun in de periode 1975-1982, alsmede beschouwingen over het effect van de steun op de werkgelegenheid, over de begrippen complementariteit en additionaliteit en over de globale gevolgen van het EFRO voor de regionale ontwikkeling bevat.

De lezer moet er evenwel op worden geattendeerd dat bepaalde cijfers die in verschillende hoofdstukken van dit verslag zijn opgenomen, niet direct vergelijkbaar zijn. Zo bevatten de rekeningen van de vastleggingen en betalingen, zoals uiteengezet in hoofdstuk III "Betalingen en afwikkeling van de vastleggingen", geen indeling van de activiteiten van het Fonds per investeringscategorie en per regio. Om hiervan een beeld te geven, is gebruik gemaakt van statistische overzichten die zijn gevoegd bij elke reeks van besluiten en waarin de bedragen in de nationale munteenheid zijn omgerekend in ECU tegen de wisselkoers van januari van het betreffende jaar. Daarentegen zijn de vastleggingen en betalingen in hoofdstuk III volgens de budgettaire verordeningen berekend tegen de wisselkoers van elke maand, zodat de vastleggingen maandelijks worden herberekend om de koersschommelingen te volgen. De verschillen tussen de cijfers in de hoofdstukken II en III zijn een gevolg van de voor de berekening in ECU toegepaste methodes; de aangegeven orden van grootte worden hierdoor echter niet gewijzigd.

Evenzo mogen de cijfers betreffende het aantal ingediende projecten, het aantal onderzochte projecten en het aantal projecten waarvoor een bijstandsbesluit is genomen "uit hoofde van het begrotingsjaar 1982" niet op één lijn worden geplaatst met de cijfers over dezelfde gegevens die de toestand in de "loop van het jaar 1982" weergeven (zie punt 24 van hoofdstuk II en punt 96 van hoofdstuk V).

INLEIDENDE OVERWEGINGEN

1. Het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling is het enige communautaire instrument dat uitsluitend ten doel heeft bij te dragen tot de ontwikkeling van de achtergebleven regio's in de Gemeenschap. Het Fonds dient ter ondersteuning van de maatregelen die ter zake van de regionale ontwikkeling door de Lid-Staten worden genomen om de verschillen tussen de regio's in de Gemeenschap te verkleinen. Het Fonds verstrekt bijstand ten behoeve van investeringen (infrastructuurvoorzieningen, industriële en dienstverlenende activiteiten) in regio's en zones waarvoor in de Lid-Staten steunregelingen operatief zijn; het betreft investeringen die door de overheid worden gefinancierd of medegefinancierd.
2. Tot in 1973 heeft de Gemeenschap een constante maar onevenwichtige groei gekend. De Gemeenschap heeft geen regionaal beleid gevoerd dat gericht was op het bijsturen van de negatieve ontwikkelingen en het is niet gemakkelijk in de huidige economische omstandigheden een dergelijk beleid op te zetten. De aanzienlijke begrotingstekorten laten over het algemeen weinig speelruimte voor het voeren van een budgettair beleid en de onvermijdelijke bestedingsbeperkingen hebben een nadelige weerslag op de financiële middelen die beschikbaar zijn voor het regionaal beleid. Bovendien heeft de crisis dermate ernstige vormen aangenomen dat ook geïndustrialiseerde regio's met structurele problemen opgescheept zitten, terwijl sommige tussen de regio's bestaande onevenwichtige situaties nog zijn verslechterd. Het is geen toeval dat de landen waar de regionale verschillen het grootst zijn, het moeilijkst een uitweg kunnen vinden omdat de economische problemen er het zwaarst doorwegen. De maatregelen op korte termijn die de regeringen ter bestrijding van de recessie nemen, zijn weliswaar, althans naar buiten uit, noodzakelijk om politieke en sociale redenen, maar zij mogen niet doen vergeten dat de kloof tussen de door natuurlijke voordelen en ontwikkelingsmogelijkheden begunstigde regio's en de door een laag inkomen en een hoge structurele werkloosheid gekenmerkte regio's, nog altijd even diep is.
3. De verwachte conjunctuuromslag zal de structurele problemen in de probleemregio's waarschijnlijk verzachten, maar ze niet doen verdwijnen. Werkloosheid doen ontstaan. Zonder een krachtig regionaal en structureel beleid kan zelfs geen werkelijke vooruitgang worden verwezenlijkt op de weg van de economische integratie. In het kader van dit beleid is het Regionaal Fonds echter niet meer dan een onderdeel van een groter geheel. Bij het afwegen van de invloed van het regionale beleid moet derhalve ook rekening worden gehouden met de andere financiële instrumenten en beleidsvormen van de Gemeenschap en moeten de maatregelen in de huidige economische context worden gesitueerd.

SAMENVATTING VAN DE ACTIVITEITEN VAN HET FONDS IN 1982

Quotagebonden afdeling

4. In artikel 21, lid 2, van de EFRO-verordening die in maart 1975 door de Raad is goedgekeurd⁽¹⁾ en in februari 1979⁽²⁾ en in december 1980⁽³⁾ is gewijzigd, is vastgesteld dat de Commissie elk jaar een verslag moet indienen over het financieel beheer van het Fonds en over de conclusies die de Commissie uit de controle op de activiteiten van het Fonds trekt. Onderhavig verslag heeft betrekking op de activiteiten van het Fonds in het jaar 1982.
5. De hoofdpunten in dat jaar zijn, afgezien van de voortzetting van de bespreking van het in oktober 1981 ingediende voorstel tot herziening van de EFRO-verordening⁽⁴⁾, de uitvoering van de specifieke acties voor regionale ontwikkeling, de zogenoemde "quotavrije maatregelen", die de Raad in oktober 1980 heeft vastgesteld, en de indiening in november 1982 van voorstellen voor de tenuitvoerlegging van een tweede reeks quotavrije maatregelen⁽⁵⁾.
6. In afwachting van een beslissing van de Raad over een herziene verordening, heeft de Commissie beslist de quota's die voor 1981 vastgesteld waren in artikel 2, lid 3.a) van de verordening betreffende het Fonds⁽⁶⁾, te verlengen voor 1982.
7. Voor wat de quotavrije afdeling betreft, beliepen de voor 1982 beschikbare middelen (vastleggingskredieten) 1.817,7 Mio ECU, waarvan 1.669,0 Mio ECU in de begroting 1982 zijn opgevoerd en 148,7 Mio ECU afkomstig zijn van verminderingen, van overdrachten van het voorgaande begrotingsjaar en van correcties voor wisselkoersschommelingen van de ECU. Ondanks de aanzienlijke verhoging in vergelijking met het voorgaande jaar werden de beschikbare kredieten bijna volledig vastgelegd (1.812,1 Mio ECU). De bijstandsbesluiten van 149 investeringsprojecten waarover het Comité van het Fonds reeds in 1982 was geraadpleegd, dienden evenwel naar het begrotingsjaar 1983 verschoven te worden. Het is bovendien duidelijk dat de Lid-Staten die met de ergste regionale problemen te kampen hebben, nog meer aanvragen zouden hebben ingediend indien het Fonds over aanzienlijker middelen zou hebben beschikt.
8. Uit doeltreffendheidsoverwegingen en in het kader van een gezond financieel beheer heeft de Commissie trouwens een zekere soepelheid aan de dag gelegd bij de besteding van de niet door sommige Lid-Staten opgenomen begrotingsmiddelen. Die werden doorgegeven aan Griekenland, Ierland, Italië en het Verenigd Koninkrijk, waardoor de steun aan die landen hoger was dan hun EFRO-aandeel in 1982. Het verschil zal in mindering worden gebracht van hun aandeel in 1983.

1 Verordening (EEG) nr. 724/75 van 18 maart 1975 (P.B. L 73 van 21.03.75).

2 Verordening (EEG) nr. 214/79 van 6 februari 1979 (P.B. L 35 van 09.02.79).

3 Verordening (EEG) nr. 3325/80 van 16 december 1980 (P.B. L 349 van 23.12.80).

4 Document COM(81) 589 def. van 26.10.1981.

5 Document COM(82) 658 def. van 18.11.1982.

6 Doc. COM(82) PV 644, punt X.

9. In 1982 heeft de Commissie 63,9% van de onderzochte projecten goedgekeurd. Tijdens het verslagjaar heeft de Commissie ten laste van de quotagebonden afdeling 535 bijstandsbesluiten voor 3.277 investeringsprojecten vastgesteld. Hiermede was een totaal bijstandsbedrag van 1.864,30 Mio ECU gemoeid (81,7% van het gevraagde bedrag). Sinds 1975 zijn 17.771 projecten en 30 studies goedgekeurd, waardoor de totale steun is opgelopen tot 7.198,65 Mio ECU (7.186,89 Mio ECU voor projecten en 11,76 Mio ECU voor studies).
10. De vastlegging van 1.864,30 Mio ECU in 1982 had voor 12,8% betrekking op projecten in industrie en dienstverlening (1975-1982 : 21,3%), die goed zouden moeten zijn voor 48.148 nieuwe of in stand gehouden arbeidsplaatsen (1975-1982 : 506.477 arbeidsplaatsen). Voor 87,1% betrof zij infrastructuurprojecten (1975-1982 : 78,7%). De rest is gebruikt voor de financiering van studies.
- Ook in 1982 overtrof de steun van het Fonds voor infrastructuurprojecten het in de verordening vastgestelde maximum van 70%. De economische toestand verklaart grotendeels de geringe investeringsbereidheid in projecten op het gebied van industrie, ambachten en dienstverlening. De Commissie is evenwel niet gelukkig met het geringe aandeel van de produktieve sector. Zij is met name van mening dat de Lid-Staten een bijzondere inspanning moeten doen om deze toestand recht te trekken en om het in verordening van het Fonds vastgelegde minimum van 30% in acht te nemen⁷).
11. Voor de quotavrije afdeling beliepen de beschikbare betalingskredieten 1.015,0 Mio ECU, plus 33,6 Mio ECU van in 1981 overgebleven kredieten. Vergeleken met het voorgaande jaar zijn de betalingen toegenomen met 20% tot 950,7 Mio ECU (tegenover 791,409 Mio ECU in 1981), wat overeenstemt met 92,2% van de voor de quotagebonden afdeling beschikbare begrotingskredieten. Sinds de oprichting van het Fonds zijn betalingen verricht voor 53,9% van de totale vastleggingskredieten. De Commissie is tevreden met dit percentage omdat de betalingen van het Fonds plaatsvinden na de storting van de nationale bijstand waarop de EFRO-steun is berekend en de nationale bijstand wordt afgewikkeld naarmate de projecten worden verwezenlijkt.
12. Sinds de herziening van de verordening betreffende het Fonds komen voor bijstand uit het Fonds in aanmerking betalingen die de Lid-Staten hebben verricht vanaf de twaalfde maand voorafgaand aan de datum waarop de Commissie de bijstandsaanvraag heeft ontvangen en die betrekking hebben op investeringen waarvan de uitvoering op dat tijdstip nog niet voltooid is. Het gevolg is dat de uitvoering van de in 1982 gefinancierde projecten voor 37% in 1981 is begonnen en voor 39% in de loop van 1982 zal beginnen; voor een klein aantal projecten zal de uitvoering in 1983 een aanvang nemen.
13. Op administratief gebied vormen de nieuwe vereenvoudigde procedures betreffende de bijstandsaanvragen voor kleine investeringen (minder dan 10 Mio ECU) ongetwijfeld een verbetering voor wat betreft de onmiddellijke en volledige voorlichting van de Lid-Staten en de rationalisatie van het beheer van het Fonds. Vooral in de tweede helft van het jaar had de Commissie evenwel te kampen met praktische moeilijkheden omdat 97% van de onderzochte projecten kleine projecten waren (overeenkomend met 41% van de gevraagde steun) en omdat meer dan 65% van de aanvragen, die bijna 70% van de in 1982 beschikbare vastleggingskredieten vertegenwoordigden, tussen september en november zijn ontvangen.

⁷ Art. 4, lid 1.b), van de verordening betreffende het Fonds.

Tot dusver heeft de Commissie altijd een inspanning gedaan om de nationale administraties tegemoet te treden. Gezien de praktische moeilijkheden dringt de Commissie er evenwel op aan dat de aanvragen evenwichtiger over de tijd gespreid zouden worden. Aanvragen, die worden ingediend na de vastgelegde uiterste datum zullen voortaan worden geweigerd.

De dossiers waren zeer uiteenlopend van kwaliteit en dienden dikwijls door de diensten van de Commissie aangevuld te worden met aan de Lid-Staten gevraagde bijkomende gegevens. Het is minder moeilijk gebleken aanvullende gegevens te verkrijgen in de Lid-Staten die ermee instemmen dat de Commissie rechtstreeks in contact treedt met de bevoegde regionale en lokale instanties.

14. Ook in 1982 heeft geen enkele Lid-Staat gebruik gemaakt van de door artikel 4.2.b) van de verordening geboden mogelijkheid om voor infrastructuurinvesteringen geheel of gedeeltelijk bijstand uit het Fonds te verkrijgen in de vorm van een rentesubsidie van 3 punten op de door de EIB toegekende leningen. De Lid-Staten geven inderdaad, binnen het van tevoren vastgestelde quotum, de voorkeur aan EFRO-steun binnen een relatief korte termijn in de vorm van een op basis van de voortgang van de werkzaamheden gestort bedrag veeleer dan in de vorm van een rentesubsidie, die meebrengt dat de stortingen over een betrekkelijk lange periode - overeenkomend met de looptijd van de EIB-lening - worden gespreid. Door een beroep te doen op rentesubsidies zouden een aantal investeerders gemakkelijker kredieten kunnen opnemen. Via het Fonds zouden dan ook meer middelen voor de regionale ontwikkeling kunnen worden vrijgemaakt.
15. Krachtens artikel 12 van de verordening betreffende het Fonds zijn acht met EFRO-activiteiten samenhangende studies gefinancierd (2,07 Mio ECU). De Commissie acht dit aantal zeer ontoereikend in verhouding tot de geboden mogelijkheden.

Quotavrije afdeling

16. In het laatste halfjaar van 1981 is geleidelijk gestart met de uitvoering van de specifieke communautaire acties die met quotavrije middelen worden gefinancierd op grond van door de Commissie goedgekeurde speciale programma's.

Voor het nakomen van de voor quotavrije steun aangegane verplichtingen was in 1982 een bedrag van 151,189 Mio ECU beschikbaar, waarvan 90,5 Mio ECU opgenomen in de begroting 1982 en 60,7 Mio ECU overgeboekt uit het begrotingsjaar 1981. In de loop van het jaar zijn voor 32,7 Mio ECU betalingsverplichtingen aangegaan, waardoor het bedrag van de betalingsverplichtingen sedert 1981 is gestegen tot 73,3 Mio ECU (hetgeen betekent dat in een periode van 18 maanden een bestemming is gegeven aan bijna 34% van de voor vijf jaar beschikbare begrotingsmiddelen). De betalingskredieten beliepen 62,23 Mio ECU. In het verslagjaar zijn voor 22,42 Mio ECU betalingen verricht uit hoofde van betalingsverplichtingen ten opzichte van het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Frankrijk, Italië en België.

Diverse opmerkingen

17. De Commissie benadrukt het belang van de publiciteit omtrent de maatregelen van het Fonds. Het ligt voor de hand dat de publiciteit een veel groter effect heeft indien kan worden aangetoond dat de steun van het Fonds een complementair karakter heeft en indien een afzonderlijke situering van de gefinancierde projecten mogelijk is. De Commissie stelt met voldoening vast dat de autoriteiten van sommige Lid-Staten, zowel op nationaal als op regionaal en plaatselijk niveau, terzake hun medewerking blijven verlenen. Het is evenwel noodzakelijk dat andere Lid-Staten eveneens meer informatie verstrekken. De Commissie is voornemens de voorstelling van de in het Publikatieblad gepubliceerde lijsten van projecten te wijzigen ten einde de informatiewaarde ervan te verhogen. Zulks is van bijzonder belang in het vooruitzicht van de komende verkiezingen voor het Europese Parlement.
18. De Commissie hecht zeer veel belang aan de complementariteit tussen de steun van het Fonds en de nationale uitgaven ten behoeve van de regionale ontwikkeling. Alleen door toepassing van het complementariteitsbeginsel kan de totale steun aan de regio's daadwerkelijk toenemen en kunnen de communautaire maatregelen geloofwaardig worden gemaakt bij de betrokken bevolkingsgroepen. De beoordeling van de werkelijke verhouding tussen de nationale uitgaven en de bijdragen van het Fonds - en dus van de werkelijke additionaliteit van de communautaire steun - is echter een moeilijke zaak voor de Commissie.
19. De gewijzigde verordening van het Fonds, alsmede de resolutie van de Raad betreffende de beleidslijnen voor het regionaal beleid van de Gemeenschap(*) geven meer gewicht aan de programma's voor regionale ontwikkeling. In de verordening betreffende het EFRO is bepaald dat alleen projecten die passen in het kader van een programma voor regionale ontwikkeling, in aanmerking voor communautaire steun komen. De programma's worden door de Lid-Staten opgesteld volgens een door het Comité voor regionaal beleid uitgewerkt gemeenschappelijk schema. Op deze wijze geeft het EFRO samenhang aan de door de Lid-Staten gevoerde beleidslijnen en heeft er zodoende een zekere invloed op. Naarmate de programma's verbeterd en uitgediept worden, wordt de gronslag voor een coördinatie van de regionale beleidslijnen in de Gemeenschap gelegd. Het coördinatieproces is nog maar pas begonnen want het opmaken van de eerste programma's is een werk van verscheidene jaren geweest. In de huidige fase zal de vergelijkbaarheid van de programma's worden verbeterd en zal worden getracht er de gevolgen van de andere structurele beleidsvormen van de Lid-Staten en de Gemeenschap in te verdisconteren. Het is dan ook nodig dat die programma's regelmatig worden bijgewerkt en aangevuld, zoals vermeld in de aanbevelingen van de Commissie aan de Lid-Staten dienaangaande. Eind 1982 hadden alle Lid-Staten de Commissie in kennis gesteld van de nieuwe programma's voor regionale ontwikkeling (samenvattingen in bijlage nr. 1).

* Resolutie van de Raad van 6 februari 1979 betreffende de beleidslijnen van het regionaal beleid van de Gemeenschap (PB C 36 van 06.02.1979, blz. 10).

20. Ondanks de moeilijkheden die zich hebben voorgedaan bij de in 1979 begonnen stimulering van een aantal geïntegreerde maatregelen ter zake van regionale ontwikkeling heeft deze gecoördineerde aanpak zijn waarde bewezen. In 1982 was voor het eerst in de begroting van de Gemeenschap een krediet van 2 Mio ECU opgenomen ten einde de Commissie in staat te stellen bij te dragen in de financiering van voor de voorbereiding van geïntegreerde maatregelen noodzakelijke studies. De toestand inzake de eerste geïntegreerde maatregelen wordt uiteengezet in bijlage nr. 2, die eveneens gegevens bevat over de interventies van het EFRO in regio's waarvoor geïntegreerde ontwikkelingsprogramma's zijn opgesteld : de Western Isles in het Verenigd Koninkrijk en Lozère in Frankrijk.
21. Het Comité voor regionaal beleid is in 1982 vijfmaal bijeengekomen. Het heeft een nieuwe voorzitter, de heer B. ATTALI, en een nieuwe ondervoorzitter de heer J.R. EYSINK-SMEETS, gekozen. Het comité heeft een door haar vorige voorzitter de heer C. NOE, opgestelde document over het regionale beleid van de Gemeenschap onderzocht en aandacht besteed aan de regionale ontwikkelingsprogramma's "van de tweede generatie" die het heeft ontvangen (programma's van de Bondsrepubliek Duitsland, van Ierland en van Vlaanderen voor België). Het Comité heeft de grote lijnen van het tweede periodiek verslag over de economische en sociale toestand in de regio's van de Gemeenschap besproken en een advies over 112 grote infrastructuurprojecten uitgebracht.

HOOFDSTUK II - MAATREGELEN VAN HET FONDS.

DE QUOTAGEBONDEN AFDELING VAN HET FONDS.

INLEIDENDE OPMERKINGEN EN GEBRUIKTE METHODES.

22. De activiteiten met betrekking tot de quotagebonden afdeling van het Fonds verlopen in drie fasen :

Fase 1 : Bestudering door de diensten van de Commissie van de investeringsprojecten welke vervat zijn in de door de Lid-Staten ingediende aanvragen om bijstand en selectie van de projecten die voor bijstand in aanmerking komen en waarvoor dan ontwerp-besluiten worden opgemaakt⁽⁹⁾ (zie punten 5 t/m 9 van dit hoofdstuk).

Fase 2 : De Commissie wint het advies van het Comité van het Fonds in⁽¹⁰⁾ voor de projekten welke na bestudering zijn aanvaard. Dit geschiedt op de volgende wijze :

- voor investeringen van 10 Mio ECU of meer, op systematische wijze. Wanneer deze investeringen betrekking hebben op infrastructuurvoorzieningen raadpleegt de Commissie het Comité voor regionaal beleid alvorens zij het advies inwint van het Comité van het Fonds⁽¹¹⁾;
- voor investeringen van minder dan 10 Mio ECU stelt de Commissie de Lid-Staten vooraf in kennis door middel van een vereenvoudigde lijst van de investeringen⁽¹²⁾ waarvoor een verzoek om bijstand is ingediend. Het Comité van het Fonds wordt geraadpleegd :
 - voor ontwerpen van een negatief besluit, wanneer de betrokken Lid-Staat hierom verzocht;

⁹ De "ontwerp-besluiten" en de "besluiten" welke hiervan het resultaat zijn blijven in het algemeen op dezelfde wijze gegroepeerd als de aanvragen om bijstand voor investeringsprojecten welke volgens artikel 7 van de EFRO- verordening bij de Commissie zijn ingediend.

¹⁰ Artikel 16 van de Fondsverordening. Deze worden ingediend tijdens de vergaderingen van het Comité van het Fonds dat in het algemeen viermaal per jaar bijeenkomt.

¹¹ Overeenkomstig artikel 5, lid 2 a) van de Fondsverordening.

¹² Deze Procedure werd in 1979 ingevoerd op grond van artikel 5, lid 2 a) en b) van de Fondsverordening.

- voor alle andere ontwerp-besluiten waarvoor de Commissie of een Lid-Staat het advies van het Comité van het Fonds wil inwinnen.

Fase 3 : In aansluiting op de procedure waarbij de Lid-Staten vooraf in kennis worden gesteld en de adviezen welke door het Comité van het Fonds worden verstrekt neemt de Commissie een besluit⁽¹³⁾ over de te verlenen bijstand en over de in beslissingen gegroepede begunstigde projecten projecten⁽⁹⁾ (zie punt 33 van dit hoofdstuk).

23. Er wordt evenwel op gewezen dat, behoudens enkele uitzonderingen :

- de projecten welke uit hoofde van het jaar 1982 worden onderzocht projecten zijn welke vervat zijn in de aanvragen om bijstand die bij de Commissie binnenkomen gedurende een periode van 12 maanden, welke het laatste kwartaal van 1981 en de drie eerste kwartalen van 1982 omvat⁽¹⁴⁾;
- gedurende het begrotingsjaar de projecten welke voor advies aan het Comité van het Fonds zijn voorgelegd projecten zijn welke aan het eind van de onderzoeksprocedure uit hoofde van het jaar 1982 zijn aanvaard, waarbij nog de projecten komen welke aanvaard zijn na een onderzoek van aanvragen om steun uit hoofde van vorige jaren, waarvoor dit onderzoek tot dan toe geen positief resultaat had opgeleverd, waardoor zij voorlopig terzijde waren gelegd;
- de besluiten welke in 1982 zijn genomen om bijstand te verlenen hebben betrekking op de projecten welke aanvaard zijn na afloop van de hiervoor beschreven procedure en uit de begrotingsmiddelen voor 1982 konden worden gefinancierd, alsmede op projecten welke bij de laatste onderzoeksprocedure in 1981 zijn aanvaard, doch waarvoor geen besluit kon worden vastgesteld omdat er te weinig budgettaire middelen voor het begrotingsjaar 1981 beschikbaar waren.

Hieruit blijkt dat het binnen een kalenderjaar niet mogelijk is een rechtstreekse vergelijking te maken tussen de cijfers die betrekking hebben op de in de volgende paragrafen omschreven fasen waarin het onderzoek plaatsvindt, de ontwerpen bij het Comité van het Fonds worden ingediend en de uiteindelijke besluiten worden genomen.

¹³ De besluiten worden in het algemeen in vier tranches per jaar genomen, kort nadat de vergaderingen van het Comité van het Fonds hebben plaatsgevonden.

¹⁴ In feite wordt deze periode meer in het bijzonder bepaald door de uiterste datum waarop aanvragen kunnen worden ingediend, waarvan de daarbijbehorende projecten nog voor advies kunnen worden voorgelegd aan het laatste Comité van het Fonds van het jaar.

Tabel 1
EFRO-quotagebonden afdeling (studies uitgezonderd)
Investeringsprojecten welke uit hoofde van het jaar 1982 werden
onderzocht

MSD-1071(2) 1982(2)

Aantal projecten, gevraagde bijstand, betrokken investeringen

(Mio ECU)

Per Lid-Staat	Industrie, ambachten & dienstverl.			Infrastructuur				TOTAAL
	Aantal project. (a) Bijstand (b) Investerings (c)	Investeer. van 10 Mio ECU of meer	Investeer. v. minder d. 10 Mio ECU	Totaal	Investeer. van 10 Mio ECU of meer	Investeer. v. minder d. 10 Mio ECU	Berg-streken	
B (a)	1	4	5	1	20	9	30	35
B (b)	2,50	1,18	3,68	1,84	8,85	1,60	12,29	15,97
B (c)	23,95	11,11	35,06	15,02	33,60	5,61	54,23	89,29
DK (a)	-	43	43	2	109	-	111	154
DK (b)	-	2,76	2,76	5,72	9,38	-	15,10	17,86
DK (c)	-	32,91	32,91	34,53	27,07	-	61,60	94,51
D (a)	16	142	158	2	87	-	89	247
D (b)	14,72	16,29	31,01	3,73	26,83	-	30,56	61,57
D (c)	394,01	393,61	787,62	28,49	109,77	-	138,26	925,88
GR (a)	1	21	22	6	163	-	169	191
GR (b)	5,76	7,88	13,64	110,85	84,46	-	195,31	208,95
GR (c)	66,90	41,98	108,88	352,43	286,15	-	638,58	747,46
F (a)	3	180	183	28	1013	-	1041	1224
F (b)	5,51	15,72	21,23	311,77	78,44	-	390,21	411,44
F (c)	68,82	238,10	306,92	2733,44	321,95	-	3055,39	3362,31
IRL (a)	4	36	40	16	-	3	19	59
IRL (b)	8,12	21,69	29,81	88,27	-	0,32	88,59	118,40
IRL (c)	51,52	119,49	171,01	2021,63	-	1,00	2022,63	2193,64
I (a)	2	344	346	33	2093	26	2152	2498
I (b)	10,01	54,23	64,24	594,11	317,10	21,91	933,12	997,36
I (c)	50,68	287,80	338,48	2672,78	1004,77	77,69	3755,24	4093,72
L (a)	-	-	-	-	1	-	1	1
L (b)	-	-	-	-	2,23	-	2,23	2,23
L (c)	-	-	-	-	7,44	-	7,44	7,44
NL (a)	-	17	17	2	1	-	3	20
NL (b)	-	8,66	8,66	11,95	0,70	-	12,65	21,31
NL (c)	-	81,98	81,98	58,30	3,50	-	61,80	143,78
UK (a)	10	44	54	37	577	20	634	688
UK (b)	42,58	10,69	53,27	132,10	235,12	3,75	370,97	424,24
UK (c)	268,89	78,15	347,04	1412,28	846,29	12,12	2270,69	2617,73
EUR 10 (a)	37	831	868	127	4064	58	4249	5117
EUR 10 (b)	89,20	139,10	228,30	1260,34	763,11	27,58	2051,03	2279,33
EUR 10 (c)	924,77	1285,13	2209,90	9328,90	2640,54	96,42	12065,86	14275,76

24. Hoewel de studies deel uitmaken van de quotagebonden afdeling van het Fonds worden zij in dit hoofdstuk niet tezamen met de investeringsprojecten behandeld. De besluiten tot steunverlening die erop betrekking hebben, worden door de Commissie genomen zonder dat het Comité van het Fonds voor advies wordt geraadpleegd. De Commissie stelt de Lid-Staten evenwel in kennis van de daarover genomen besluiten.

Bijgevolg dienen de bedragen in verband met de studies te worden opgeteld bij de cijfers met betrekking tot de investeringsprojecten (zie bijgevoegde tabel 1).

In het hoofdstuk "Financieel beheer en controles" daarentegen hebben de totaalbedragen met betrekking tot de vastleggings- en betalingskredieten zowel betrekking op de investeringsprojecten als de studies welke door het EFRO zijn gefinancierd.

DE INDIENING VAN DE AANVRAGEN OM BIJSTAND

25. De indiening van de aanvragen om bijstand bij de Commissie door de Lid-Staten gebeurde gedurende de eerste maanden van het begrotingsjaar ook dit keer nog in een te langzaam tempo; de diensten van de Commissie werd te weinig tijd gelaten om twee derde van de investeringsprojecten welke uit hoofde van 1982 werden onderzocht, te behandelen voordat de laatste vergadering van het Comité van het Fonds dit jaar plaatsvond. Dit te grote aantal ingediende aanvragen vlak voor de datum waarop deze nog in beschouwing konden worden genomen, heeft een storende invloed op de werkzaamheden van de diensten van de Commissie en van het Comité en heeft tot gevolg dat aan het eind van het begrotingsjaar voor bijna 70% van de bijstand welke uit hoofde van het jaar 1982 is toegestaan¹⁵) besluiten zijn genomen en verplichtingen zijn aangegaan. De Commissie onderzoekt op dit ogenblik welke maatregelen aangewezen zijn om deze toestand te verhelpen.
26. Ten einde een betere selectie van de projecten te kunnen doorvoeren is de Commissie er sinds enkele jaren toe overgegaan om de Lid-Staten te verzoeken aanvragen om bijstand in te dienen voor een bedrag dat hoger ligt dan het quotum waarover zij uit hoofde van het Fonds kunnen beschikken. In 1982 hebben Griekenland, Italië, Ierland en het Verenigd Koninkrijk hieraan gehoor gegeven door aanvragen in te dienen voor een bedrag dat aanzienlijk hoger lag dan de bijstand die aan deze landen kon worden verleend.
27. Gedurende het begrotingsjaar heeft de Commissie aanvragen om bijstand onderzocht voor 5.117 investeringsprojecten; 657 daarvan waren vóór 1982 ingediend en 4.460 in de loop van het desbetreffende jaar. Het totale aantal projecten dat uit hoofde van het jaar 1982 werd onderzocht en waarvan de verdeling per Lid-Staat in tabel 1 wordt gegeven, vertegenwoordigde een totaalbedrag aan bijstand van 2.279,33 Mio ECU (ofwel een toename met 11,6% vergeleken met 1981) en kwam overeen met een totaal investeringsbedrag van 14.275,76 Mio ECU. Tabel 2 geeft een overzicht van de totale bedragen alsmede de percentages van de gevraagde bijstand en de betrokken investeringen per investeringscategorie in de zin van de Fondsverordening.

¹⁵ Zie tabel 5.

Tabel 2
EFRO-quotagebonden afdeling (met uitzondering van de studies als bedoeld
in artikel 12)

Verdeling per investeringscategorie van de bijstand en
investerings welke betrekking hebben op in 1982 onderzochte aanvragen

Investerings- categorieën	Gevraagde bijstand Mio ECU	Invester- ringen Mio ECU	Gevraagde bijstand in %	Invester- ringen in %
- Industrie, ambachten en dienstverlening. Projecten van 10 Mio ECU of meer.	89,20	924,77	3,9	6,5
Projecten van minder dan 10 Mio ECU.	139,10	1285,13	6,1	9,0
Sub-totaal.	228,30	2209,90	10,0	15,5
- Infrastructuur. Projecten van 10 Mio ECU of meer.	1260,34	9328,90	55,3	65,3
Projecten van minder dan 10 Mio ECU.	763,11	2640,54	33,5	18,5
Projecten van minder dan 10 Mio ECU in bergstreken(1).	27,58	96,42	1,2	0,7
Sub-totaal.	2051,03	12065,86	90,0	84,5
Totaal.	2279,33	14275,76	100,0	100,0
(1) In de zin van richtlijn 75/268/EEG van 28 april 1975, betreffende de landbouw in bergstreken en bepaalde probleemgebieden.				

RESULTAAT VAN DE ONDERZOCHE AANVRAGEN OM BIJSTAND.

28. Van de 5.117 investeringsprojecten welke werden onderzocht zijn er 3.185 na afloop van de onderzoeksprocedure aanvaard. De 1.932 projecten welke niet door de Commissie werden aanvaard en met betrekking waartoe dus ook geen besluit werd genomen kunnen als volgt worden opgesplitst :

- 1.284 projecten gaven tijdens het onderzoek aanleiding tot het vragen van aanvullende inlichtingen; sommige daarvan zouden, wanneer deze inlichtingen zijn ontvangen, in aanmerking kunnen komen voor bijstand uit het EFRO;
- 422 projecten werden buiten beschouwing gelaten omdat zij betrekking hadden op gevoelige sectoren (waarin bijvoorbeeld een structurele overcapaciteit bestaat of dreigt te ontstaan);

- 194 projecten voldeden niet aan de formele voorwaarden die in de Fondsverordening zijn vastgelegd (omdat zij niet gelegen waren in een zone die voor bijstand uit het Fonds in aanmerking komt, omdat er minder dan 10 nieuwe arbeidsplaatsen werden gecreëerd, omdat het investeringsbedrag niet meer bedroeg dan 50.000 ECU, omdat de verwezenlijking van de investeringen beëindigd was op de datum waarop de aanvraag om bijstand door de Commissie werd ontvangen) of omdat bepaalde communautaire procedures (bijvoorbeeld met betrekking tot overheidsopdrachten) niet werden geëerbiedigd;
- 18 projecten zijn niet aanvaard omdat het niet duidelijk was of zij zouden bijdragen tot de ontwikkeling van de betrokken regio of omdat de steunregeling waarvoor zij in aanmerking kwamen niet in overeenstemming was met de concurrentieregels van de gemeenschappelijke markt of omdat de aard van de betrokken investering niet te rijmen viel met het door de Commissie uitgestippelde beleid;
- 14 projecten werden op verzoek van de Lid-Staat die deze had ingediend ingetrokken.

In tabel 3 wordt een verdeling gegeven van het aantal niet-aanvaarde projecten per Lid-Staat en per investeringscategorie.

Tabel 3

EFRO-quotagebonden afdeling (met uitzondering van de studies als bedoeld in artikel 12).

Verdeling van het aantal investeringsprojecten welke niet aanvaard zijn na de onderzoeksprocedure uit hoofde van het jaar 1982.

Lid- Staat	Industrie, ambachten en dienstverlening		Infrastructuur			Totaal
	Invest. van 10 Mio ECU of mr	Invest. v. minder 10 Mio ECU	Invest. van 10 Mio ECU of mr	Invest. v. minder 10 Mio ECU	Berg- streken	
B	-	1	-	3	2	6
DK	-	4	-	-	-	4
D	2	7	-	8	-	17
GR	-	-	1	2	-	3
F	1	56	-	858	-	915
IRL	-	-	1	-	-	1
I	-	183	8	772	-	963
L	-	-	-	-	-	-
NL	-	9	-	-	-	9
UK	1	4	1	7	1	14
EUR 10	4	264	11	1650	3	1932

29. Bij de 3.185 investeringsprojecten welke na afloop van de procedure volgens welke de aanvragen om bijstand uit hoofde van het jaar 1982 werden onderzocht, moeten nog 150 projecten worden geteld die onderzocht waren uit hoofde van vorige jaren, doch waarvoor het onderzoek tot op dat moment nog geen positief resultaat had opgeleverd. In tabel 4 wordt een verdeling per Lid-Staat gegeven van de 3.335 investeringsprojecten waarvoor in 1982 ontwerp-besluiten zijn opgemaakt.

Tabel 4

EFRO-quotagebonden afdeling (met uitzondering van de studies als bedoeld in artikel 12)

Resultaat van het onderzoek van de investeringsprojecten in 1982.

Lid- Staat	Aantal projecten			
	Uit hoofde van het jaar 1982		Overgedragen van vorige begrotings- jaren & aan- vaard in 1982	Aanvaard na afloop van de onderzoeks- procedure in 1982
	onderzocht	aanvaard		
B	35	29	8	37
DK	154	150	-	150
D	247	230	-	230
F	1224	309	9	318
GR	191	188	52	240
IRL	59	58	-	58
I	2498	1535	79	1614
L	1	1	-	1
NL	20	11	1	12
UK	688	674	1	675
EUR 10	5117	3185	150	3335

RAADPLEGING VOOR ADVIES VAN HET COMITÉ VAN HET FONDS

30. De ontwerp-besluiten worden aan het Comité van het Fonds voor advies voorgelegd volgens de procedure van artikel 16 van de EFRO-verordening voor alle grote projecten ten bedrage van 10 Mio ECU of meer⁽¹⁶⁾, alsmede voor de kleine projecten van minder dan 10 Mio ECU die op verzoek van een Lid-Staat besproken worden⁽¹⁷⁾.

Het Comité van het Fonds is in maart, mei, juli en november 1982 bijeengekomen. Op de vergadering in maart is uitsluitend een quotavrije specifieke actie besproken; tijdens de drie andere vergaderingen kon het advies van het Comité worden ingewonnen over de ontwerp-besluiten voor bijstand.

31. Van de 3.355 investeringsprojecten welke door de Commissie werden aanvaard, werden er 704 door het Comité van het Fonds besproken.

Ook dit jaar is als gevolg van de in 1979 ingevoerde procedure waarbij de Lid-Staten vooraf in kennis worden gesteld, het werk van het Comité aanzienlijk vereenvoudigd, omdat van de 3.178 projecten voor een waarde van minder dan 10 Mio ECU er slechts 547 ofwel 17% tijdens de vergadering behoeften te worden besproken. Verder heeft het Comité 157 projecten van meer dan 10 Mio ECU onderzocht. Voor geen van de projecten welke voor advies aan het Comité van het EFRO zijn voorgelegd, werd een negatief advies verstrekt; er werden er zes in dit stadium door de Lid-Staten ingetrokken, terwijl er voor één project geen advies werd verstrekt - alle andere kregen een gunstig advies.

32. Tenslotte werd met betrekking tot 3.329 van de 3.335 investeringsprojecten die aan het eind van de onderzoeksperiode werden aanvaard beslist dat door de Commissie ontwerp-besluiten voor bijstand zouden worden ingediend. Bij gebrek aan voldoende budgettaire mogelijkheden in 1982 kon echter ten aanzien van 149 van deze projecten eerst in 1983 een definitief besluit worden genomen.

¹⁶ Voor de investeringen in infrastructuur van deze categorie, raadpleegt de Commissie het Comité voor Regionaal Beleid alvorens zij het advies inwint van het Comité van het Fonds (art.5, lid 2.a) van de Fondsverordening).

¹⁷ Artikel 5, lid 2 a) en b) van de Fondsverordening.

DE BIJSTANDSBESLUITEN

33. Nadat overeenkomstig de Fondsverordening de adviezen van het Comité voor Regionaal Beleid en van het comité van het Fonds waren ingewonnen, heeft de Commissie in 1982 besluiten genomen voor het verlenen van bijstand voor een bedrag van 1.862,24 Mio ECU⁽¹⁸⁾ welk bedrag op 3.269⁽¹⁹⁾ investeringsprojecten betrekking had. Evenals in de voorgaande jaren zijn deze besluiten over vier jaartranches verdeeld (zie tabel 5).

Tabel 5

EFRO-quotagebonden afdeling (met uitzondering van de studies als bedoeld in artikel 12)

Biistandsbesluiten in 1982 ; aantal investeringsprojecten, investeringen, toegekende biistandsbesluiten per tranche.

	Bijstandsbesluiten per tranche				Totaal
	maart	juni	sept.	dec.	
Aantal projecten	89	770	333	2077	3269
Bedrag in Mio ECU					
- van de investeringen	531,82	2981,54	2931,34	5727,94	12172,64
- van de toegekende bijstand	78,38	299,74	205,81	1278,31	1862,24

¹⁸ Dit bedrag omvat niet de deelname door het EFRO aan een gedeelte van de kosten voor de studies krachtens artikel 12 van de Fondsverordening (zie punt 46).

¹⁹ Van de 3.329 projecten die uiteindelijk aanvaard werden voor 1982, zijn er 149 waarvoor slechts in 1983 een besluit tot toekenning van steun kon worden genomen (zie punt 32). Aan de 3.180 overblijvende projecten werden er 89 toegevoegd die in 1981 aanvaard werden maar waarvan de financiering werd uitgesteld tot 1982 (zie punt 33, laatste lid).

Tabel 6

EFRO-quotagebonden afdeling (met uitzondering van de studies als bedoeld in artikel 12).

Investeringsprojecten waarvoor in 1982 bistandsbesluiten zijn genomen.

Aantal projecten, verleende bijsand, betrokken investeringen.

(Mio ECU)

Per Lid-Staat	Industrie, ambachten & dienstverl.			Infrastructuur				TOTAAL	
	Aantal project. Bijstand Investeringen	(a) (b) (c)	Investeer. van 10 Mio ECU of meer	Investeer. v. minder d. 10 Mio ECU	Totaal	Investeer. van 10 Mio ECU of meer	Investeer. v. minder d. 10 Mio ECU		Berg-streken
B	(a) (b) (c)	2 3,46 46,46	10 3,49 33,07	12 6,95 79,53	1 1,84 15,02	17 8,21 32,47	7 1,53 5,87	25 11,58 53,36	37 18,53 132,89
DK	(a) (b) (c)	- - -	39 2,52 31,21	39 2,52 31,21	2 5,72 34,50	111 9,46 27,40	- - -	113 15,18 61,90	152 17,70 93,11
D	(a) (b) (c)	14 10,89 253,31	135 15,73 376,95	149 26,62 630,76	2 3,73 28,49	79 25,01 91,41	- - -	81 28,74 119,90	230 55,36 750,66
GR	(a) (b) (c)	1 5,76 63,00	23 8,56 47,83	24 14,32 110,83	12 113,12 458,31	176 97,09 472,52	- - -	188 210,21 930,83	212 224,53 1041,66
F	(a) (b) (c)	2 2,68 27,64	129 11,25 166,15	131 13,93 193,79	28 299,91 864,06	153 30,54 113,99	- - -	181 330,45 978,05	312 344,38 1171,84
IRL	(a) (b) (c)	5 9,10 69,39	43 23,71 151,27	48 32,81 220,66	15 81,17 2004,63	- - -	3 0,32 1,00	18 81,49 2005,68	66 114,30 2226,29
I	(a) (b) (c)	2 10,01 50,67	161 38,53 205,69	163 48,54 256,36	20 366,32 2015,97	1383 183,99 590,99	26 19,99 73,72	1429 570,30 2680,68	1592 618,86 2937,04
L	(a) (b) (c)	- - -	- - -	- - -	- - -	1 2,23 10,80	- - -	1 2,23 10,80	1 2,23 10,80
NL	(a) (b) (c)	- - -	8 4,81 41,38	8 4,81 41,38	2 11,95 40,85	1 0,70 3,50	- - -	3 12,65 44,35	11 17,46 85,73
UK	(a) (b) (c)	8 77,84 1439,35	39 9,44 68,28	47 87,28 1507,63	36 136,43 1401,25	554 2221,83 802,94	19 3,37 10,80	609 361,63 2214,99	656 448,91 3722,62
EUR 10	(a) (b) (c)	34 119,74 1950,32	587 118,04 1121,83	621 237,78 3072,15	118 1020,19 6863,08	2475 579,06 2146,02	55 25,21 91,39	2648 1624,46 9100,49	3269 1862,24 12172,64

De 89 projecten die deel uitmaakten van de eerste reeks bijstandsbesluiten van 1982 waren reeds in november 1981 goedgekeurd, doch er konden in dat jaar bij gebrek aan voldoende begrotingsmiddelen geen besluiten over de toekenning van bijstand worden genomen.

Investeringsprojecten

34. In tabel 6 wordt voor elke Lid-Staat en voor elke investeringscategorie in de zin van de Fondsverordening een recapitulatie gegeven van :

- het aantal investeringsprojecten waaraan bijstand is verleend
- het bedrag van de betrokken investeringen
- het bedrag van de verleende bijstand

Wat de bijstand zelf betreft werd 33% van het totale bedrag aan bijstand toegekend voor projecten in Italië en bijna 25% voor projecten in het Verenigd Koninkrijk. Daarop volgen Frankrijk en Griekenland met 18,5% en 12% van de verleende bijstand. Hieraan is te zien dat de totale bijstandsverlening een weerspiegeling is van het principe om de maatregelen uit hoofde van het EFRO geografisch te concentreren en samenhangt met de quota welke aan elke Lid-Staat worden toegekend.

35. De verschillen waargenomen tussen de verdeling van de toegekende bijstand en de quota welke voor elke Lid-Staat zijn vastgesteld houden voornamelijk verband met het gebruik door de Lid-Staten van hun quotum in vorige begrotingsjaren en de vermeerdering of de vermindering van het in 1982 aan elke Lid-Staat toekomende deel uit de aanvankelijk ter beschikking gestelde begrotingsmiddelen in aansluiting op een positief of negatief saldo van de aan het eind van het begrotingsjaar 1981 resterende kredieten (zie hoofdstuk III, tabel 11). Bij de uitoefening van het beheer van het Fonds is de Commissie trouwens van oordeel dat de aan de Lid-Staten toegewezen quota niet noodzakelijk over één boekjaar dient gerespekteerd te worden - met name wanneer tengevolge van het indienen van onvoldoende aanvragen of omwille van het niet in aanmerking nemen van een aantal aanvragen het quotum niet wordt bereikt - maar over een langere periode.

36. De verdeling in tabel 7 van de totale bijstand en de investeringen per categorie investeringsprojecten voor de jaren 1981 en 1982 roept het volgende commentaar op :

37. Het aandeel van de bijstand dat bestemd was voor projecten waarvan de investering 10 Mio ECU bedraagt of meer, bereikte 61,1%, waaruit blijkt dat er overeenkomstig artikel 7, lid 5 bij voorrang aanvragen zijn ingediend voor grote projecten. Het gaat hier voornamelijk om grote infrastructuurprojecten die 55% van de bijstand uit het EFRO voor hun rekening hebben genomen; dit deed zich vooral voor in Frankrijk, Ierland en Nederland (respectievelijk 87%, 71% en 68,5% van de totale aan deze landen toegekende bijstandsbedragen).

Tabel 7

EFRO-quotagebonden afdeling (met uitzondering van de studies als bedoeld in artikel 12).

Verdeling (in %) van de per investeringscategorie verleende bijstand.

Lid-Staat	Industrie, ambachten en dienstverlening			Infrastructuur				TOTAAL
	Invest van 10 MioECU of mr	Invest v.mind 10 Mio ECU	To-taal	Invest van 10 MioECU of mr	Invest v.mind 10 Mio ECU	Berg-stre-ken	To-taal	
In 1981								
B	-	34,8	34,8	-	34,1	31,1	65,2	100,0
DK	-	-	-	59,9	40,1	-	100,0	100,0
D	20,0	39,6	59,6	4,8	35,6	-	40,4	100,0
GR	-	3,3	3,3	38,3	58,4	-	96,7	100,0
F	14,8	15,4	30,2	50,6	19,2	-	69,8	100,0
IRL	6,5	10,5	17,0	80,2	2,7	0,1	83,0	100,0
I	0,3	3,5	3,8	71,1	25,1	-	96,2	100,0
L	-	-	-	-	100,0	-	100,0	100,0
NL	-	-	-	84,2	15,8	-	100,0	100,0
UK	13,0	4,5	17,5	27,2	53,1	2,2	82,5	100,0
EUR 10	5,4	6,5	11,9	52,9	34,7	0,5	88,1	100,0
In 1982								
B	18,7	18,8	37,5	9,9	44,3	8,3	62,5	100,0
DK	-	14,2	14,2	32,3	53,5	-	85,8	100,0
D	19,7	28,4	48,1	6,7	45,2	-	51,9	100,0
GR	2,6	3,8	6,4	50,4	43,2	-	93,6	100,0
F	0,8	3,3	4,1	87,0	8,9	-	95,9	100,0
IRL	8,0	20,7	28,7	71,0	-	0,3	71,3	100,0
I	1,6	6,2	7,8	59,3	29,7	3,2	92,2	100,0
L	-	-	-	-	100,0	-	100,0	100,0
NL	-	27,5	27,5	68,5	4,0	-	72,5	100,0
UK	17,3	2,1	19,4	30,4	49,4	0,8	80,6	100,0
EUR 10	6,4	6,4	12,8	54,7	31,1	1,4	87,2	100,0

38. Wat de infrastructuurprojecten betreft met een investering ter waarde van 10 Mio ECU of meer, is er in 30% van de gevallen gebruik gemaakt van de mogelijkheid welke in het leven is geroepen door de wijziging van de EFRO-Verordening in februari 1979, waarbij bijstand kan worden verleend tot 40% van de door de overheid gedane uitgaven²⁰; in 13% van de gevallen bedroeg de deelneming van het Fonds aan deze projecten minder dan 30%.

²⁰ Projecten die van bijzonder belang zijn voor de ontwikkeling van de regio waarin zij gelegen zijn; artikel 4, lid 2 b) van de EFRO-Verordening.

39. Het aandeel van de bijstand ten behoeve van de sectoren industrie, ambachten en dienstverlening in de totale bijstand is in 1982 slechts 12,8% geweest, hoewel er grote verschillen vielen waar te nemen tussen de verschillende Lid-Staten. Terwijl dit aandeel 48% in het geval van Duitsland bedroeg, 38% in het geval van België en ongeveer 28% in het geval van Ierland en van Nederland, bedroeg het slechts 19% voor het Verenigd Koninkrijk, 14% voor Denemarken en was het minder dan 8% bij de overige landen. Hoewel deze situatie globaal gezien enigszins beter is dan in 1981, toen het percentage middelen uit het Fonds dat voor de produktieve sectoren bestemd was (11,9%) het laagste peil bereikte sinds het Fonds werd opgericht, wordt het percentage dat men zich als streefdoel heeft gesteld nog lang niet gehaald (30%). Volgens artikel 4, lid 1 b) van de EFRO-Verordening is het voorschrift dat het aandeel van de acties van het Fonds ter financiering van infrastructuurvoorzieningen in totaal niet meer dan 70% van de bijstand van het Fonds mag overschrijden, niet van toepassing op de Lid-Staten afzonderlijk, doch op de gezamenlijke middelen van de quota-gebonden afdeling van het EFRO; aan dit percentage moet over een tijdvak van 3 jaar de hand worden gehouden.

Hoewel deze verschuiving juridisch gezien nog geen problemen heeft veroorzaakt, komt hier toch een tendens naar voren waarop de aandacht van de Lid-Staten nog eens zou moeten worden gevestigd.

In zeven Lid-Staten is het aandeel van de bijstand ten behoeve van de industrie, de ambachten en de dienstverlening in 1982 gestegen tegenover 1981, en soms in aanzienlijke mate (Nederland, Denemarken, Ierland). Daarentegen maakt dit aandeel in Frankrijk in 1982 slechts 4% uit van de bijstand die in het kader van het EFRO werd verleend (tegen 30% in 1981) en daalde deze in de Bondsrepubliek Duitsland met 12 punten (van 60% in 1981 naar 48% in 1982).

40. Uit de in bijlage opgenomen tabellen 2, 4 en 6 en een kort commentaar blijkt aan welke soorten investeringen steun uit het Fonds werd toegekend.

Naar vervoer (36%) en waterbouwwerken (29%) gaat nog steeds ongeveer twee derde van de EFRO-bijstand voor infrastructuurprojecten. De soorten infrastructuurvoorzieningen waarvoor steun wordt toegekend variëren evenwel van de ene tot de andere Lid-Staat naargelang van het nationale beleid en de regionale prioriteiten.

Studies

41. In 1982 heeft de Commissie besloten om voor 2,07 Mio ECU bijstand te verlenen voor de volgende studies :

- een studie betreffende het gebruik van waterkracht voor elektriciteitsopwekking in Groenland (0,12 Mio ECU);
- een studie betreffende de decentralisatie van het vervoer in Griekenland (0,07 Mio ECU);
- een studie betreffende de verbetering en het gebruik van het spoorwegnet "Alifana" in Napels (1,47 Mio ECU);

- een studie over de vernieuwing van het petrochemisch complex en de ontwikkeling van de streek van Gela op Sicilië (0,19 Mio ECU);
- een uitvoerbaarheidsstudie betreffende de aanleg van de weg tussen Newry in Noordierland en Dundalk in Ierland (0,04 Mio ECU, gelijkelijk verdeeld tussen de studie in Ierland en Noordierland);
- een studie betreffende het gebruik van bruinkool in Noordierland (0,12 Mio ECU);
- een technische studie betreffende de aanleg van golfbrekers in de haven van Mallaig (Schotland) (0,06 Mio ECU).

Tabel 8

**EFRO-quotagebonden afdeling Studies artikel 12.
Toestand per 31.12.82 - 1980/1982(1)**

Lid- staat	Aantal ingediende aanvragen				Aantal studies waarvoor bijstand is verleend		Aantal studies waarvoor betalingen zijn verricht		Vol- tooid stud.
	1980	1981	1982	To- taal	Aantal	Bedrag Mio ECU(2)	Aantal	Bedrag Mio ECU(3)	
B	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DK	1	1	1	3	3	2,604	2	1,069	1
D	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GR	-	2	1	3	3	0,180	-	-	-
F	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRL	1	-	1	2	2	0,613	-	-	-
I	35	13	11	59	15	7,814	3	0,708	1
L	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UK	2	2	5	9	5	0,365	1	0,110	-
EUR 10	39	18	19	76	28	11,576	6	1,887	2

- (1) Van 1975 tot 1979 is er door het EFRO slechts deelgenomen aan de financiering van 2 studies (in 1976) waarbij Ierland en het Verenigd Koninkrijk betrokken waren; het aantal sinds 1975 door het Fonds gefinancierde studies is hiermee tot 30 gestegen.
- (2) Omgerekend in ECU tegen de koers in januari van het jaar waarin het besluit is genomen.
- (3) Omgerekend in ECU tegen de koers van de maand waarin de betaling heeft plaatsgevonden.

42. Hoewel de activiteiten van het Fonds inzake studies in de zin van artikel 12 er volgens tabel 8 uit een oogpunt van geografische verdeling en met betrekking tot het aantal ingediende aanvragen betrekkelijk weinig evenwichtig uitzien, dient erop te worden gewezen dat dit nieuwe cofinancieringsgebied voor de Lid-Staten en voor de Commissie een experimenteel aspect vertoonde zowel op het gebied van de selectie⁽²¹⁾ van de ingediende studies - rekening houdend met hun kenmerken en belang - als op het gebied van hun uitvoering en de follow-up door de Commissie.

In een eerste stadium hebben de diensten van de Commissie van de 76 ingediende studies er slechts 28 in aanmerking genomen; deze keuze is vooral ten koste van de in 1980 ontvangen Italiaanse aanvragen gegaan. Bij de vaststelling van de prioriteiten zijn op grond van de volgende aspecten een aantal studies afgewezen :

- problemen in verband met de ontvankelijkheid (b.v. te algemeen karakter of ontbreken van een direct verband met de activiteiten van het Fonds);
- studies die veeleer op het gebied van het toegepaste onderzoek liggen of betrekkelijk dure studies (b.v. mijnbouwonderzoek of geothermisch onderzoek).

43. Wat de stand van de gecofinancierde studies betreft, is de situatie weinig bevredigend : voor zes studies zijn aanvragen om betaling ingediend waardoor slechts voor minder dan 1/5 van de vastleggingen steun kon worden uitgekeerd. Wat dit betreft hebben Griekenland, Italië en het Verenigd Koninkrijk achterstand opgelopen.

In het algemeen gesproken ziet het ernaar uit dat deze achterstand te wijten is aan een verdaging van de geplande uitvoeringsdata en aan het gebrek aan ervaring van sommige administraties , met name regionale, met de uitvoering en de follow-up van dit soort projecten⁽²²⁾.

²¹ De belangrijkste keuzecriteria waren : het nauwe verband met de investeringsprojecten, het belang van deze laatste voor de ontwikkeling van de regio en het complementaire karakter van de EFRO-bijstand.

²² Tijdens het eerste halfjaar van 1983 hebben de diensten van de Commissie bij de betrokken Lid-Staten een actie gevoerd om deze situatie te verhelpen.

QUOTAVRIJE AFDELING

UITVOERING VAN DE SPECIFIEKE MAATREGELEN

44. Zoals in artikel 13 van de EFRO-verordening is bepaald "houden de specifieke communautaire acties voor regionale ontwikkeling welke uit de quotavrije afdeling worden gefinancierd met name verband met het beleid van de Gemeenschap en met de door haar vastgestelde maatregelen ten einde beter rekening te kunnen houden met hun regionale dimensie of de regionale gevolgen ervan te kunnen verlichten". Op voorstel van de Commissie heeft de Raad op 7 oktober 1980 een eerste reeks quotavrije maatregelen goedgekeurd. Het oogmerk van deze maatregelen is bij te dragen tot de ontwikkeling van sommige mediterrane regio's (Mezzogiorno in Italië en Grand Sud-Ouest in Frankrijk - Verordening (EEG) nr. 2615/80) in verband met de toekomstige uitbreiding van de Gemeenschap, tot het totstandbrengen van nieuwe activiteiten in bepaalde regio's die zwaar getroffen zijn door de herstructurering in de ijzer- en staalindustrie (in België, in Italië en in het Verenigd Koninkrijk - Verordening (EEG) nr. 2616/80) en de scheepsbouw (in het Verenigd Koninkrijk - Verordening (EEG) nr. 2617/80), alsmede tot een betere beveiliging van de energievoorziening in het binnenland van Zuid-Italië (Verordening (EEG) nr. 2618/80). Voorts werd besloten tot een actie ten behoeve van de grenszones van Ierland en Noord-Ierland (Verordening (EEG) nr. 2619/80).

45. Deze quotavrije acties verschillen van die welke onder de quotagebonden afdeling van het Fonds vallen, zowel wat de aard van de gesubsidieerde werkzaamheden als wat de financieringsvoorwaarden betreft²³:

- bij deze acties ligt het accent op een geheel van maatregelen om de economische omstandigheden waarin de bedrijven moeten werken te verbeteren en het eigen ontwikkelingspotentieel van de begunstigde gebieden rendabel te maken. Deze maatregelen hebben betrekking op het midden- en kleinbedrijf, de ambachtelijke bedrijven, de industriële innovatie, het plattelandstoerisme en de alternatieve energievormen.
- zij worden ten uitvoer gelegd in de vorm van speciale, door de Lid-Staten ingediende en door de Commissie goedgekeurde meerjarige programma's;
- het door de quotavrije afdeling van het Fonds voor deze programma's beschikbaar gestelde bedrag is 220 Mio ECU voor de periode 1981-1985; de jaarlijkse betalingsverplichtingen worden aangegaan in overeenstemming met de beschikbare begrotingsmiddelen en de vordering van programma's;
- de toegestane bijstand en de jaarlijkse betalingsverplichtingen worden rechtstreeks in ECU uitgedrukt, en niet in nationale valuta zoals de bijstand van de quotavrije afdeling.

²³ Cf. Zesde jaarverslag van het EFRO-1980 - blz. 4.

Tabel 9
Steun voor met quotavrije middelen gefinancierde programma's.

Programma's	Totale steun over 5 jaar Mio ECU	Verplichtingen 1981 Mio ECU	Verplichtingen 1982 Mio ECU	% verplichtingen 1981-1982 ten opzichte van (de totale toegezegde steun
Frankrijk (Uitbreiding)	55	15,56	12,67	51,3
Italië (Energie)	16	5,03	-(1)	31,4
Italië (Uitbreiding)	65	16,13	-(1)	24,8
Ierland (Grensgebieden)	16	3,22	-(1)	20,1
Verenigd Koninkrijk (Grensgebieden)	8	0,47	-(1)	5,9
Verenigd Koninkrijk (IJzer- en staalgebieden)	33	-	12,76	38,7
Verenigd Koninkrijk (Scheepsbouw)	17	-	6,51	38,3
België (IJzer- en staalgebieden)	6	0,17	0,80	16,2
TOTAAL	216	40,58	32,74	33,9

(1) Aangezien de in 1981 voor deze programma's toegekende eerste steuntranche nog steeds niet volledig is besteed konden er in 1982 met betrekking tot de tweede tranche geen betalingsverplichtingen worden aangegaan.

46. Eind 1982 had de Commissie na raadpleging van het Comité van het Fonds haar goedkeuring gehecht aan alle speciale programma's die samen de eerste fase van de door de Raad vastgestelde specifieke maatregelen vormen, met uitzondering van het programma voor de ijzer- en staalgebieden van Italië. (De voor dit programma bestemde bijstand bedraagt 4 Mio ECU op het totaal van 220 Mio ECU voor de gezamenlijke quotavrije programma's). Tabel 9 bevat een overzicht van de voor elk reeds goedgekeurd programma toegekende totale steunbedragen en van de in 1981 en 1982 hiervoor aangegane betalingsverplichtingen.

Al heeft het in uitvoering brengen van de specifieke acties in sommige gevallen enige vertraging opgelopen - zo is de aanloopfase verlengd omdat eerst speciale nationale regelingen moesten worden goedgekeurd en omdat van procedures voor individuele projecten moest worden overgeschakeld naar procedures voor meerjarenprogramma's -, op het ogenblik zijn de quotavrije maatregelen praktisch allemaal effectief in toepassing gebracht. Hun uitvoeringsritme wordt geleidelijk aan normaal gezien het feit dat de in 1981 en 1982 aangegane betalingsverplichtingen een derde vormen van het voor de vijf jaar beschikbare bedrag (zie hoofdstuk III, punt 76).

In 1982 is een eerste tranche van betalingsverplichtingen goedgekeurd voor de programma's voor de scheepsbouwgebieden en de ijzer- en staalgebieden in het Verenigd Koninkrijk. Een tweede tranche is goedgekeurd voor de uitvoering van nieuwe werkzaamheden in het kader van het programma "uitbreiding" in Frankrijk en het programma "ijzer- en staalgebieden" in België.

De stand van de uitvoering van de specifieke acties voor regionale ontwikkeling die met quotavrije middelen worden gefinancierd wordt hierna uiteengezet.

UITVOERING VAN DE LOPENDE PROGRAMMA'S

47. Maatregelen op grond van Verordening (EEG) 2615/80 in het vooruitzicht van de uitbreiding van de Gemeenschap

Voor de speciale programma's voor de Italiaanse Mezzogiorno en het Franse "Grand Sud-Ouest" (Aquitaine, Midi-Pyrénées en Languedoc-Roussillon) stelt de Gemeenschap respectievelijk 65 en 55 Mio ECU beschikbaar. De programma's zijn gericht op ontwikkeling van de economische activiteiten buiten de landbouw en op diversificatie van de werkgelegenheid om de nadelige gevolgen van de uitbreiding van de Gemeenschap te verhelpen. Zij behelzen maatregelen voor de ontwikkeling van het midden- en kleinbedrijf en het ambacht, de industriële innovatie en voor de bevordering van het plattelandstoerisme.

Italië

Het door Italië ingediende programma tot uitvoering van de actie "Uitbreiding" werd op 31 december 1981 door de Commissie goedgekeurd. Wegens de uiteenlopende aard van de in de desbetreffende verordening genoemde werkzaamheden moesten bepaalde wijzigingen worden aangebracht in de nationale en de regionale wetgeving, met het gevolg dat de uitvoering vertraging opliep.

Voor het begin van de uitvoering van de quotavrije actie hebben de Italiaanse instanties besloten de beschikbare middelen te concentreren op "starthulp"; later zal aandacht worden geschonken aan de financiering van werkzaamheden van meer klassieke aard, met name infrastructuurvoorzieningen.

De uitvoering van het programma is op 28 mei 1982 opgedragen aan de Cassa per il Mezzogiorno, overeenkomstig de bepalingen van de geldende nationale wetgeving (wet nr. 748/75 en D.M. van 27.7.76). Naast de Cassa en de regeringen van de regio's werken aan het Programma tal van overheidsinstellingen mede, zoals het Istituto d'Assistenza per lo Sviluppo del Mezzogiorno (IASM), de Finanziaria Meridionale Trading (FIME TRADING), het Centro di Formazione e Studi per il Mezzogiorno (FORMEZ), de Iniziative per il Sud (INSUD), evenals beroepsverenigingen zoals de Associazione Nazionale Agricoltura e Turismo (ANAGRITUR), de Confederazione Italiana della Piccola e Media Industria (CONFAPI) en regionale verbonden van coöperaties.

In het totaal werden 120 dossiers betreffende quotavrije maatregelen ingediend, vooral door beroepsorganisaties en semi-overheidsinstellingen. Slechts 66 van die voorstellen werden in aanmerking genomen; de volledige financiering zou een communautaire bijdrage van 96 Mio ECU voor het speciaal programma vereisen. Dit is aanzienlijk meer dan oorspronkelijk was geraamd (65 Mio ECU). De actie zal voornamelijk gericht zijn op het midden- en kleinbedrijf en de innovatie (76% van de communautaire bijdrage); de rest gaat naar ambacht en plattelandstoerisme.

Op 30 november 1982 zag de verdeling van de gedane uitgaven er als volgt uit (voor elk actiedomein worden tussen haakjes voorbeelden van tussenkomst vermeld) :

- Midden- en kleinbedrijf : 48%
 - sectoriële analyse : 19,7% (met name agro-voeding en schoeisel);
 - beheersadviezen : 7% (oprichting van een technisch centrum voor ondersteuning van het midden- en kleinbedrijf, de ambachtelijke bedrijven en de coöperaties in Sicilië);
 - gemeenschappelijke diensten : 9,5% (intersectoriële gemeenschappelijke diensten in Calabrië);
 - informatiecolloquia : 11,5% (micro-elektronika, energiebesparing);
 - vergemakkelijking van de toegang tot risicodragend kapitaal : 0,3%

- Innovatie : 9,5%
(uitvoerbaarheidsstudies voor bedrijven uit de elektronische sector);

- Ambacht : 12,7%
(installatie van technische deskundigen in bergzones)

- Plattelandstoerisme : 29,8%
 - logies voor toeristen : 0,8%;
 - bevordering van het toerisme : 24,9% (met name regionale en provinciale bureaus die het toerisme op de boerderij moeten bevorderen);
 - toeristische voorzieningen : 4,1%

Op 25 juni 1982 werd een studievergadering georganiseerd om de door Verordening 2615/80 geboden mogelijkheden beter bekend te maken. Nog meer voorlichtingsacties werden opgezet door instellingen die met de praktische uitvoering van het programma belast zijn (bijvoorbeeld door de FORMEZ, betreffende innovatie).

Frankrijk

Het door Frankrijk ingediende programma voor tenuitvoerlegging van de actie "Uitbreiding" werd op 10 juni 1981 door de Commissie goedgekeurd.

De uitvoering van het programma is opgedragen aan de "Délégation à l'Aménagement du Territoire et à l'Action Régionale (DATAR) - Mission du Grand Sud Ouest". Tal van overheids- of semi-overheidsinstellingen - Agence Nationale pour la Valorisation de la Recherche (ANVAR = Nationale dienst voor rendabelmaking van het onderzoek), Agences Régionales d'Information Scientifique ou Technique (ARIST = Regionale diensten voor wetenschappelijke en technische voorlichting) - en beroepsverenigingen (Kamers van Koophandel en Industrie, Ambachtskamer) werken aan de uitvoering mede.

De aanloopfase is wat uitgelopen omdat bepaalde wijzigingen in de wetgeving, met name op het gebied van het toerisme, moesten worden aangebracht en omdat speciale beheersprocedures moesten worden ingesteld (er werd bijvoorbeeld een speciale commissie van

plaatselijke gekozen mandatarissen opgericht voor het toekennen van de steun voor toepassing van innovaties).

Op 1 december 1982 zag de verdeling van de verrichte uitgaven er als volgt uit :

- midden- en kleinbedrijf : 55,5%
 - sectoriële analyse : 2,4% (oprichting van drie Centres d'Observation de Documentation et d'Information sur les Marchés - CODIM = Centra voor Marktwaarneming, Documentatie en Voorlichting - die nauw samenwerken met de Agences Régionales d'Information Scientifique et Technique en gegevens verstrekken over de economische vooruitzichten voor een bepaalde techniek of een bepaald produkt);
 - investeringen : 32,9% (energiebesparing, automatisering van de produktie, modernisering van zagerijen in de Pyreneeën enz.);
 - beheer en gemeenschappelijke diensten : 7,3% (steun voor kleine en middelgrote ondernemingen die een beroep doen op adviesbureaus);
 - infrastructuur : 9,3% (verbinding met industrie- of ambachtsterreinen);
 - voorlichtingscolloquia : 2,4% (overdracht van technologie, energiebesparing);
 - toegang tot het risicodragend kapitaal : 1,2%;
- Innovatie : 29,0%
 - voorlichting over innovatie ; 8,5% (door de Agence Nationale pour la Valorisation de la Recherche georganiseerde bijeenkomsten, installatie van een net van technologische adviseurs);
 - toepassing van innovatie : 13,5% (met name toepassing van twee nieuwe procedures : vacatietarief voor het raadplegen van technologische adviseurs en uitvoerbaarheidsstudies ten behoeve van 40 bedrijven);
- Ambacht : 2,5%
 - voorlichting van ambachtslui : 0,8% (installatie van vier gedecentraliseerde filialen van ambachtsskamers);
 - bevordering van het ambacht : 1,7% (rendabelmaking van de produktie van meubels van dennehout);
- Plattelandstoerisme : 20%
 - logies voor toeristen : 13,9% (steun voor kleine plattelandshotels en -logementen);
 - bevordering van het toerisme : 1,2% (oprichting van drie departementale reserveringsdiensten);
 - toeristische voorzieningen : 4,9% (plaatselijke musea, afbakening van toeristische routes enz.).

De investeringen waarvoor tijdens het eerste uitvoeringsjaar steun van de quotavrije afdeling is toegekend zouden uiteindelijk tot de schepping van 2.000 arbeidsplaatsen moeten leiden.

De overheid getroost zich veel moeite om de potentiële begunstigen en de beroepskringen in te lichten over de door het speciaal programma geboden mogelijkheden. Met name verzendt de DATAR - Mission du Grand Sud Ouest een tijdschrift naar meer dan 4.000

adressen. De economische subjecten worden aldus ingelicht over de toepassingsvoorwaarden van het speciaal programma.

In het eerste jaarverslag hebben de Franse overheidsdiensten erop gewezen dat de financiële middelen die bijvoorbeeld beschikbaar zijn voor investeringssteun voor het midden- en kleinbedrijf of voor logies voor toeristen onvoldoende zijn om de behoeften te dekken.

48. Actie "IJzer- en staalgebieden" overeenkomstig Verordening (EEG) 2616/80

Het doel van deze actie is bevordering van de bedrijvigheid en de werkgelegenheid in de zones die door de herstructurering van de ijzer- en staalindustrie worden getroffen. Ze behelst het opnieuw bruikbaar maken van in verval geraakte industriële complexen, het oprichten of uitbreiden van adviesfirma's en ondernemingen die gemeenschappelijke diensten verlenen, de bevordering van de innovatie in de industrie en de dienstensector en het vergemakkelijken van de toegang tot het risicodragend kapitaal voor het midden- en kleinbedrijf.

Italië

Eind 1982 hadden de Italiaanse instanties het speciaal programma "ijzer- en staalgebieden" voor de provincie Napels nog niet aan de Commissie voorgelegd.

België

Het door België ingediende programma is op 17 december 1981 door de Commissie goedgekeurd. Het betreft de ijzer- en staalgebieden van de provincies Luxemburg, Luik en Henegouwen met uitzondering van de arrondissementen Ath en Doornik. Voor dit programma is communautaire steun van 6 Mio ECU toegezegd.

De uitvoering van het programma is toevertrouwd aan de minister voor nieuwe technologieën en midden- en kleinbedrijf van het Waalse gewest; het concrete beheer is opgedragen aan de Cellule de Gestion des contrats technologiques (CGT = team voor het beheer van de contracten op het gebied van de technologie).

Omdat de meeste voorgenomen maatregelen nieuw zijn moesten speciale procedures voor de toepassing en de budgettaire uitvoering worden ingesteld en dit heeft enige vertraging teweeggebracht.

Wegens de beperktheid van de beschikbare geldmiddelen heeft de Belgische overheid besloten de aandacht toe te spitsen op het bevorderen van de innovatie. De technologische innovatie wordt op vier manieren gesteund :

- financiering van uitvoerbaarheidsstudies :
 - interne uitvoerbaarheid : specialisten in innovatie ("technologische promotoren") worden ter beschikking van kleine en middelgrote bedrijven gesteld met de opdracht het interne technische innovatievermogen van de bedrijven te ontdekken;
 - externe uitvoerbaarheid : evaluatie van de mogelijkheid om het aldus ontdekte innovatiepotentieel aan te wenden, gekwantificeerd in produktie en kosten in het kader van marktstudies;
 - technologische uitvoerbaarheid : bekostiging van het onderzoeks- en ontwikkelingswerk met inbegrip van het

uitvoeren van prototypes voor het onmisbaar experimenteren met de innovaties;

- verspreiding van een periodieke nieuwsbrief met voorlichting over de innovatie;
- oprichting van een gespecialiseerde dienst voor informatie op verzoek;
- uitzending van een prospectiemissie om licenties in het buitenland op te sporen.

Het grootste deel van de geldmiddelen, ongeveer de helft van de totale kosten van het programma, gaat naar studies betreffende de interne uitvoerbaarheid. De voorbereidende fase hiervan, waarbij 88 bedrijven zijn betrokken, is beëindigd: in 1982 was een technologisch promotor aangetrokken door een groep van 12 geselecteerde bedrijven.

De overige in het programma vervatte maatregelen zullen pas vanaf 1983 in toepassing worden gebracht.

De Belgische overheid heeft verschillende voorlichtingsacties opgezet, met name via de pers. Hiervoor is veel belangstelling getoond door de bedrijven en nu al blijken de beschikbare middelen onvoldoende.

Verenigd Koninkrijk

Het speciaal programma ter uitvoering van de quotavrije maatregel "ijzer- en staalgebieden" is op 29 april 1982 door de Commissie goedgekeurd.

Het programma heeft betrekking op de regio Strathclyde, de graafschappen Cleveland, Clwyd, South Glamorgan, West Glamorgan en Gwent en op de "Employment Office Area" van Corby. De Gemeenschapsteun voor dit programma bedraagt 33 Mio ECU.

De uitvoering is opgedragen aan het "Department of Industry" en aan het "Scottish Economic Planning Department" en de plaatselijke overheid werkt eraan mede.

De Britse autoriteiten hebben besloten bijzondere aandacht te schenken aan de rehabilitatie van industriecomplexen. Vermeld zij dat op het gebied van starthulp een extra inspanning is gedaan ten behoeve van Schotland met de tenuitvoerlegging van het "Business Plan Service" door het "Scottish Economic Planning Department". De bedrijven kunnen tegen lage kosten op deze van de particuliere sector onafhankelijke adviesdienst een beroep doen voor de opstelling van een financieringsplan. De meeste Schotse financieringsinstellingen maken van het "Business Plan" gebruik als basis om snelle beslissingen te nemen over de financieringsaanvragen.

De verdeling van de gedane uitgaven zag er per 31 december 1982 als volgt uit :

- Opnieuw bruikbaar maken van industriecomplexen : 73% (er is al een aanvang gemaakt met 59 rehabilitatieprojecten).
- Beheersadvies : 17,1% (58 bedrijven hebben hiervan gebruik gemaakt).
- Gemeenschappelijke diensten : 3,7% (9 verzoeken om steun werden in overweging genomen);
- Bevordering van de innovatie : 5,6%.

- Toegang van de bedrijven tot het risicodragend kapitaal : 0,6%.

De ontwikkeling van nieuwe bedrijvigheid op de opnieuw bruikbaar gemaakte terreinen moet uiteindelijk resulteren in de schepping van 10.000 arbeidsplaatsen.

Er is een zeer ruime voorlichtingscampagne gevoerd over de door het speciaal programma geboden mogelijkheden :

- aankondigingen in het Parlement en in de regionale en nationale pers door het "Department of Industry", het "Scottish Economic Planning Department", het "Welsh Office" en het "Department of the Environment";
- de kleine en middelgrote bedrijven werden geattenteerd op de beschikbare steun door middel van informatieberichten aan de banken, de kamers van koophandel en de plaatselijke autoriteiten;
- er werden verschillende studievergaderingen georganiseerd, met name in Strathclyde ter gelegenheid van het uitbrengen van het "Business Plan Service".

Deze voorlichtingscampagne heeft veel belangstelling gewekt, zowel bij de plaatselijke overheid (voor de maatregelen om industriecomplexen te rehabiliteren), als bij het midden- en kleinbedrijf (met betrekking tot de starthulp). Verschillende honderden bedrijven hebben aanvragen om bijstand ingediend en in minder dan acht maanden zijn betalingsverplichtingen aangegaan voor bijna de helft van de financiële middelen die voor de gehele looptijd van het programma beschikbaar zijn. De Britse instanties hebben in hun jaarverslag trouwens medegedeeld dat de gevraagde steun ongetwijfeld de beschikbare middelen zal overtreffen.

49. Actie "Scheepsbouwgebieden" in het Verenigd Koninkrijk overeenkomstig Verordening (EEG) 2617/80.

De Commissie heeft op 20 juli 1982 haar goedkeuring gehecht aan het door het Verenigd Koninkrijk ingediende speciale programma tot uitvoering van de quotavrije actie "Scheepsbouwgebieden".

De Gemeenschap verleent steun ten bedrage van 17 Mio ECU voor dit programma, dat betrekking heeft op de regio Strathclyde, de graafschappen Cleveland, Tyne en Wear en Merseyside en het stadsgebied Belfast. De bedoeling van dit programma bestaat in het bevorderen van arbeidsplaatsen scheppende bedrijvigheid, in het bijzonder de oprichting en ontwikkeling van kleine en middelgrote bedrijven in de door de herstructurering van scheepsbouw getroffen zones. Het omvat identieke maatregelen als het programma "ijzer- en staalgebieden" voor het Verenigd Koninkrijk.

De uitvoering van het programma is opgedragen aan het "Department of Industry", het "Department of Commerce" voor Noord-Ierland en het "Scottish Economic Planning Department". De plaatselijke overheid werkt ook mee aan de uitvoering.

Zoals voor het Programma betreffende de door de herstructurering van de ijzer- en staalindustrie getroffen zones hebben de Britse autoriteiten besloten het accent te leggen op maatregelen tot rehabilitatie van industriegebieden.

Per 31 december 1982 waren de verrichte uitgaven als volgt verdeeld :

- rehabilitatie van industriegebieden : 81% (met 43 rehabilitatieprojecten is al een begin gemaakt);
- beheersadvies : 16% (30 bedrijven hebben hiervan gebruik gemaakt);
- bevordering van de innovatie : 3%.

De ontwikkeling van nieuwe activiteiten op de opnieuw bruikbaar gemaakte terreinen moet uiteindelijk 500 nieuwe arbeidsplaatsen opleveren.

Er is een grootscheepse informatiecampaagne opgezet door het "Department of Industry", het "Scottish Economic Planning Department", het "Department of Economic Development (Northern Ireland)" en het "Department of the Environment". De voorlichtingsactie werd gevoerd in het Parlement, in de pers en bij de kleine en middelgrote bedrijven (door middel van voorlichtingsbulletins die werden toegezonden aan de banken, de kamers van koophandel en de plaatselijke overheidsinstanties).

Er is uitermate veel belangstelling aan de dag gelegd door de plaatselijk overheid (rehabilitatie van industriegebieden) en door het midden- en kleinbedrijf (steun voor innovatie). Nu al wordt het duidelijk dat er meer steun zal worden aangevraagd dan er middelen beschikbaar zijn.

50. Actie "Energie" in Italië overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2618/80

De Commissie heeft op 10 juni 1981 haar goedkeuring gehecht aan dit programma, waarvoor een communautaire bijdrage van 16 Mio ECU is toegekend.

Het behelst maatregelen tot betere beveiliging van de energievoorziening in de bergzones van de Mezzogiorno. Het programma voorziet in de bouw en de reparatie van kleine waterkrachtcentrales, het inventariseren van de hulpbronnen en plaatsen die zich lenen tot de kleinschalige toepassing van waterkracht, alsmede het tot stand brengen van kleine eenheden tot exploitatie van windenergie en biomassa.

Op 28 mei 1982 is de Cassa per il Mezzogiorno belast met de uitvoering van het programma overeenkomstig de bepalingen van de geldende wetgeving (wet nr. 748/75 en D.M. 27.7.76). De Ente Nazionale per l'Energia Elettrica (ENEL = staatsbedrijf voor elektriciteitsvoorziening) en het Istituto d'Assistenza per lo Sviluppo del Mezzogiorno (IASM = hulpinstituut voor de ontwikkeling van de Mezzogiorno) werken eveneens mede aan de uitvoering van het nieuwe programma.

In 1982 werde de investeringen geconcentreerd op drie minicentrales in Sardinië, Calabrië en Campanië. De projecten voor het inventariseren van de hulpbronnen aan waterkracht zijn uitgevoerd en de betrokken instellingen hebben de contracten ondertekend met de firma's die met de werkzaamheden belast zijn.

Een station voor windenergie is geïnstalleerd in Sardinië.

Voor de exploitatie van de biomassa zijn de uitvoerbaarheidsstudie en de uitvoeringsprojecten beëindigd. Er wordt gewerkt aan het sluiten van contracten met de landbouwbedrijven waar de proefnemingen zullen worden uitgevoerd en met de industriële bedrijven die de installaties zullen leveren.

Op 25 juni 1982 werd een studievergadering belegd om meer bekendheid te geven aan de door Verordening nr. 2618/80 geboden mogelijkheden.

51. Actie "Grensgebieden" in Ierland en in Noord-Ierland overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2619/80

Deze actie is gericht op verbetering van de economische en sociale situatie in de gebieden aan weerszijden van de grens tussen beide landen. Deze grensgebieden behoren tot de slechtst bedeelde zones van de Gemeenschap. De actie behelst maatregelen om het toerisme te bevorderen, de toeristische voorzieningen te verbeteren, de verbindingen te ontwikkelen en het ambacht en het midden- en kleinbedrijf te stimuleren.

Op dit gebied bestaat er grensoverschrijdende samenwerking tussen de twee betrokken Lid-Statens. Er worden namelijk geregeld gezamenlijke vergaderingen gehouden van de Noordierse toeristische dienst en de Ierse "Bord Failte" om de coördinatie tussen beide diensten te verbeteren. Met name heeft deze samenwerking het mogelijk gemaakt samen twee toeristische brochures uit te geven. Voorts wordt een van de bureaus voor toeristische informatie waaraan steun van de quotavrije afdeling is toegekend, door de instellingen van de beide landen gezamenlijk gefinancierd.

Ierland

Het door Ierland ingediende programma tot uitvoering van de actie "Grensgebieden" is op 10 juni 1981 door de Commissie goedgekeurd. De communautaire bijdrage bedraagt 16 Mio ECU. Het programma betreft de graafschappen Donegal, Leitrim, Cavan, Monaghan en Louth.

De uitvoering is opgedragen aan het "Department of Finance". Instellingen zoals de Ierse Toeristische Dienst (Bord Failte) en de Ierse Exportdienst (Coras Trachtala Teo (CTT)) alsmede plaatselijke overheidsinstanties werken mede aan de uitvoering.

De gegevens betreffende het jaar 1982 zijn nog niet beschikbaar.

Eind 1982 waren de gedane uitgaven als volgt verdeeld :

- Logies voor toeristen : 23,6% (uitbreiding of modernisering van 22 hotels, bouw van een 60-tal logementen op het platteland).
- Bevordering van het toerisme : 4,3% (financiering van 6 VVV-bureaus, uitgave van voorlichtingsbrochures).
- Toeristische voorzieningen : 35,0% (inrichting van een nationaal park, van een museum, aanleg van landschappen, toegangswegen naar meren en rivieren).
- Verbetering van de verbindingen met toeristische zones : 16% (verbetering van vakken van secundaire wegen).
- Ontwikkeling van transportactiviteiten : 7,6%.
- Ontwikkeling en ondersteuning van de activiteit van het midden- en kleinbedrijf : 13,5% (oprichting van een ambachtscentrum, marktanalyse, bijstand voor handelsbevordering).

In 1981 werden dank zij de uitvoering van het speciaal programma meer dan 200 arbeidsplaatsen gecreëerd of behouden.

De overheid heeft meerdere maatregelen genomen om bekendheid te geven aan dit programma, met name in het kader van de jaarlijkse toewijzing van begrotingsmiddelen voor het "Special Border Areas Programme Fund" dat in 1980 in het leven werd geroepen.

Het ziet ernaar uit dat de voor dit speciale programma beschikbare middelen zullen volstaan om de aanvragen om bijstand in te willigen.

Noord-Ierland

Het door het Verenigd Koninkrijk ingediend programma tot uitvoering van de actie "Grensgebieden" werd op 10 juni 1981 door de Commissie goedgekeurd. Het heeft betrekking op de graafschappen Londonderry, Strabane, Omagh, Fermanagh, Dungannon, Armagh, Newry et Mourne. De communautaire bijstand bedraagt 8 Mio ECU.

Over de uitvoering van het programma in 1982 zijn nog geen complete gegevens bij de diensten van de Commissie binnengekomen.

De door de Gemeenschap opgezette specifieke actie heeft in het licht gesteld hoe noodzakelijk plaatselijke maatregelen zijn om de economische activiteit in de grensgebieden aan te moedigen en te stimuleren, met name voor de toeristische sector.

Als gevolg van de voorlichtingscampagne die ter gelegenheid van het uitbrengen van het programma in juni 1981 is opgezet hebben de betrokken districtsraden voorstellen ingediend voor logies, toeristische voorzieningen en bevordering van het toerisme alsmede voor het verbeteren van de verbindingen.

NIEUWE VOORSTELLEN VOOR VERORDENINGEN BETREFFENDE DE QUOTAVRIJE MAATREGELEN

52. Verschillende Lid-Staten hebben er in hun jaarverslag over de uitvoering van de specifieke quotavrije acties op gewezen dat nu al is gebleken dat de beschikbare middelen te bescheiden zijn om alle ingediende aanvragen in te willigen en om in te gaan op de aan de dag gelegde belangstelling, voornamelijk op het gebied van starthulp. Andere Lid-Staten hebben opgemerkt dat soortgelijke maatregelen zouden moeten worden getroffen ten gunste van de regio's of economische sectoren die eveneens met ernstige moeilijkheden kampen.

Dit advies was trouwens uitgebracht door het Parlement, dat op 11 maart 1980 de voorstellen van de Commissie met vrijwel algemene stemmen had goedgekeurd.

De Commissie heeft met deze opmerkingen rekening gehouden in de zes voorstellen voor een tweede reeks quotavrije maatregelen die zij op 19 november 1982 bij de Raad heeft ingediend en waarvoor een bijstand van 710 Mio ECU over een periode van vijf jaar beschikbaar zou worden gesteld.

De voorgestelde maatregelen hebben betrekking op de ernstig door de industriële achteruitgang getroffen regio's en op de Mediterrane regio's; zij vallen uiteen in drie onderdelen :

1. Intensivering en uitbreiding van in uitvoering zijnde acties

De Commissie stelt voor vier van de vijf quotavrije acties waartoe in 1980 is besloten door nieuwe maatregelen en bijkomende financiële middelen op te voeren (het thans beschikbare bedrag van 196 Mio ECU zou met 390 Mio ECU worden verhoogd). Het gaat om de acties "uitbreiding", "energie", "scheepsbouwgebieden" en "ijzer- en staalgebieden".

De verhoging van de beschikbare middelen zou als volgt worden verdeeld : verdubbeling van de huidige bedragen voor de acties "uitbreiding" (extra toewijzing van 120 Mio ECU) en "scheepsbouw" (extra toewijzing van 17 Mio ECU); verhoging met 23 Mio ECU van het huidige bedrag van 16 Mio ECU voor de actie "energie"; forse verhoging van de kredieten voor de actie "ijzer- en staalindustrie" (het huidige beschikbare bedrag van 43 Mio zou met 230 Mio ECU worden verhoogd).

De Commissie wil in alle acties een maatregel opnemen tot aanmoediging van het stimuleren van de economische activiteit (behalve voor de actie "energie") : het is de bedoeling economische initiatieven op te sporen die werkgelegenheid doen ontstaan en de reeds actieve of potentiële ondernemers voor te lichten over de aangeboden mogelijkheden op het gebied van financiële steun en dienstverlening door de overheid. Voor de acties ten voordele van de ijzer- en staal- en de scheepsbouwgebieden stelt de Commissie tevens voor investeringssteun aan het midden- en kleinbedrijf in te voeren, gekoppeld aan de uitkomsten van marktstudies. Deze investeringssteun zou worden toegekend in de vorm van hulp in kapitaal en, in het geval van de actie ten voordele van de ijzer- en staalgebieden, van rentesubsidies voor globale communautaire leningen.

IJzer- en staalgebieden

De Commissie schenkt speciale aandacht aan de actie ten voordele van de ijzer- en staalgebieden, zoals blijkt uit het bedrag van middelen dat zij voorstelt hiervoor beschikbaar te stellen (230 Mio ECU). Zij wil een nog nauwere band leggen tussen deze actie en het Gemeenschapsbeleid. Dit beleid heeft ten doel het concurrentievermogen van de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap te herstellen, hetgeen met name inhoudt dat de produktiecapaciteit wordt verminderd. De werkzaamheid van de quotavrije afdeling om in de betrokken zones alternatieve activiteiten te creëren zou in twee fasen moeten verlopen :

- De eerste fase zou bestaan in het doortrekken van de reeds in uitvoering zijnde actie door toevoeging van een aantal bijkomende zones in het Verenigd Koninkrijk en in Frankrijk waar de forse en recente achteruitgang van de ijzer- en staalindustrie de al bestaande regionale onevenwichtigheden blijft verergeren; voor deze eerste fase zou een bedrag van 92 Mio ECU worden uitgetrokken;
- de tweede fase zou betrekking hebben op de zones waar veel arbeidsplaatsen verloren zullen gaan in verband met de uitvoering van de programma's tot herstructurering van de ijzer- en staalindustrie die de Lid-Staten bij de Commissie moeten indienen. Voor deze tweede fase zou 138 Mio beschikbaar worden gesteld.

2. Uitbreiding van een aantal acties tot Griekenland

Volgens de voorstellen van de Commissie zou deze tweede reeks twee quotavrije acties ten gunste van Griekenland omvatten. Deze zouden uitsluitend betrekking hebben op de eilanden, wegens het speciale nadeel dat hun perifere ligging vormt voor hun ontwikkeling.

De eerste actie is gericht op versterking van het economisch patroon van deze regio's in het vooruitzicht van de toetreding

van Spanje en Portugal. Zij behelst gelijksoortige maatregelen als de actie "uitbreiding" die al in sommige zones van Frankrijk en Italië in uitvoering is. Bovendien zouden ten gunste van de Griekse regio's maatregelen worden getroffen met het oog op de verbetering van de verbindingen tussen de eilanden en continentaal Griekenland, de oprichting van ontziltingsinstallaties en de bescherming van het milieu.

De tweede actie betreft het verbeteren van de betrouwbaarheid van de energievoorziening door beter profijt te trekken van de nieuwe technologieën inzake hydro- elektriciteit en alternatieve energieën. De Griekse eilanden zouden zo worden ingeschakeld in de reeds voor de Mezzogiorno opgezette actie. Bovendien zou een nieuwe maatregel tot exploitatie van de geothermische energie worden toegevoegd. Voor de beide acties zou in het totaal 60 Mio ECU voor een periode van vijf jaar beschikbaar worden gesteld, 40 Mio voor de actie "uitbreiding" en 20 Mio voor de actie "energie".

3. Nieuwe maatregel : actie ten gunste van de "textiel- en kledinggebieden"

Voorgesteld wordt 260 Mio ECU te besteden voor verbetering van het natuurlijke milieu en stimulering van de activiteit van kleine en middelgrote bedrijven alsmede van de industriële innovatie in een aantal zones die door de herstructurering van de textiel- en kledingindustrie zijn getroffen. Deze actie betreft de belangrijkste textielgebieden in België, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland en het Verenigd Koninkrijk waar veel arbeidsplaatsen verloren gingen.

Het doel dat met deze actie wordt nagestreefd is het stimuleren van alternatieve economische activiteiten ter vervanging van de textiel- en kledingindustrie. Qua opzet is deze actie vergelijkbaar met die welke in uitvoering is ten voordele van de ijzer- en staal- en de scheepsbouwgebieden (zie hoger sub a)).

BESCHIKBARE BEGROTINGSMIDDELEN EN FINANCIËLE RESULTATEN

53. De hiernavolgende analyse van het financieel beheer betreft zowel de quotagebonden steun als de quotavrije steun van het EFRO, waarop in hoofdstuk II reeds is ingegaan.
54. Voor 1982 is het totaalbedrag van de door de begrotingsautoriteit voor het EFRO vastgestelde vastleggingskredieten 1.759,5 Mio ECU - waarvan 1.669 Mio ECU voor quotagebonden steun (hoofdstuk 50 van de begroting) en 90,5 Mio ECU voor quotavrije steun (hoofdstuk 51); ten opzichte van 1981 (1.540 Mio ECU) betekent dit een nominale verhoging van 14,3%. Dit bedrag maakt 7,6% uit van de begroting van de Europese Gemeenschappen voor 1982 tegen 7,3% in 1981.
55. De betalingskredieten voor het Fonds werden door de begrotingsautoriteit vastgesteld op 1.075 Mio ECU, waarvan 1.015 Mio ECU voor quotagebonden steun en 60 Mio ECU voor quotavrije steun, hetgeen een nominale verhoging inhoudt van 31,2% ten opzichte van 1981 (819,20 Mio ECU)

BESTEDING VAN DE VASTLEGGINGSKREDIETEN

QUOTAGEBONDEN STEUN

56. Aanpassingen, annuleringen/verminderingen en overboekingen bij de betalingen uit hoofde van het Fonds hebben het totaalbedrag aan vastleggingskredieten voor quotagebonden steun beïnvloed; dit bedrag bedroeg uiteindelijk 1.817,694 Mio ECU in plaats van het oorspronkelijk door de begrotingsautoriteit vastgestelde bedrag van 1.669,0 Mio ECU (zie tabel 10.1).

Tabel 10
EFRO-quotagebonden afdeling.
Begrotingssituatie 1982.

1. Besteding van de vastlegingskredieten

(Mio ECU)

Voor 1982 beschikbare vastlegingskredieten					Besteding in 1982 Verplichtingen	Per 31.12.82. beschikbare kredieten
In de begroting 1982 opgenomen kredieten	Van 1981 overgebleven kredieten (1) (a)	Kredieten beschikbaar gekomen door				
		Opnieuw beschikbaar stellen van eerder vastgelegde bedragen	Schommeling in de wisselkoers van opnieuw beschikbaar gestelde bedragen	Totaal	Nagekomen (2)	
1669,000	58,349	48,653	41,692	1817,694	1812,131	5,564

2. Besteding van de betalingskredieten.

(Mio ECU)

In 1982 beschikbare betalingskredieten			In 1982 verrichte betalingen			Per 31.12.82 nog niet bestede betalingskredieten	
Overdracht 1981 (1)	Kredieten 1982 (b)	Totaal	Uit de overdracht van 1981	Uit de kredieten 1982	Totaal	Uit de overdracht van 1981	Uit de kredieten 1982
33,629	1015,000	1048,629	33,629	917,045	950,674	-	97,955

3. Ontwikkeling bij de aangezane betalingsverplichtingen

(Mio ECU)

Per 1.1.1982 nog niet nagekomen betal. verplichtingen 1975/1981	Opnieuw beschikbaar gestelde bedragen en aanpassingen	In 1982 aangezane betalingsverplichtingen			Niet-nagekomen betal.verplichtingen 1975/1981 + betalingsverplichtingen 1982	In 1982 nagekomen betalingsverplichtingen	Per 31.12.82 nog na te komen betalingsverplichtingen
		Ten laste van de in 1981 overgebleven kredieten	Ten laste van de kredieten 1982	Totaal			
2247,723	- 90,345	58,349	1723,782	1812,131	3969,509	950,674	3018,835

- (1) (a) Inclusief de overschrijving van 39,370 Mio ECU aan vastlegingskredieten van de quotavrije naar de quotagebonden afdeling.
 (1) (b) Inclusief de overschrijving van 17,777 Mio ECU aan betalingskredieten van de quotavrije naar de quotagebonden afdeling.
 (2) Na aftrek van de ten laste van de betalingsverplichtingen 1982 opnieuw beschikbaar gestelde bedragen (0,226 Mio ECU) en de aanpassingen aan de wisselkoersschommelingen (11,712 Mio ECU).

EFRO-quotagebonden steun.
Begrotingssituatie 1982.
Tabel 10

Tabel 11
EFRO-quotagebonden afdeling.
Besteding van de vastleggingskredieten in 1982.

(Mio ECU)

Lid- Staat	In de begroting 1982 opgenomen kredieten (a)	Van 1981 over- gebleven kredieten (1) (b)	Kredieten beschikbaar gekomen door		Totaal voor vastleggingen beschikbaar krediet (e)=(a)+(b)+ (c)+(d)	In 1982 be- stede vast- leggings- kredieten (2) (f)	Saldo aan het einde van het begrotings- jaar (g)=(e)-(f)	% bestede kre- dieten (h)= (f)/(e)
			Eerder vastgel. bedragen (c)	Schommelin- gen koers v. de ECU (d)				
B	18,526	25,164	1,063	1,434	46,187	16,965	29,222	36,7
DK	17,691	0,906	0,218	0,710	19,525	17,418	2,107	89,2
D	77,609	18,188	3,019	-4,864	93,952	58,312	35,640	62,1
GR	216,970	-53,030	0,012	5,489	169,441	213,297	-43,856	125,9
F	227,651	85,783	3,800	20,209	337,443	325,359	12,084	96,4
IRL	99,139	-12,052	14,385	0,170	101,641	114,037	-12,396	112,2
I	592,328	-47,602	22,936	18,690	586,352	604,899	-18,547	103,2
L	1,168	0,093	0,027	0,140	1,428	2,042	-0,614	143,0
NL	20,696	5,334	-	-1,994	24,036	18,323	5,713	76,2
UK	397,222	35,566	3,193	1,708	437,689	441,479	-3,790	100,9
EUR 10	1669,000	58,349	48,653	41,692	1817,694	1812,131	5,563	99,7

(1) Inclusief 18,979 Mio ECU overgedragen van 1981 en 39,370 Mio ECU afkomstig uit de quota-gebonden afdeling.
(2) waarvan 1,984 Mio ECU voor studies uit hoofde van artikel 12 van de verordening van het Fonds.

Tabel 11
EFRO-quotagebonden steun.
Besteding van de vastleggingskredieten in 1982.

57. Dit verschil van 148,694 Mio ECU wordt verklaard door :

- een overdracht van 18,979 Mio ECU die waren overgebleven van de begroting 1981,
- een in 1982 niet gebruikt bedrag van 39,370 Mio ECU uit het quotavrije gedeelte waarvan de begrotingsautoriteit eind 1982 de overschrijving naar het quotagebonden gedeelte heeft goedgekeurd overeenkomstig artikel 2, lid 3, b) van de Fondsverordening,

waarbij nog komen 90,345 Mio ECU, zijnde :

- 41,692 Mio ECU als gevolg van aanpassingen in verband met schommelingen van de wisselkoers, inherent aan het Europese monetaire stelsel⁽²⁴⁾
- 48,653 Mio ECU aan bedragen, die opnieuw beschikbaar zijn gekomen⁽²⁵⁾ als gevolg van met name annulering van industrieprojecten (16,8 Mio ECU), het niet of slechts ten dele verwezenlijken van de oorspronkelijke doelstellingen wat betreft het creëren van arbeidsplaatsen⁽²⁶⁾ (8,5 Mio ECU) en een wijziging in het financieringsschema van een groot infrastructuurproject (11,4 Mio ECU).

58. Voor de uit het quotagebonden gedeelte van het Fonds te financieren maatregelen, waarop in hoofdstuk II is ingegaan, is in 1982 een bedrag van 1.812,131 Mio ECU vastgelegd, waaronder 1,984 Mio ECU voor acht studies uit hoofde van artikel 12 van de verordening van het Fonds; aan het einde van het jaar was derhalve bij de beschikbare vastleggingskredieten een niet gebruikt bedrag van 5,563 Mio ECU over.

59. In tabel 11 worden per Lid-Staat de transacties uit hoofde van de op de begroting beschikbare vastleggingskredieten weergegeven. De in de voorlaatste kolom vermelde beschikbare saldi, zullen worden toegevoegd aan of ingehouden op de respectieve quota van de Lid-Statens voor 1983.

Sommige Lid-Statens hebben reeds hun quota voor 1983 aangesproken; dit was met name het geval voor Griekenland, Ierland, Italië en het Verenigd Koninkrijk. Andere landen hebben daarentegen de voor hen beschikbare kredieten niet volledig opgenomen; voorbeeld hiervan zijn Duitsland, waarvoor het saldo, in nominale waarde, het grootst is, België, waarvan het saldo naar verhouding het hoogst is, Frankrijk, Nederland en Denemarken.

²⁴ In de quotagebonden afdeling worden de vastleggingen en de betalingen, uitgaande van de bedragen in nationale valuta, berekend en geboekt in ECU tegen de wisselkoers van de maand in kwestie.

²⁵ Wanneer uit de door de Lid-Statens - bij indiening van verzoeken om betaling - aan de Commissie verstrekte gegevens of bij controle ter plaatse blijkt dat een project niet wordt uitgevoerd of zodanig wordt uitgevoerd dat nog slechts een gedeelte van de voor dit project toegezegde bijstand is gerechtvaardigd, worden de bedragen in kwestie, krachtens artikel 9, lid 6, van de verordening van het Fonds opnieuw beschikbaar gesteld. Het niet-aangewende gedeelte van de bijstand wordt aan een andere investering in één van de in aanmerking komende regio's van dezelfde Lid-Staat toegekend.

²⁶ Hetgeen onder meer heeft geleid tot de toepassing van de in artikel 4, leden 1 a) en 2 a) bedoelde limieten.

Met het oog op een gezond financieel beheer, heeft de Commissie besloten deze niet-opgenomen begrotingsmiddelen met name te gebruiken voor verdere steunverlening aan Griekenland, Ierland, Italië, en het Verenigd Koninkrijk, die daarmee dus hun quota voor 1982 hebben overschreden; deze steun zal echter op hun quota voor 1983 worden ingehouden.

60. Het saldo van 5,563 Mio ECU aan het einde van 1982 is in feite het uiteindelijke saldo sedert het bestaan van het Fonds. Dit bedrag maakt slechts 0,3% uit van de voor het begrotingsjaar beschikbare vastleggingskredieten en nog geen 0,8 o/oo van het bedrag waarvoor tussen 1975 en 1982 aangegane betalingsverplichtingen zijn aangegaan (dwz. ruim 7.050 Mio ECU).

Tabel 12 geeft per jaar een overzicht van de sedert de oprichting van het Fonds beschikbaar gebleven vastleggingskredieten; zoals uit de tabel blijkt zijn de beschikbare kredieten telkens vrijwel volledig besteed.

Tabel 12
EFRO-quotagebonden afdeling
Jaarlijkse saldi bij de vastleggingskredieten.

(Mio ECU)

Jaar	Begrotingskredieten	Vr.vastlegging beschikbare kredieten (1)	Bestede kredieten (2)	Saldi aan het einde van het begrotingsjaar
75/77	1030,40(3)	1047,23(3)	1032,20(3)	15,03(3)
1978	581,00	599,84	556,36	43,48
1979	900,00	973,65	970,43	3,22
1980	1106,75	1169,64	1137,79	31,85
1981	1463,00	1615,17	1596,19	18,98
1982	1669,00	1817,69	1812,13	5,56

- (1) Inclusief de overdrachten van kredieten van het vorige begrotingsjaar, de opnieuw beschikbaar gestelde bedragen en de aanpassingen aan de koers van de Ecu van de nog uit hoofde van vorige begrotingsjaren te betalen bedragen.
- (2) De betalingsverplichtingen voor de respectieve begrotingsjaren zijn aangepast aan de koers van de Ecu.
- (3) Begrotingskredieten 1.300 MUC, voor vastlegging beschikbare kredieten 1.312,33 MUC, bestede kredieten 1.301,64 MUC d.w.z. een saldo van 10,69 MUC, omgerekend in Mio ECU tegen de wisselkoers van januari 1978.

Tabel 13
EFRO-quotavrije afdeling.
Bezrotingsituatie 1982.

1. Besteding van de vastleggingskredieten.

(Mio ECU)

Voor 1982 beschikbare vastleggingskredieten				Besteding in 1982 Aangegane betalings- verplichtingen	Per 31.12.82 beschikbare vastleggings- kredieten
In de begroting 1982 opgenomen kredieten	Van 1981 overgebleven kredieten	Kredieten beschikbaar gekomen door			
		Overschrijving naar de quotagebonden afdeling	Totaal		
90,500	60,689	39,370	111,819	32,739	79,080

2. Besteding van de betalingskredieten.

(Mio ECU)

In 1982 beschikbare betalingskredieten				In 1982 verrichte betalingen			Per 31.12.82 nog niet bestede betalingskredieten	
Over- dracht 1981	Kre- dieten 1982	Overschrijving naar quotage- bonden afdelin	Totaal	Uit de over- dracht van 1981	Uit de kre- dieten van 1982	Totaal	Uit de over- dracht van 1981	Uit de kre- dieten van 1982
20,00	60,00	17,777	62,223	2,223	20,200	22,423	-	39,800

3. Ontwikkeling bij de betalingsverplichtingen.

(Mio ECU)

Per 1.1.1982 nog niet nagekomen betalings- verplichtingen 1981	In 1982 aangegane betalingsverplichtingen			Per 31.12.82 nog niet nagekomen betalingsver- plichtingen 1981 + betalingsver- plichtingen 1982	In 1982 nagekomen betalings- verplich- tingen	Per 31.12.82 nog na te komen beta- lingsver- plichtingen
	Ten laste van de in 1981 overgebleven kredieten	Ten laste van de kredieten 1982	Totaal			
33,305	21,319	11,420	32,739	66,044	22,423	43,621

Tabel 13
EFRO-quotavrije steun.
Bezrotingsituatie 1982.

QUOTAVRIJE STEUN

61. Voor de vijf eerste specifieke acties die door de Raad op 7 oktober 1980 werden goedgekeurd, was een globale bijdrage over vijf jaar van 220 Mio ECU voorzien. Daarvan zijn tot dusverre 216 Mio ECU⁽²⁷⁾ beschikbaar gesteld voor de acht eerste speciale programma's die door de Commissie tussen juni 1981 en juli 1982 werden goedgekeurd.

In 1982 was het totaal aan kredieten voor vastleggingen 151,189 Mio ECU groot dwz. 90,500 Mio ECU opgenomen op de begroting 1982 en 60,689 Mio ECU overgebleven van de begroting 1981. Van dit laatste bedrag kon 39,370 Mio ECU niet op tijd worden besteed en is bijgevolg eind 1982 overgeschreven naar het quotagebonden gedeelte⁽²⁸⁾. De begrotingsautoriteit heeft met deze overschrijving ingestemd, doch met het verzoek het bedrag in de loop van 1983 opnieuw aan het quotavrije gedeelte terug te geven (zie tabel 13).

62. In 1982 zijn in het kader van de quotavrije afdeling voor 32,739 Mio ECU betalingsverplichtingen aangegaan; daarmee bleef, rekening houdend met bovenbedoelde overschrijving, van de voor 1982 beschikbare vastleggingskredieten nog 79,080 Mio ECU over.

Tabel 14

EFRO-quotavrije afdeling.

Overdrachten en overschrijven naar de quotagebonden afdeling.

(in Mio ECU)

Jaar	Begrotingskredieten	Kredieten voor vastlegging	Bestede kredieten	Over-schrijving naar quotagebonden afdeling	Saldi aan het einde van het begrotingsjaar
1978	29,05(1)	29,05(1)	-	-(1)	-(1)
1979	45,00	45,00	-	-	45,00
1980	58,25	103,25	-	45,00	58,25
1981	77,00	135,25	40,59	33,97	60,69
1982	90,50	151,19	32,74	39,37	79,08

(1) In 1978 werd nog geen onderscheid gemaakt tussen een quotavrije en een quotagebonden afdeling.

²⁷ Voor het programma "ijzer en staal" in Italië is een extra bedrag van 4 Mio ECU gepland.

²⁸ Overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 3 b) van de Verordening van het Fonds.

63. Tabel 14 vermeldt voor het quotavrije gedeelte de overgebleven vastleggingskredieten alsmede de tot nu toe naar het quotagebonden gedeelte verrichte overschrijvingen en overdrachten.

Uit de in deze tabel weergegeven ontwikkeling van de overdrachten en de overschrijvingen naar het quotagebonden gedeelte, blijkt dat bij de quotavrije steun vertragingsen zijn ontstaan die door het volgende kunnen worden verklaard :

- het voorstel van de Commissie tot instelling van een quotavrije afdeling bij het Fonds dateert van juni 1977; deze afdeling is in februari 1979 in werking getreden; de eerste voorstellen in het kader van deze afdeling werden al in oktober 1979 ingediend, maar de Raad heeft ze pas in oktober 1980 goedgekeurd;
- de tenuitvoerlegging van de specifieke acties heeft op nationaal niveau tot gevolg gehad dat van financiering via "afzonderlijke projecten" werd overgegaan op financiering via meerjarenprogramma's, terwijl sommige maatregelen een zodanig nieuw karakter hebben dat een nieuw juridische kader moest worden uitgewerkt.

De eerste speciale programma's tot uitvoering van de vijf eerste specifieke communautaire acties konden dus pas in juni 1981 door de Commissie worden goedgekeurd; daardoor werden pas in de loop van 1981 de eerste betalingsverplichtingen aangegaan. Sedertdien zijn voor 73,327 Mio ECU betalingsverplichtingen aangegaan, hetgeen overeenkomt met 34% van het totale beschikbare bedrag van 216 Mio ECU d.w.z. de financiële bijdrage van het Fonds gedurende vijf jaar voor de acht eerste speciale programma's ten laste van het quotavrije gedeelte (zie tabel 19 onder punt 76).

AFWIKKELING VAN DE VERPLICHTINGEN (BETALINGEN)

64. In de begroting 1982 waren onder de hoofdstukken 50 (quotagebonden steun) en 51 (quotavrije steun) oorspronkelijk in totaal 1.075 Mio ECU aan betalingskredieten opgenomen, waaronder 125 Mio ECU, die in de loop van het begrotingsjaar van hoofdstuk 100 (voorzieningen) zijn overgeschreven naar hoofdstuk 50 (quotagebonden steun). Deze betalingskredieten maakten 61% uit van het oorspronkelijke totaalbedrag aan vastleggingskredieten (1.759,5 Mio ECU) tegen 53% in 1981. (in het vorige begrotingsjaar bedroegen de toewijzingen voor betalingskredieten en vastleggingskredieten respectievelijk 819,2 Mio ECU en 1.540 Mio ECU).

QUOTAGEBONDEN STEUN

65. Voor de quotagebonden steun was in de begroting voor 1982 oorspronkelijk 1.015 Mio ECU voor betalingskredieten opgenomen, waaronder de 125 Mio ECU afkomstig van hoofdstuk 100. Met de overdracht naar 1982 van het saldo van 15,852 Mio ECU aan het einde van het begrotingsjaar 1981, beliepen de voor betalingen beschikbare kredieten in 1982 in het geheel 1.030,852 Mio ECU. Aan het einde van het jaar, is het saldo van de in 1982 niet bestede betalingskredieten voor quotavrije steun 1981, d.w.z. 17,777 Mio ECU, overgeschreven naar het quotagebonden gedeelte en toegevoegd aan de zojuist genoemde som²⁹), waarmee het bedrag aan voor 1982 beschikbare betalingskredieten op 1.048,629 Mio ECU kwam (zie tabel 10.2).

66. De in 1982 verrichte betalingen bedroegen 950,674 Mio ECU, waarvan 0,506 Mio ECU voor studies uit hoofde van artikel 12 van de Verordening van het Fonds, tegen 791,409 Mio ECU in 1981, hetgeen een verhoging met 20% betekent ten opzichte van het vorige begrotingsjaar.

Voor het derde achtereenvolgende jaar en ondanks een zekere vertraging van het tempo bij de betalingen ten opzichte van het totaalbedrag aan aangegane betalingsverplichtingen (53,9% in 1982 tegen 54,3% in 1981) zijn de kredieten die aan het begin van het begrotingsjaar beschikbaar waren, voor ruim 90% besteed (92,2% in 1982). Zonder de overschrijving van de oorspronkelijke op hoofdstuk 100 geboekte 125 Mio ECU, zou men een deel van de ten laste van de begroting 1982 verrichte betalingen hebben moeten uitstellen tot 1983.

67. Met de door de Lid-Staten in de loop van 1982 ingediende verzoeken om betalingen was in werkelijkheid niet 950,674 Mio ECU doch 974,552 Mio ECU gemoeid. Dit verschil is hoofdzakelijk toe te schrijven aan het feit dat de Commissie op de gevraagde betalingen bedragen heeft ingehouden, in afwachting van de indiening door de Lid-Staten van alle in artikel 8, lid 1.b) van de verordening van het Fonds bedoelde gegevens, en aan in de loop van het begrotingsjaar na annulering opnieuw beschikbaar gekomen bedragen.

68. In tabel 15 wordt per Lid-Staat en voor de Gemeenschap in haar geheel de situatie op het gebied van de betalingen weergegeven. Deze tabel geeft tegelijkertijd ook een indruk van het tempo waarin de betalingen zijn verricht, uitgedrukt in het percentage nagekomen betalingsverplichtingen ten opzichte van de sedert de oprichting van het Fonds aangegane betalingsverplichtingen; ook kan aan de hand van de tabel een vergelijking tussen de situatie eind 1982 en de situatie eind 1981 worden gemaakt.

²⁹ Overeenkomstig artikel 2, lid 3.b) van de verordening van het Fonds.

Tabel 15
EFRO-quotagebonden afdeling.
Betalingen verricht in 1982 - Per eind 1982 nog na te komen
betalingsverplichtingen.

(in Mio ECU)

Lid-Staat	Eind 1981 nog niet nagekomen betal.verpl 1975-81 (1)	Ver- plich- tingen 1982	Betalingen		Betalingen in % v.d. bet.verpl.		Eind 1982 nog niet nagekomen betal.ver- plichtingen
			1981	1982	75/81	75/82	
B	14,249	16,965	9,170	10,558	68,0	66,6	20,656
DK	21,301	17,418	10,685	14,572	65,2	69,1	24,147
D	102,015	58,312	36,189	61,648	64,0	69,9	98,679
GR	120,836	213,297	122,001	152,346	49,1	59,4	181,787
F	337,266	325,359	62,159	126,177	52,4	48,3	536,448
IRL	79,667	114,037	79,322	91,550	69,7	72,4	102,154
I	1028,596	604,899	210,164	276,966	42,7	43,4	1356,529
L	1,405	2,042	0,962	0,063	67,6	48,6	3,384
NL	43,162	18,323	5,662	3,235	51,5	45,3	58,250
UK	408,881	441,479	255,096	213,559	67,7	62,7	636,801
EUR 10	2157,378	1812,131	791,409	950,674	54,3	53,9	3018,835

(1) Inclusief de opnieuw beschikbaar gekomen bedragen en de aanpassingen aan de wisselkoers van de ECU.

69. Vergelijkt men het percentage van 53,9% met de eind 1981, 1980, 1979 en 1978 behaalde percentages van respectievelijk 54,3%, 56,4%, 53,2% et 53,3%, dan constateert men dat, ondanks een toename van het totaalbedrag, het verschil tussen het tempo waarin de betalingsverplichtingen zijn aangegaan en het tempo waarin de betalingen zijn verricht vrijwel constant is gebleven. Dit verschil is overigens inherent aan de regels van het Fonds : een besluit tot steunverlening heeft een onmiddellijke afboeking van het totaalbedrag van de aldus toegezegde steun tot gevolg, terwijl de afwikkeling van de daarvoor aangegane betalingsverplichtingen, d.w.z. de betaling van de toegekende steun, over meerdere jaren loopt al naar gelang van het tempo waarin de Lid-Staten de overheidsuitgaven verrichten en de gefinancierde investeringen worden uitgevoerd.

Tabel 16
EFRO-quotagebonden afdeling.
Betalingen uit hoofde van de betalingsverplichtingen per begrotingsjaar.

Lid- Staat	Per 31.12.1981 niet nagekomen betalingsver- plichtingen (1)		Betalingsver- plichtingen 1982 (1)		Betalingen 1982 uit hoofde van betalingsverplichtingen						Totaal betal- ingen 1982	Niet nage- komen be- tal.verpl. 31.12.1982	Betalingen u.hfde v.d. betal.verpl. eind 1982
	Mio ECU	%	Mio ECU	%	75-77	1978	1979	1980	1981	1982	Mio ECU	Mio ECU	in %
					Mio ECU								
B	14,249	0,7	16,965	0,9	0,954	0,498	0,960	3,008	1,680	3,458	10,558	20,656	66,6
DK	21,301	1,0	17,418	1,0	-	-	0,040	1,566	10,778	2,188	14,572	24,147	69,1
D	102,015	4,7	58,312	3,2	0,118	4,587	5,847	19,738	22,784	8,574	61,648	98,679	69,9
GR	120,836	5,6	213,297	11,8	-	-	-	-	63,607	88,740	152,347	181,788	59,4
F	337,266	15,6	325,359	18,0	1,237	0,516	6,679	29,671	28,186	59,888	126,177	536,448	48,3
IRL	79,677	4,0	114,037	6,3	0,424	0,637	1,077	6,409	35,486	47,518	91,551	102,154	72,4
I	1028,596	47,3	604,899	33,4	-1,314	13,405	54,268	87,199	102,110	21,296	276,964	1356,530	43,4
L	1,405	0,1	2,042	0,1	-	-	-	0,063	-	-	0,063	3,384	48,6
NL	43,162	2,0	18,323	1,0	-	-	-	2,701	0,309	0,225	3,235	58,249	45,3
UK	408,881	19,0	441,479	24,4	1,219	7,929	12,085	39,839	99,815	52,672	213,559	636,800	62,7
EUR 10	2157,378	100,0	1812,131	100,0	2,638	27,572	80,956	190,194	364,755	284,559	950,674	3018,835	53,9

(1) Inclusief de opnieuw beschikbaar gekomen bedragen en de aanpassingen aan de wisselkoers van de ECU.

Tabel 16
 EFRO-quotagebonden steun.
 Betalingen uit hoofde van de betalingsverplichtingen per begrotingsjaar.

70. In tabel 16 wordt per Lid-Staat een overzicht van de in 1982 verrichte betalingen gegeven alsmede van het begrotingsjaar waarin de betalingsverplichtingen daarvoor zijn aangegaan.
71. Het tempo waarin de betalingen worden verricht loopt van Lid-Staat tot Lid-Staat vrij sterk uiteen. Dit tempo is gestegen in Denemarken, Duitsland, Griekenland, Ierland en Italië. Toch blijft Italië met 43,4 % beneden het communautaire gemiddelde. Dit land doet momenteel inspanningen om de bij vorige boekjaren opgelopen achterstand in te lopen. Afgezien van Italië, liggen ook Frankrijk met 48,3 %, Luxemburg met 48,6 % en Nederland met 45,3 % beneden het communautaire gemiddelde; het tempo van deze drie Lid-Staten is ten opzichte van 1981 sterk teruggelopen. Het Verenigd Koninkrijk ligt met 62,7 % beneden het in 1981 gehaalde percentage van 67,7 % doch blijft ook daarmee ver boven het communautaire gemiddelde.
72. In tabel 17 worden per Lid-Staat de jaarlijkse betalingen uit hoofde van het Fonds sedert 1975 vermeld.

Ondanks het feit dat de betalingskredieten niet in quota zijn verdeeld, blijkt uit deze tabel dat vooral Italië in de afgelopen jaren een duidelijke achterstand bij de betalingen heeft opgelopen.

Tabel 17
EFRO-quotagebonden afdeling.
Verdeling naar Lid-Staat van de jaarlijkse betalingen.

Lid- Staat	In % van de verrichte betalingen							
	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
B	0,0	1,7	0,8	2,3	0,6	0,9	1,2	1,2
DK	1,7	1,5	1,6	0,5	1,8	1,3	1,3	1,5
D	0,0	3,6	6,7	16,6	9,0	6,9	4,6	7,6
GR	-	-	-	-	-	-	15,4	7,2
F	17,8	12,1	12,3	16,0	20,2	13,7	7,9	13,6
IRL	7,7	6,8	5,9	8,0	6,4	9,6	10,0	8,6
I	48,9	42,7	40,1	30,8	28,0	34,3	26,6	30,5
L	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
NL	3,1	2,3	0,8	2,5	1,7	1,1	0,7	1,2
UK	20,6	29,1	31,7	23,2	32,2	32,1	32,2	28,5
EUR 10	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Tabel 18

EFRO-quotagebonden afdeling.

Ontwikkeling van de betalingskredieten sedert 1975.

Jaar	Begrotingskredieten		Verrichte betalingen		Saldo sedert 1975 overgedragen	
	Mio RE	Mio ECU	Mio RE	Mio ECU	Mio RE	Mio ECU
1975(1)	150,000	122,310	90,628	74,058	59,372	48,252
1976(1)	300,000	229,051	277,372	213,052	82,000	64,252
1977(1)	400,000	294,530	372,508	275,699	109,492	83,083(1)
1978		525,000		254,892		353,191
1979		483,000		513,148		323,043
1980		392,375		726,698		0,0
		(2)+16,000				4,720
1981		799,200		791,409		15,852
		(2)+ 3,342				
1982		1015,000		950,674		97,955
		(2)+17,777				
Totaal		3897,585		3799,630		97,955

- (1) Omrekening van RE in Mio ECU tegen de gemiddelde jaarkoers van de respectieve jaren.
- (2) Overgeschreven van quotavrije (hfdst. 51) naar quotagebonden (hfdst. 50) afdeling.

73. Tabel 18 geeft een overzicht van het gebruik van de betalingskredieten sedert de oprichting van het Fonds.

Sedert de oprichting van het Fonds is aan betalingskredieten in totaal 3.897,585 Mio ECU beschikbaar gesteld. Per 31 december 1982 was daarvan 3.799,630 Mio ECU dat wil zeggen 97,5% daadwerkelijk uitbetaald.

74. Voor 1982 kunnen de via de versnelde procedure verrichte betalingen worden geschat³⁰) op 268 Mio ECU tegen 230 Mio ECU in 1981. Dit bedrag maakt 28% uit van het totaal in 1982 verrichte betalingen tegen 29% in 1981.

³⁰ Zie punt 130 blz. 72 - Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling - Zesde Jaarverslag (1980).

QUOTAVRIJE STEUN

75. Voor het nakomen van de voor de quotavrije steun aangegane verplichtingen was op de begroting van 1982 een bedrag van 60 Mio ECU opgenomen. Met de overdracht naar 1982 van de eind 1981 aan betalingskredieten overgebleven 20 Mio ECU, beliepen de voor betalingen beschikbare kredieten aan het begin van het begrotingsjaar evenwel 80 Mio ECU. Het saldo van de in 1982 niet bestede betalingskredieten 1981, nl. 17,777 Mio ECU, is eind 1982 overgeschreven naar het quotagebonden gedeelte⁽³¹⁾.
76. De betalingen in verband met de tot nu toe goedgekeurde speciale programma's uit hoofde van de quotavrije steun bedroegen in 1982 22,423 Mio ECU.

Tabel 19
EFRO-quotavrije afdeling.
Betalingen in verband met de speciale programma's.

(in Mio ECU)

Speciale programma's	Totaalbedrag voor 5 jaar	Vastleggingen		Betalingen	
		Datum	Bedrag	Datum	Bedrag
Frankrijk - uitbreiding	55,000	13/10/81	15,563	15/10/81	4,669
		22/09/82	12,666	03/12/82	3,800
Verenigd Koninkrijk grensgebieden	8,000	02/10/81	0,473	22/12/81	0,142
				02/12/82	0,284
Verenigd Koninkrijk ijzer- en staalindustrie	33,000	24/05/82	5,280	15/12/82	5,280
		13/12/82	7,480	15/12/82	2,244
Verenigd Koninkrijk scheepsbouw	17,000	16/09/82	2,570	15/12/82	2,570
		03/12/82	3,940	15/12/82	1,182
Ierland - grensgebieden	16,000	02/10/81	3,216	15/10/81	0,965
				31/03/82	0,965
				09/10/82	0,965
Italië - energie	16,000	16/10/81	5,026	30/12/81	1,508
Italië - uitbreiding	65,000	23/12/81	16,135	02/12/82	4,841
Belgie - ijzer- en staalindustrie	6,000	23/12/81	0,175	27/09/82	0,053
		22/09/82	0,803	27/09/82	0,241
Totaal	216,000		73,327		29,709

³¹ Overeenkomstig artikel 2, lid 3 b) van de verordening van het Fonds.

Aan het einde van het begrotingsjaar en rekening houdend met de bovenbedoelde overschrijving was dus nog 39,8 Mio ECU aan betalingskredieten over.

In tabel 19 wordt voor elk speciaal programma een overzicht gegeven van de uit hoofde van de betalingsverplichtingen verrichte betalingen. Op de in 1981 en 1982 aangegane betalingsverplichtingen blijft nog een bedrag van 43,621 Mio ECU te betalen (zie tabel 13.3).

Ofschoon de speciale programma's moeizaam van start zijn gegaan³² en bij bepaalde programma's nog een zekere vertraging kan worden geconstateerd, bereikt de uitvoering ervan nu geleidelijk een bevredigend tempo. Voor de acht tussen juni 1981 en juli 1982 door de Commissie goedgekeurde programma's was per 31 december 1982 34% van het globale voorziene bedrag van 216 Mio ECU vastgelegd en 40,5% van de betalingsverplichtingen voldaan.

CONTROLES

CONTROLEVERRICHTINGEN

77. Overeenkomstig artikel 8 van de verordening van het Fonds, worden de betalingen verricht na overlegging, door de Lid-Staat, van overzichten waaruit blijkt dat de overheidsuitgaven (basis voor de EFRO-steun) inderdaad zijn gedaan en dat gedetailleerde bewijsstukken voorhanden zijn. Deze bewijsstukken dienen echter niet te worden overgelegd bij de indiening van de betalingsaanvragen. Bij de controles ter plaatse op grond van artikel 9, lid 1, van de verordening van het Fonds, welke plaatsvinden aan de hand van een steekproef van alle projecten waarvoor EFRO-steun is verleend, wordt nagegaan of de aan de Commissie overgelegde gegevens met betrekking tot de gedane overheidsuitgaven inderdaad conform de bewijsstukken zijn.

Overeenkomstig artikel 9, lid 4, van de verordening van het Fonds, zijn de controles ter plaatse eveneens bedoeld om vast te stellen of hetgeen wordt gerealiseerd in overeenstemming is met de gegevens vermeld in de aanvragen om bijstand uit het Fonds en of de toegepaste administratieve methoden in overeenstemming zijn met de communautaire voorschriften, meer in het bijzonder inzake openbare aanbestedingen. Bij het nagaan van de overeenstemming tussen hetgeen wordt gerealiseerd en de gefinancierde projecten, wordt voorts vastgesteld in hoeverre de specifieke doelstellingen inzake werkgelegenheid en produktie (industrieprojecten) en inzake benutting (infrastructuurprojecten) zijn verwezenlijkt, voor zover deze doelstellingen zijn vermeld in de aanvragen om bijstand, hetgeen over het algemeen slechts het geval is voor projecten van 10 Mio ECU of meer.

³² Zie punt 63 van het onderhavige verslag.

78. In 1982 hebben de Lid-Staten de overheidsuitgaven i.v.m. de specifieke acties ten laste van het quotavrije gedeelte van het EFRO niet tijdig kunnen aangeven, zodat geen controle kon worden georganiseerd. De door de Commissie verrichte controles hebben zich dan ook beperkt tot uit het quotagebonden gedeelte gefinancierde projecten. In de loop van dit begrotingsjaar heeft de Commissie echter, ter voorbereiding van de controle ter plaatse, in twee Lid-Staten een eerste voorbereidend onderzoek verricht van de uit het quotavrije gedeelte van het Fonds gefinancierde acties. Dit onderzoek had vooral betrekking op de financiële aspecten en het beheer van deze acties.
79. In de loop van 1982 heeft de Rekenkamer aan drie door de Commissie verrichte controlebezoeken deelgenomen.
80. In 1982 zijn door de Commissie ter plaatse 204 uit het quotagebonden gedeelte gefinancierde projecten gecontroleerd - zowel door de diensten van het directoraat-generaal Regionaal Beleid als door die van Financiële Controle - tegen 224 in 1981 en 202 in 1980. Het totaal aantal sedert de oprichting van het Fonds ter plaatse gecontroleerde projecten is daarmee opgelopen tot 1.268. Door deze controleverrichtingen is in 1982 de besteding van 338 Mio ECU aan EFRO-steun geverifieerd, tegen 355 Mio ECU in 1981 en 140 in 1980. Bij wijze van vergelijking zij vermeld dat gedurende de periode 1975-1981 in totaal voor een bedrag van 5.250 Mio ECU aan EFRO-steun is verleend en dat de gedurende dezelfde periode verrichte EFRO-betalingen 2.850 Mio ECU belopen. Voorts zij er nog op gewezen dat met de 204 in 1982 gecontroleerde projecten een investeringsbedrag van 2.375 Mio ECU is gemoeid.
81. De Commissie heeft in de loop van het jaar haar actie "slapende projecten" voortgezet³³). Parallel met het algemeen onderzoek dat de Commissie periodiek met de Lid-Staten verricht, heeft zij ook haar in 1981 begonnen streeksgewijze opgezette actie voortgezet. Daarbij worden, tijdens de controlebezoeken ter plaatse, de projecten waarvoor de betalingen achterliggen op het tijdschema, met de beheersinstanties onderzocht. Doel van dit onderzoek is de oorzaken van de achterstand na te gaan en de behandeling of afsluiting van de dossiers te bespoedigen (hetzij via een slotafrekening indien de projecten blijken te zijn voltooid, hetzij door annulering van de steun wanneer een project niet is uitgevoerd). In 1982 zijn zo 359 "slapende projecten" gecontroleerd (tegen 236 in 1981 en 209 in 1980). Het resultaat daarvan was dat 14 projecten zijn geannuleerd, voor 27 projecten een nieuw verzoek om betaling is ingediend, terwijl voor 22 andere projecten een laatste betalingsaanvraag is gedaan tot afsluiting van het dossier.

³³ Projecten waarvoor sedert ongeveer 18 maanden geen aanvraag om betaling meer is ingediend.

BEOORDELING

82. In 1982 heeft Frankrijk er uiteindelijk mee ingestemd dat ambtenaren van de Commissie de controlebezoeken aan bedrijven bijwonen. De controle vindt dus nu op dezelfde manier plaats als in de andere Lid-Staten, d.w.z. overeenkomstig artikel 9 van de verordening van het Fonds. De Commissie heeft derhalve een einde gemaakt aan de schorsing van de betalingen voor industrieprojecten waarvoor een controlebezoek was geweigerd.
83. Bij de in 1982 verrichte controles is geen enkel geval van fraude aan het licht gekomen, d.w.z. dat geen enkel geval is vastgesteld waarin door onrechtmatige handelingen een niet-verschuldigd bedrag uit het Fonds werd verkregen.
84. Algemeen gezien hebben de in 1982 verrichte controles ter plaatse enkele onnauwkeurigheden aan het licht gebracht in de door de Lid-Staten bij de indiening van hun verzoeken om steun en betalingsaanvragen verstrekte gegevens. Ook is gebleken dat de Commissie met een zekere vertraging in kennis wordt gesteld van de voltooiing van de projecten, hetgeen op zijn beurt weer leidt tot vertraging bij de afsluiting van projecten.
85. Om een en ander te verhelpen is de Commissie in 1982 begonnen met de reeds in 1981³⁴) aangekondigde actie die moet zorgen voor een snellere behandeling van de nog niet afgesloten dossiers voor de jaren 1975, 1976 en 1977. Door deze actie zullen de kredieten die waren toegezegd voor projecten waarvan de uitvoering te veel tijd in beslag neemt in vergelijking met wat oorspronkelijk was gepland, worden geannuleerd. De Commissie hoopt deze actie geleidelijk uit te breiden tot de niet-afgesloten dossiers van de daaropvolgende begrotingsjaren.

³⁴ Zevende jaarlijks verslag van het Fonds, punt 163.

86. De Commissie is van mening dat aan de activiteiten van het Fonds de grootst mogelijke bekendheid dient gegeven te worden. De openbare opinie heeft inderdaad het recht te weten hoe de Gemeenschap de door de Europese belastingplichtigen bijeengebrachte gelden besteedt. Voorts zijn de maatregelen van het Regionaal Fonds, die betrekking hebben op concrete projecten met een nauwkeurige situering, bijzonder geëigend om het publiek een beeld te geven van de directe voordelen die de communautaire activiteiten opleveren. Deze overweging krijgt nog meer gewicht in de periode die de tweede rechtstreekse verkiezingen voor het Europese Parlement voorafgaat.

In de verordening van het Fonds³⁵ is voorzien dat de betrokken investeerders ervan in kennis gesteld moeten worden dat een gedeelte van de hun verleende steun afkomstig is van de Gemeenschap en dat een passende bekendheid moet worden gegeven aan de voor infrastructuurvoorzieningen verleende bijstand. Bovendien moet de lijst van projecten waarvoor bijstand uit het Fonds is verleend, in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschap worden bekendgemaakt. Over de aard van de gepubliceerde gegevens zijn enkele jaren geleden overeenkomsten met de verschillende Lid-Staten gesloten.

87. In 1982 heeft de Commissie de sedert de eerste werkingsjaren van het Fonds genomen voorlichtingsmaatregelen voortgezet en uitgebreid. Zij stelt vast dat de persmededelingen en de ter plaatse opgestelde voorlichtingsborden het meeste effect op de openbare opinie blijven hebben, in het bijzonder in de landen waar een precieze situering van de afzonderlijke projecten mogelijk is en waar de maatregelen van het EFRO in verhouding het zwaarst doorwegen (Ierland, Italië en het Verenigd Koninkrijk).

PERSCOMMUNIQUES

88. Na elk van de vier reeksen besluiten voor steunverlening heeft de Commissie persberichten, vergezeld van regionale statistieken van de steun en van lijsten van de gefinancierde projecten, uitgegeven. De inhoud ervan is afhankelijk van de met de verschillende Lid-Staten gesloten overeenkomsten. De gegevens worden op zeer grote schaal verspreid door de bureaus van de Commissie in de Lid-Staten. Sommige Lid-Staten lichten zelf de pers over iedere steuntranche in.

³⁵ Artikel 10 van de Verordening betreffende het Fonds.

Naast de persmededelingen over alle steunbesluiten van een tranche verstrekt de Commissie sedert eind 1981 ook afzonderlijke toelichtingen voor iedere begunstigde Lid-Staat.

Over de door de Commissie goedgekeurde programma's voor de uitvoering van specifieke quotavrije acties zijn eveneens persberichten uitgegeven. Zeer veel bekendheid is gegeven aan de voorstellen van de Commissie voor een tweede reeks quotavrije acties. Er is niet alleen een persmededeling gepubliceerd, maar het met het regionaal beleid belaste Commissielid heeft op 21 oktober 1982 een persconferentie gehouden voor de vertegenwoordigers van de bij de Europese Gemeenschappen geaccrediteerde internationale pers.

89. Over het algemeen krijgen de persberichten meer aandacht in de regionale en plaatselijke pers dan in de nationale pers. De weerklank is het grootst in de Ierse, Italiaanse en Britse pers, het kleinst in de Franse en Duitse pers. Hierbij dient te worden opgemerkt dat de gegevens van de twee laatstgenoemde landen de journalisten of krantenlezers weinig houvast bieden over de plaats van uitvoering van de afzonderlijke projecten die EFRO-steun krijgen. Daartegenover staat dat de lijsten voor Ierland, Italië en het Verenigd Koninkrijk vrij gedetailleerd zijn en dat aan de hand ervan nauwkeurig kan worden nagegaan voor welke projecten steun is verleend. Het lijdt geen twijfel dat de grotere nauwkeurigheid de berichten interessanter maakt voor de journalisten en de lezers. De grotere belangstelling voor de activiteiten van het Fonds in de drie laatstgenoemde landen kan ook worden verklaard door het relatief hoger niveau van de EFRO-steun.

De Commissie onderzoekt momenteel welke maatregelen genomen moeten worden om in alle Lid-Staten - met name door tussenkomst van de regionale en plaatselijke pers - te komen tot een betere voorlichting over de concrete aspecten van de communautaire beleidslijnen, in het bijzonder wat het EFRO betreft.

PROPAGANDABORDEN

90. De Lid-Staten moeten op plaatsen waar belangrijke infrastructuurprojecten worden uitgevoerd, propagandaborden plaatsen waarop de financiële bijdrage van het EFRO is vermeld³⁶.

Er worden thans vrij veel borden geplaatst in Italië en het Verenigd Koninkrijk. In de meeste gevallen ontvangt de Commissie evenwel te weinig precieze gegevens over het aantal geplaatste borden. Daarbij komt nog dat de verslagen die de nationale overheid elk jaar aan de Commissie moet overmaken, met aanzienlijke vertraging toekomen en dikwijls onvolledig zijn.

Volgens de gegevens waarover de Commissie momenteel beschikt, zijn sedert de oprichting van het Fonds voor ongeveer 2.050 projecten borden geplaatst, waarvan ongeveer 600 in 1982. De onderstaande tabel geeft per land een overzicht van het aantal geplaatste propagandaborden.

³⁶ Artikel 10 van de Verordening van het Fonds.

Tabel 20
EFRO-quotagebonden afdeling.
Ter plaatse opgestelde voorlichtingsborden.

Lid-Staat	Aantal projecten met borden	Stand eind :
B	38	1981(1)
DK	7	1982
D	57	1982
GR	347	1982
F	40	1981(1)
IRL	94	1982
I	841	1982
L	4	1982
NL	14	1982
UK	611	1982
EUR 10	2053	
(1) Deze landen hebben geen gegevens voor 1982 verstrekt.		

QUOTAVRIJE GEDEELTE : VOORLICHTINGSMAATREGELEN VAN DE OVERHEDEN

91. De verordeningen voor de quotavrije maatregelen leggen de nationale instanties bepaalde verplichtingen inzake publiciteit op. Met name moet in de speciale programma's worden aangegeven hoe het bedrijfsleven en het publiek zullen worden ingelicht over de mogelijkheden van deze programma's en de financiële bijdrage van de Gemeenschap. Voorts moeten de regeringen de Commissie in het jaarverslag over de uitvoering van de programma's op de hoogte brengen van de genomen voorlichtingsmaatregelen⁽³⁷⁾.

BEKENDMAKING IN HET PUBLIKATIEBLAD

QUOTAGEBONDEN STEUN

92. De projecten die bijstand uit het Fonds hebben genoten dienen om de zes maanden in het Publikatieblad te worden vermeld. Sedert 1978 zijn deze termijnen niet meer gerespecteerd. Soms worden de lijsten slechts eenmaal per jaar gepubliceerd en dan nog met aanzienlijke

³⁷ In de punten 47 tot 51 wordt een overzicht gegeven van de voor ieder quotavrij speciaal programma genomen voorlichtingsmaatregelen.

³⁸ P.B. C 191 van 26.07.1982.

vertraging. De lijst van de in 1980 aangehouden projecten is pas in juli 1982 bekend gemaakt⁽³⁹⁾.

Deze vertraging is in hoofdzaak te wijten aan personeelsgebrek. Het werk in verband met de opstelling en de vertaling van de lijsten is aanzienlijk toegenomen : 1.183 projecten in 1975, tegenover 3.273 projecten in 1982. Ondanks deze moeilijkheden konden de termijnen de laatste tijd worden ingekort. De projecten van de eerste drie steuntranches waartoe in 1981 is besloten, konden in september 1982 worden gepubliceerd⁽³⁹⁾; voor die van de vierde tranche vond de publikatie in december 1982 plaats⁽⁴⁰⁾. De lijst van de tot de eerste twee steuntranches van 1982 behorende projecten is in maart 1983 bekend gemaakt⁽⁴¹⁾.

Helaas bevatten deze lijsten weinig informatie daar de projecten niet geïdentificeerd kunnen worden : enkele Lid-Staten willen namelijk de identiteit niet prijsgeven. De lijsten die in het Publikatieblad worden bekendgemaakt, zijn op basis van de allerkleinste gemene noemer geharmoniseerd. De Commissie beijvert zich om in deze situatie verbetering te brengen.

QUOTAVRIJE STEUN

93. Overeenkomstig de in oktober 1980 door de Raad vastgestelde verordeningen dienen de door de Lid-Staten bij de Commissie ingediende speciale programma's van specifieke acties inzake quotavrije steun in het Publikatieblad te worden gepubliceerd. Acht van de negen programma's zijn overgemaakt aan de Commissie en voor eind 1982 goedgekeurd (zes in 1981 en twee in 1982). In 1982 kon evenwel geen van deze programma's in het Publikatieblad worden bekendgemaakt. De verwachting is dat zulks in 1983 zal geschieden. De voornaamste oorzaak van de aanzienlijke vertraging is het tekort aan personeel voor de uitvoering van het vertaal- en typewerk. Het gevolg is dat de eerste quotavrije programma's op het ogenblik van hun publikatie nog slechts weinig belang voor het publiek zullen hebben. Omdat de vertraging vrijwel onvermijdelijk is, zal de Commissie voor de tweede serie quotavrije acties die in november 1982 zijn voorgesteld, genoegen nemen met een eenvoudige publikatie "door de Commissie". Er kan dan worden afgezien van het afdrukken in het Publikatieblad en van de vertaling van de tekst in alle officiële talen van de Gemeenschap.

KENNISGEVING AAN INVESTEERDERS

94. De betrokken investeerders worden verder door de Commissie per brief van de besluiten tot steunverlening in kennis gesteld. De brieven worden hetzij rechtstreeks, hetzij - voor investeerders in Frankrijk - door tussenkomst van de bevoegde nationale autoriteit verzonden. Zonder deze brieven zouden de investeerders, voornamelijk de particuliere investeerders er waarschijnlijk onkundig van zijn dat hun investeringsproject voor steun van de Gemeenschap in aanmerking is gekomen.

³⁹ P.B. C 246 van 07.09.1982.

⁴⁰ P.B. C 347 van 31.12.1982.

⁴¹ P.B. C 85 van 28.03.1983.

**HOOFDSTUK V : OVERZICHT VAN DE EFRO-STEUN IN DE PERIODE
1975-1982.**

BEKNOPTE BALANS

QUOTAGEBONDEN STEUN

95. De Commissiediensten hebben van 1975 tot 1982 22.500 investeringsprojecten behandeld waarvoor ruim 8.761 Mio ECU aan steun was aangevraagd en waarmee in totaal meer dan 65.634 Mio ECU aan investeringen was gemoeid.

Nadat de diensten van de Commissie de aanvragen, ingediend voor steun uit het EFRO hebben doorgelicht, zijn 17.838 investeringsprojecten aan het Comité van het EFRO voorgelegd (na raadpleging van het Comité voor Regionaal Beleid wat betreft de infrastructuurprojecten van 10 Mio ECU of meer).

Tenslotte is voor 17.771 investeringsprojecten een besluit tot verlening van steun genomen voor een totaalbedrag van 7.187 Mio ECU.

96. Tot in 1978 is over alle projecten die ter advies aan het Comité van het Fonds zijn voorgelegd (6.611 projecten tussen 1975 en 1978) een discussie gehouden. Met ingang van 1979 kon de discussie echter, dankzij de procedure van voorafgaande kennisgeving, worden beperkt tot slechts 3.479 (d.w.z. 20%) van de 11.383 door de Commissie bij het Comité van het EFRO tussen 1979 en 1982 ingediende investeringsprojecten (zie tabel 21).

Vermeld zij nog dat zeer veel projecten als gevolg van de nauwe contacten en de besprekingen tussen de bevoegde diensten van de Commissie en de nationale instanties niet formeel bij de Commissie zijn ingediend.

Tabel 21

EFRO-quotagebonden afdeling (uitgezonderd studies art. 12).
Aantal door de Commissie bij het Comité van het EFRO
ingediende projecten waarvoor steun is verleend(1).

	Periode 1975-1978				Periode 1979-1982				Totaal
	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	
Aantal projecten									
- dat de Commissiediensten is toegezonden	1492	1788	2246	2070	3427	3127	3768	4582	22500
- dat aan het Comité v/h Fonds is voorgelegd	1249	1630	1991	1741	2925	2502	2465	3335	17838
- dat in het Comité van het Fonds is besproken sedert de invoering van de procedure van voorafgaande kennisgeving					656	1214	905	704	
Aantal projecten waarvoor een besluit tot verstrekking van EFRO-steun is genomen	1182	1545	2020	1600	2835	2561	2759	3269	17771
<p>(1) De gegevens betreffen het kalenderjaar en kunnen om de in hoofdstuk II, punt 5 uiteengezette redenen niet met elkaar worden vergeleken wat betreft het beheer van het Fonds in een begrotingsjaar.</p>									

97. Na 8 jaar steunverlening uit het Fonds is het interessant na te gaan hoe de Lid-Staten globaal gezien hebben gereageerd op het zeer grote aantal door de Commissie te nemen besluiten : in totaal werden 3.192 ontwerp-besluiten betreffende 17.838 investeringsprojecten onder de loep genomen. De Commissie heeft 816 ontwerp-besluiten waarvoor geen van de Lid-Staten om behandeling in het Comité van het Fonds had verzocht, direct goedgekeurd. Zij heeft 2.376 ontwerp-besluiten voor advies aan het Comité van het Fonds voorgelegd volgens de procedure van artikel 16 van de verordening van het Fonds; 17 daarvan waren voorstellen voor een negatief besluit en 10 werden na bespreking in het Comité ingetrokken. Over 2.329 van de overige 2.349 ontwerp-besluiten bracht het Comité een gunstig advies uit (zie tabel 22).

Tabel 22

EFRO quotagebonden afdeling.Voor advies aan het Comité van het Fonds voorgelegde ontwerp-besluiten.

	1975-1978	1979-1982	Totaal
Aantal ontwerp-besluiten waarover het Comité advies moest uitbrengen	1242	1107	2349
- een ongunstig advies heeft uitgebracht	0	0	0
- geen advies heeft uitgebracht	1	19	20
- een gunstig advies heeft uitgebracht	1241	1088	2329

Blijkens de gegevens in tabel 22 hebben de delegaties van de Lid-Staten bijna altijd een gunstig advies uitgebracht over de ontwerp-besluiten die de Commissie aan het Comité heeft voorgelegd. Slechts in zeer weinig gevallen hebben meerdere delegaties tegengestemd of zich van stemming onthouden.

Dit toont aan dat de Lid-Staten doorgaans de keuze van de Commissie hebben bekrachtigd.

Deze selectie blijkt ook uit het groot aantal ingediende projecten dat de Commissie niet voor EFRO-steun heeft voorgedragen (zie punt 28, tabel 3).

Meestal betrof het ongunstig advies of de onthouding van een of meer delegaties niet het gehele besluit tot verlening van bijstand, maar slechts enkele of zelfs één van de investeringsprojecten.

Tabel 23
EFRO-quotagebonden steun.
Besluiten tot steunverlening 1975-1982.

(Mio ECU)

Per Lid-Staat	Industrie, ambachten & dienstverl.			Infrastructuur				TOTAAL
	Aantal project. (a) Bijstand (b) Investerings (c)	Investeer. van 10 Mio ECU of meer	Investeer. v. minder d. 10 Mio ECU	Totaal	Investeer. van 10 Mio ECU of meer	Investeer. v. minder d. 10 Mio ECU	Berg-streken	
B	(a) 9 (b) 12,03 (c) 188,69	53 13,99 180,91	62 26,02 369,60	1 1,84 15,02	204 36,78 141,69	37 6,29 22,58	242 44,91 179,29	304 70,93 548,89
DK	(a) 1 (b) 0,73 (c) 11,30	127 8,23 113,12	128 8,96 124,42	9 25,51 110,86	421 45,55 170,92	- - -	430 71,05 281,78	558 80,02 406,20
D	(a) 67 (b) 79,76 (c) 2295,69	1161 128,75 2880,87	1228 208,51 5176,56	10 36,07 298,19	557 142,05 524,99	- - -	567 178,11 823,18	1795 386,62 5999,74
GR	(a) 1 (b) 5,76 (c) 63,00	47 16,71 105,42	48 22,48 168,42	26 208,30 875,79	411 242,37 1118,33	- - -	437 450,67 1994,12	485 473,15 2162,54
F	(a) 63 (b) 128,75 (c) 2718,48	1231 144,85 2129,05	1294 273,60 4847,53	90 623,68 2290,14	1172 224,81 839,59	130 13,87 46,24	1392 862,36 3175,97	2686 1135,96 8023,50
IRL	(a) 25 (b) 53,73 (c) 1511,91	208 78,57 521,93	233 132,29 2033,84	51 244,77 5876,49	336 62,51 226,90	72 13,07 45,02	459 320,35 6148,41	692 452,64 8182,25
I	(a) 20 (b) 112,43 (c) 897,33	1108 229,29 1270,21	1128 341,72 2167,54	134 1599,25 13797,33	4618 740,64 2400,52	1080 65,67 240,49	5832 2405,56 16438,34	6960 2747,28 18605,88
L	(a) - (b) - (c) -	- - -	- - -	- - -	9 7,12 39,93	- - -	9 7,12 39,93	9 7,12 39,93
NL	(a) 3 (b) 12,41 (c) 132,41	8 4,81 41,38	11 17,22 173,79	11 51,63 291,91	29 29,79 118,79	- - -	40 81,42 410,70	51 98,64 584,49
UK	(a) 86 (b) 416,88 (c) 5290,82	505 100,43 782,02	591 517,31 6072,84	145 418,79 6120,57	3357 773,63 3188,13	138 24,80 90,72	3640 1217,22 9399,42	4231 1734,53 15472,26
EUR 10	(a) 275 (b) 822,48 (c) 13109,64	4448 725,63 8024,91	4723 1548,11 21134,5	477 3209,82 29676,30	11114 2305,25 8769,79	1457 123,71 445,05	13048 5638,78 38891,14	17771 7186,89 60025,69

98. Van de 17.771 projecten waarvoor een besluit tot steunverlening is genomen zijn er 4.723 betreffende de industriële, de ambachtelijke en de dienstverlenende sector en 13.048 besluiten om investeringen in infrastructuur (zie tabel 23).

- Met de sedert 1975 gefinancierde projecten was een totaal investeringsbedrag van circa 60.025 Mio ECU gemoeid terwijl het daarvoor verleende steunbedrag met bijna 7.187 Mio ECU 12,0% daarvan uitmaakte. 78,5% van deze steun ging naar infrastructuurprojecten terwijl 21,5% betrekking had op projecten in de industriële, ambachtelijke en dienstverlenende sectoren⁽⁴²⁾. 56% van de steun betrof 752 projecten van meer dan 10 Mio ECU terwijl 44% naar 17.019 projecten van minder dan 10 Mio ECU ging.
- De in de industriële en dienstverlenende activiteiten gefinancierde investeringen hebben, volgens ramingen van de nationale instanties, geleid tot de schepping of handhaving van ruim 500.000 arbeidsplaatsen.
- In volgorde weergegeven ging de steun van het Fonds vooral naar de automobieliindustrie (inclusief onderdelen) (24% van de verleende steun), de chemische industrie (7%) en de agrarische voedingsmiddelenindustrie (7%). Deze sectoren ontvingen tevens de meeste steun bij de investeringen van meer dan 10 Mio ECU. Daarentegen stonden bij de projecten van minder dan 10 Mio ECU de sectoren elektrisch en elektronisch materiaal en metaalconstructies bovenaan (zie bijgevoegde tabel 3).
- De meeste EFRO-hulp voor infrastructuurinvesteringen ging naar vervoer en watervoorziening : respectievelijk 33 en 24% (zie bijgevoegde tabel 5).

QUOTAVRIJE STEUN

99. De eerste specifieke acties in het kader van de quotavrije steun werden in 1980 vastgesteld doch konden pas in 1981 en 1982 ten uitvoer worden gelegd (zie punt 46). Hoewel het nog te vroeg is om een balans op te maken van deze vorm van EFRO-steun kan aan de hand van de eerste jaarverslagen (zie punt 47) toch een en ander worden geconstateerd.

⁴² Toch was reeds in 1975, in de Verordening van het Fonds sprake van maatregelen ten behoeve van deze bedrijfstakken (art. 4. 1. a)) en werd vanaf 1981 in die verordening een grens van 70% gesteld voor de steun uit het Fonds voor investeringen in infrastructuur (art. 4.1.b)).

100. Zo blijkt nu al dat de quotavrije steun de invoering van belangrijke vernieuwingen in de steunverlening van de Gemeenschap ten behoeve van de regionale ontwikkeling mogelijk heeft gemaakt.

Vooreerst dragen de overwegingen die ten grondslag liggen aan de quotavrije steun en de keuze van de daarvoor in aanmerking komende gebieden aan de hand van communautaire criteria bij tot versterking van het eigen karakter van het regionaal beleid van de Gemeenschap.

De steunverlening via "meerjarenprogramma's" zorgt op zijn beurt tot op zekere hoogte voor een onderlinge samenhang tussen een reeks maatregelen in een bepaald gebied en maakt tegelijkertijd dat de doelstellingen van deze maatregelen meer zijn afgestemd op de meer algemene doelstellingen die worden vermeld in de regionale ontwikkelingsprogramma's. Ook zou de voorbereiding en uitvoering van uit het quotavrije gedeelte te financieren programma's een grotere inschakeling van bedrijven op plaatselijk en regionaal niveau mogelijk moeten maken. Dank zij de maatregelen zelf, die voor het merendeel nieuw zijn, zal zoveel mogelijk profijt kunnen worden getrokken van de eigen ontwikkelingsbronnen in de betrokken regio's.

Ten slotte voorzien de maatregelen ten laste van het quotavrije gedeelte in de co-financiering door de Gemeenschap en de Lid-Staten van communautaire steunregelingen. In de in 1980 aangenomen verordeningen worden deze regelingen beschreven wat betreft het in aanmerking komende gebied, de categorieën begunstigden, de grondslag en de duur van de steun en het deelnemingspercentage voor de Gemeenschap. Uit de eerste ervaringen met de steunverleningen uit het quotavrije gedeelte is gebleken dat het bestaan van dit soort regelingen in vele gevallen de Lid-Staten heeft gestimuleerd steunregelingen in te voeren die tevoren niet bestonden en die dank zij de financiële steun van de Gemeenschap mogelijk zijn geworden.

**DE TOEPASSING VAN HET PRINCIPE VAN GEOGRAFISCHE
CONCENTRATIE.**

101. In de Verordening van het Fonds wordt gesteld dat het Fonds alleen steun mag verlenen aan de regio's en zones die door de Lid-Staten op grond van hun steunregelingen met regionale strekking zijn vastgesteld. Met het oog op een zo doeltreffend mogelijke EFRO-steun is echter voorrang gegeven aan investeringen in de gebieden die op nationaal niveau prioriteit hebben met inachtneming van de beginselen inzake de coördinatie op communautair niveau van de steun met regionale strekking.

Tabel 24
Voor EFRO-steun in de begroting opgenomen bedragen.

	Bedrag EFRO-steun in Mio ECU	Aandeel in de begro- ting v.d. Gemeenschap in %
1975	257,6(1)	4,8
1976	394,3(1)	5,6
1977	378,5(1)	4,9
1978	581,0	4,6
1979	945,0	6,1
1980	1165,0	6,7
1981	1540,0	7,3
1982	1759,5	7,6

(1) Oorspronkelijk in Mio RE uitgedrukte in Mio ECU omgerekende bedragen.

102. Parallel met de toename van het totaalbedrag aan EFRO-steun tussen 1975 en 1982 (van 257,6 Mio ECU in 1975 tot 1.759,5 in 1982, zie tabel 24) valt een opmerkelijke geografische concentratie van de verstrekte hulp waar te nemen : het aandeel van Ierland, Italië en het Verenigd Koninkrijk dat in 1977 op bijna 60% lag, is toegenomen tot 72% in 1980 en 63,5% in 1982 (na de toetreding van Griekenland). In dit verband dient te worden opgemerkt dat de in 1981 en 1982 verstrekte steun globaal gezien in nominale waarde even groot is als de van 1975 tot 1980 verstrekte steun (zie tabel 25).

Tabel 25
EFRO-quotagebonden afdeling.
Verdeling van de per Lid-Staat tussen 1975 en 1982 aangegane betalingsverplichtingen.

Lid- Staat	1975-1978			1979-1980			1981-1982			1975-1982
	(a) (1)	(b)	(c)	(a) (2)	(b)	(c)	(a) (3)	(b)	(c)	(c)
B	1,49	28,8	1,83	1,39	20,7	0,99	1,11	19,6	0,58	0,98
DK	1,29	23,9	1,51	1,20	23,1	1,10	1,06	36,8	1,08	1,18
D	6,34	145,6	9,23	6,00	128,1	6,10	4,65	115,9	3,40	5,50
GR	-	-	-	-	-	-	13,00	461,6	13,54	6,51
F	14,87	276,8	17,54	16,86	354,2	16,87	13,64	476,6	13,98	15,63
IRL	6,46	92,5	5,86	6,46	139,2	6,63	5,94	219,2	6,43	6,36
I	40,00	572,6	36,29	39,39	861,9	41,04	35,49	1254,3	36,80	37,95
L	0,10	2,0	0,13	0,09	1,3	0,06	0,07	3,6	0,11	0,10
NL	1,69	35,0	2,22	1,58	33,6	1,60	1,24	31,3	0,92	1,41
UK	27,76	400,7	25,39	27,03	537,8	25,61	23,80	789,3	23,16	24,38
EUR 10	100,00	1577,9	100,00	100,00	2099,9	100,00	100,00	3408,2	100,00	100,00

- (a) per Lid-Staat vastgesteld quotum.
 (b) bedragen in Mio ECU.
 (c) werkelijk aandeel in de steun per Lid-Staat.

- (1) Volgens de Verordening van het Fonds van 1975 met inachtneming van 6 Mio ECU die zijn toegevoegd aan het quotum van Ierland en ingehouden op de quota van de andere Lid-Statens met uitzondering van Italië.
 (2) Overeenkomstig de wijziging van de Verordening van het Fonds per 1 januari 1979 i.v.m. met de ten behoeve van de Franse overzeese gebieden toegestane verhoging met 2% van het quotum van Frankrijk.
 (3) Overeenkomstig de wijziging van het Fonds per 1 januari 1981 i.v.m. de toetreding van Griekenland en de verlenging volgens de beschikking van de Commissie voor wat betreft deze quota's voor 1982 doordat de Raad de herziening van de Verordening van het Fonds nog niet heeft aangenomen.

EFRO-quotagebonden steun.
 Verdeling van de per Lid-Staat tussen 1975 en 1982 aangegane
 betalingsverplichtingen.

103. Vooral voor de regio's die hoge voorrang hebben gekregen (Griekenland, Mezzogiorno, Ierland, Noord-Ierland, Groenland, Overzeese departementen) is het aandeel toegenomen van 35% in 1977 (zonder Griekenland) tot ruim 58% in 1982 (12,05% van de steun ging in 1982 naar Griekenland) (zie tabel 26 en bijgevoegde tabellen 8 en 9).

Tabel 26

EFRO-quotagebonden afdeling.

Aan de meest benadeelde regio's verstrekte steun.

uitgedrukt in % van de jaarlijkse EFRO-steun.

Regio	1975	1977	1980	1982
Groenland	0,46	1,52	0,68	0,67
D.O.M.	1,74	0,53	2,74	7,29
Ierland	5,99	4,99	6,84	6,13
Northern Ireland	5,59	3,70	2,84	2,22
Mezzogiorno	31,25	24,26	31,13	30,20
waarvan				
Abruzzi	1,78	3,84	3,75	1,51
Molise	0,30	0,67	0,33	0,41
Campania	9,33	5,44	9,14	16,00
Puglia	8,26	5,52	2,89	2,86
Basilicata	0,52	0,70	1,10	0,55
Calabria	0,67	1,62	5,96	3,54
Sicilia	5,64	4,58	6,11	3,60
Sardegna	4,75	1,89	1,85	1,73
Ellas	-	-	-	12,05
waarvan				
Ana. Ster. Kai Nisoi	-	-	-	1,11
Kentr.Dyt. Makedonia	-	-	-	1,41
Pelop. Dyt. Ste. Ellas	-	-	-	2,38
Thessalia	-	-	-	1,36
Anatoliki Makedonia	-	-	-	1,02
Kriti	-	-	-	1,40
Ipiros	-	-	-	0,69
Thraki	-	-	-	0,98
Nisoi Anat. Agaiou	-	-	-	0,98
TOTAAL	45,03	35,00	44,23	58,56

Deze concentratie komt ook tot uiting in de bedragen van de EFRO-steun per inwoner die voor deze regio's het hoogst van de Gemeenschap zijn (zie tabel 27 en bijgevoegde tabel 10)..

Tabel 27
EFRO-quotagebonden afdeling.
EFRO-steun per regio en per inwoner
voor de meest benadeelde regio's.

Re io	Steun	/inwoner 1982	Steun/inwoner 1975-1982
Groenland		264,04	1272,24
D.O.M., waarvan			
Guadeloupe		145,34	197,23
Guyane		188,77	346,85
Martinique		141,47	193,59
Réunion		54,83	112,43
Ierland		33,62	132,56
Northern Ireland		26,81	144,98
Mezzogiorno, totaal v.d. onderstaande regio's :			
Abruzzi		27,74	116,45
Molise		22,70	110,01
Campania		23,14	106,80
Puglia		54,48	143,13
Basilicata		13,59	58,08
Calabria		16,48	88,64
Sicilia		31,65	125,65
Sardegna		13,44	129,52
Ellas :		20,03	123,99
Ana. Ster. Kai Nisoi		23,29	49,25(1)
Kentr. Dyt. Makedonia		5,22	16,25(1)
Pelop. Dyt. Ste. Ellas		15,60	40,85(1)
Thessalia		34,52	56,50(1)
Anatoliki Makedonia		36,35	71,34(1)
Kriti		44,77	70,99(1)
Ipiros		52,16	77,05(1)
Thraki		29,07	75,67(1)
Nisoi Anat. Agaiou		52,95	120,20(1)
		52,56	133,71(1)

(1) Uiteraard gelden voor Griekenland alleen de jaren 1981 en 1982.

104. Wat de prioritaire gebieden en regio's binnen elk Lid-Staat aangaat, zag de situatie in 1982 er als volgt uit :

- in België ging de steun van het Fonds naar de gebieden bedoeld in de beschikkingen van de Commissie van 26 april 1972⁽⁴³⁾ en 22 juli 1982⁽⁴⁴⁾ betreffende de steunverlening uit hoofde van artikel 11 van de Belgische Wet van 30 december 1970 inzake de economische expansie;
- in Denemarken ging 70,0% van de steun naar Groenland;

⁴³ P.B. L 105 van 4.05.1972 (blz. 13).

⁴⁴ P.B. L 312 van 9.11.1982 (blz. 18).

- in Duitsland ging 62,4% van de steun naar het oostelijke grensgebied (Zonenrandgebied) en naar de ontwikkelingskernen met de hoogste prioriteit;
- in Griekenland is de EFRO-steun verdeeld over het gehele grondgebied, de nomoi Athene en Saloniki vrijwel geheel uitgezonderd;
- in Frankrijk ging 88,4% van de steun naar de regio's Nord-Pas-de-Calais, Lorraine, Ouest en Sud-Ouest, Corsica en de overzeese departementen;
- in Ierland ging 33,0% van de steun naar de "designated areas", vooral in het westen van het land;
- in Italië ging de steun geheel naar de Mezzogiorno;
- In Nederland ging de EFRO-steun geheel naar de enige twee prioritaire gebieden in het noorden en het zuiden van het land;
- in het Verenigd Koninkrijk ging circa 86% van de steun naar projecten in prioritaire gebieden namelijk Noord-Ierland, de "Special Development Areas" en de "Development Areas".

105. De Commissie is er zich van bewust dat het aanleggen van regionale prioriteiten de nationale overheden soms voor delikate moeilijkheden wat betreft een evenwichtige verdeling tussen de regio's kan stellen; zij is desalniettemin van mening dat in het algemeen naar een verdere en ook grotere concentratie zal moeten worden gestreefd.

GEVOLGEN VAN DE EFRO-STEUN VOOR DE WERKGELEGENHEID

106. Een van de hoofddoelstellingen van het Fonds is het scheppen en handhaven van arbeidsplaatsen in overwegend agrarische regio's, regio's die industriële veranderingen ondergaan en regio's die kampen met structurele tekorten aan werkgelegenheid. In de afgelopen jaren hebben de als gevolg van de economische crisis afgenomen tendens tot investering in de industriële sector en de toegenomen werkloosheid in alle Lid-Staten nog eens extra de nadruk gelegd op de rol die het EFRO op dit gebied zou kunnen spelen.

107. Het belang van het aantal gecreëerde arbeidsplaatsen mag echter niet het enige criterium bij de projectkeuze zijn. De zorg om de concurrentie te versterken van de regionale economie door de ontwikkeling van ondernemingen met een hoge productiviteit speelt ook mee. Een evenwichtige regionale ontwikkeling vereist zowel het bestaan van infrastructuur, sterk ontwikkelde en vrij grootscheepse, zeer kapitaal-intensieve investeringen als van zeer arbeidsintensieve investeringen.

Infrastructuurmaatregelen zorgen eveneens voor werkgelegenheid. Zij vormen de noodzakelijke basis voor de bloei en ontwikkeling van industriële en dienstverlenende activiteiten die op hun beurt voor nieuwe arbeidsplaatsen zorgen. De uitvoering ervan vereist grootscheepse bouwwerken en openbare werken die, hoe tijdelijk deze ook zijn, zich dikwijls over meerdere jaren uitstrekken en voor het onderhoud waarvan een niet te verwaarlozen aantal permanente arbeidsplaatsen nodig is. Sommige infrastructuurmaatregelen zorgen zelfs door de omvang van de uit te voeren werken rechtstreeks voor het creëren of het handhaven van een groot aantal arbeidsplaatsen op lange termijn.

In de industriële en dienstverlenende sector kunnen zeer kapitaal-intensieve bedrijven soms zorgen voor een groot aantal nieuwe arbeidsplaatsen door meer uitbestedingen en een algemene verhoging van de koopkracht, die op haar beurt weer voor nieuwe bedrijvigheid zorgt. Verder hebben de geavanceerde bedrijven door hun technologische bijdrage vaak een gunstige invloed op het algemeen ontwikkelingsniveau van de regio.

108. Afgaand op de door de Lid-Staten in de verzoeken om steun verstrekte gegevens, moesten de projecten in de industriële en dienstverlenende sectoren waarvoor in 1982 steun uit de quotagebonden afdeling van het Fonds is verleend, zorgen voor de schepping van 42.432 en de handhaving van 5.716 arbeidsplaatsen waarvan 70% via projecten van minder dan 10 Mio ECU.

Voor de invloed van de quotavrije EFRO-steun op de werkgelegenheid zie men de punten 47, 48, 49 en 51.

Tabel 28
EFRO-quotagebonden steun.
Ramingen van de jaarlijks gecreëerde en gehandhaafde arbeidsplaatsen
1975-1982.

Arbeidspl	B	DK	D	GR	F	IRL	I	L	NL	UK	EUR 10
1975 gecreëerd	1195	592	2059*	0	24571	5795	12819	0	0	13183	60214
gehandhfd	0	37	0	0	720	60	270	0	0	0	1087
1976 gecreëerd	666	479	5577	0	19209	2538	3674	0	0	21350	53493
gehandhfd	0	100	0	0	609	194	0	0	0	371	1274
1977 gecreëerd	935	283	14548	0	14688	6163	14826	0	0	9970	61413
gehandhfd	0	0	4093	0	1558	140	0	0	0	6992	12783
1978 gecreëerd	799	0	7029**	0	18774	5181	7453	0	420	14423	54079
gehandhfd	0	0	3318	0	1983	0	0	0	0	11930	17231
1979 gecreëerd	495	991	8229	0	22639	11598	9795	0	0	10370	64117
gehandhfd	102	0	0	0	2725	55	66	0	0	12152	15100
1980 gecreëerd	1014	820	9093	0	18730	3359	9259	0	50	9307	51632
gehandhfd	0	0	575	0	2000	0	0	0	685	3294	6554
1981 gecreëerd	170	0	9234	1958	19757	7717	3924	0	0	10484	53244
gehandhfd	0	0	1259	0	1429	0	277	0	0	3143	6108
1982 gecreëerd	701	1291	6784	1663	6998	9601	6541	0	287	8566	42432
gehandhfd	0	0	102	67	884	0	0	0	0	4663	5716
1975-1982 gecreëerd	5975	4456	62553	3621	145366	51952	68291	0	757	97653	440624
gehandhfd	102	137	9347	67	11908	449	613	0	685	42545	65853
TOTAAL	6077	4593	71900	3688	157274	52401	68904	0	1442	140198	506477

(*) Inclusief 242 arbeidsplaatsen die zijn gecreëerd dank zij een infrastructuurproject van meer dan 10 Mio ECU.

(**) Inclusief 24 arbeidsplaatsen die zijn gecreëerd dank zij een infrastructuurproject van minder dan 10 Mio ECU.

109. Doordat het aandeel van de uit het Fonds gefinancierde investeringen in industriële en dienstverlenende activiteiten in 1981 en 1982 zeer klein was, lag het uiteindelijke aantal gecreëerde of gehandhaafde arbeidsplaatsen evenwel ver beneden het door de Lid-Staten voor deze twee jaar geraamde aantal (zie tabel 28). De in 1982 waargenomen geringe vermindering - ten opzichte van het jaar daarvoor - van het aantal arbeidsplaatsen dat zou zijn gecreëerd (ondanks een verhoging van het totale steunbedrag voor projecten in genoemde sectoren (237,8 tegen 198,2 Mio ECU)), zou toe te schrijven kunnen zijn aan het feit dat in 1982 een groter deel van de steun voor industriële, ambachtelijke en dienstverlenende activiteiten grote projecten betrof (50,5% tegen 45,7% in 1981). Het aantal gecreëerde arbeidsplaatsen is nl. evenredig aan het bedrag van de EFRO-steun en/of de investeringen, minder groot voor de grote dan voor de kleine projecten.

De ramingen wat betreft het scheppen of handhaven van arbeidsplaatsen dank zij steun uit het Fonds, waren voor 1982 het grootst voor Ierland (9.601 arbeidsplaatsen) en het Verenigd Koninkrijk (13.229 arbeidsplaatsen).

110. Volgens de in tabel 28 vervatte ramingen zouden met de sedert 1975 verleende quotagebonden EFRO-steun de meeste arbeidsplaatsen zijn gecreëerd in de Lid-Staten die de meeste steun voor de industriële, ambachtelijke en dienstverlenende sector hebben ontvangen (Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk). De gegevens voor de verschillende Lid-Staten lopen nogal sterk uiteen. Dit kan ten dele worden verklaard door de verschillen in de sectoriële verdeling van de industrieprojecten waarvoor steun uit het Fonds is verleend en door de economische situatie in de Lid-Staten. Wat de grote projecten aangaat, zou de steun uit het Fonds per gecreëerde arbeidsplaats het grootst zijn voor Griekenland, België en het Verenigd Koninkrijk en het kleinst voor Ierland, Denemarken en Frankrijk; bij de kleine projecten was de steun per gecreëerde arbeidsplaats het grootst in Nederland, België en het laagste in Frankrijk en Denemarken.

111. Hieruit mag echter niet worden geconcludeerd dat de steun voor het Fonds uitsluitend bestemd zou moeten zijn voor kleine en middelgrote investeringen: uit de door tal van deskundigen verrichte studies blijkt namelijk telkens weer dat een regionale ontwikkeling het best kan worden bewerkstelligd door een decentralisatie van de bedrijvigheden via qua omvang en aard uiteenlopende investeringen in de secundaire en tertiaire sektor. De grote industrieprojecten kunnen hier dank zij het scheppen van nevenactiviteiten en door hun bijdrage tot een verbetering van het algemeen wetenschappelijk en technologisch niveau een zeer belangrijke rol spelen.

112. Bij iedere bestudering van de invloed van de EFRO-steun op de werkgelegenheid moet niet zo zeer van bovenstaande cijfers, die niet meer dan ramingen zijn, worden uitgegaan als wel van de resultaten a posteriori van de regionale ontwikkelingsprogramma's en van de statistische overzichten. Afgezien van de aan een beoordeling van de invloed van een investering op de werkgelegenheid in het bedrijf zelf inherente onzekerheden⁴⁵, is een raming van het aantal gecreëerde arbeidsplaatsen, vooral in de huidige omstandigheden, een zeer moeilijke aangelegenheid. Als gevolg van de recessie in de Europese regio's, verloopt de schepping van de geplande arbeidsplaatsen trager. Bovendien maakt het feit dat in 1982 de meeste EFRO-steun naar infrastructuurprojecten ging (meer dan 87% van de EFRO-steun in 1982), waarvoor de Lid-Staten geen cijfergegevens wat betreft de nieuwe arbeidsplaatsen verstrekken, een afdoende beoordeling van de EFRO-steun op dit gebied nog moeilijker.

113. Deze cijfers, die in feite de som zijn van nationale ramingen, die moeilijk met elkaar kunnen worden vergeleken, moeten dus uiterst voorzichtig worden gehanteerd. Zij kunnen ook ingrijpende wijzigingen ondergaan na uitvoering van het project.

Parallel met nieuwe of geplande arbeidsplaatsen kunnen nl. arbeidsplaatsen verloren zijn gegaan; ook kunnen nieuwe arbeidsplaatsen zijn bezet door werknemers uit ander diensten.

De investeringen kunnen bovendien zorgen voor min of meer duurzame arbeidsplaatsen, met allerlei combinaties wat betreft de scholing van het personeel, terwijl de arbeidsomstandigheden in het bedrijf en de verdeling van de taken door een project aanzienlijk kunnen worden gewijzigd.

In vele gevallen moet ook van het streven naar scheppen of handhaven van arbeidsplaatsen worden afgezien en voorrang worden verleend aan de eisen in verband met de handhaving van het bedrijf; de technologische en economische ontwikkeling kan er namelijk toe leiden dat voor het verkrijgen of herstellen van het concurrentievermogen van een bedrijf of een bedrijfssector tot ontslag van personeel moet worden overgegaan.

COMPLEMENTARITEIT, ADDITIONALITEIT EN SAMENVOEGING VAN NATIONALE EN COMMUNAUTAIRE STEUN.

114. Het lijkt nuttig, om bepaalde ten aanzien van de interpretatie van de beginselen van complementariteit en additionaliteit gerezen misverstanden op te helderen, de al in de vorige jaarverslagen van het EFRO opgenomen fundamentele overwegingen te memoreren.

115. Luidens de 11e overweging van de verordening van het Fonds mag de EFRO-steun de Lid-Staten er niet toe brengen hun inspanning op het gebied van de regionale ontwikkeling te laten verslappen, maar moet hij een aanvulling daarop vormen.

De verantwoording van dit complementariteitsbeginsel ligt in de noodzaak om de herstructurering en de ontwikkeling van de economieën van de Lid-Staten te versnellen ten einde de voornaamste structurele

⁴⁵ Zie het verslag van de Rekenkamer met betrekking tot de toekenning van investeringssteun met regionale strekking (P.B. C 345 van 31.12.1982).

en regionale onevenwichtigheden in de Gemeenschap te corrigeren en aldus het integratieproces door een meer convergente ontwikkeling van de nationale economieën te bevorderen.

Over het algemeen is het begrip complementariteit in feite gekoppeld aan het begrip doeltreffendheid van de communautaire werking (vergroting van het aantal begunstigen, meer financieringssteun, invoering van nieuwe maatregelen, enz.) Complementariteit is iets anders dan de eenvoudige samenvoeging van de voor de regionale ontwikkeling beschikbare nationale en communautaire financiële middelen, ook al is dit kwantitatieve aspect onmiskenbaar van betekenis. De kwalitatieve dimensie van de complementariteit wordt geïllustreerd door de toepassing, in bepaalde Lid-Staten, van nieuwe maatregelen van regionaal beleid, die zonder de uitvoering van specifieke acties met quotavrije middelen niet bestonden of bestaan zouden hebben. Met complementariteit wordt dus bedoeld een kwantitatieve en kwalitatieve verbetering, mogelijk geworden door de communautaire steun, van de maatregelen die de Lid-Staten ten behoeve van de regionale ontwikkeling treffen.

116. De term additionaliteit wordt in het navolgende gebruikt voor de specifieke aanduiding van het kwantitatieve aspect van de samenvoeging van de communautaire middelen met die van de Lid-Staten (globale additionaliteit) of van de openbare of particuliere investeerder (individuele additionaliteit). Door deze additionaliteit kan dan het probleem rijzen van de samenvoeging van de nationale en de communautaire steun voor investeringen in de produktieve sector.

Aldus opgevat is additionaliteit een op zichzelf onvoldoend, maar bijna altijd onmisbaar element van de complementariteit.

117. Het is moeilijk de meest doeltreffende middelen vast te stellen en toe te passen om te zorgen dat de globale additionaliteit in de diverse Lid-Staten in de praktijk wordt gebracht met inachtneming van ieders eigen institutionele en administratieve regels. Toch heeft de Commissie gepoogd doorzichtigheid van de nationale begrotingssystemen te verkrijgen ten aanzien van de van het EFRO ontvangen bedragen en ten aanzien van het gebruik dat ervan wordt gemaakt (art. 19 van de verordening).

Wat de besteding van de door de Gemeenschap toegekende middelen betreft, geven de meeste Lid-Staten bovendien aan dat zij bij de vaststelling van de begrotingstoewijzingen voor regionaal beleid al grosso modo rekening hebben gehouden met de EFRO-steun. Het is echter uiterst moeilijk, speciaal in een periode van algemene begrotingsinkrimping, te beoordelen of de EFRO-bijdragen additioneel werden besteed, anders gezegd te bepalen of de nationale begrotingsmiddelen voor regionale ontwikkeling bij gebreke van de EFRO-vergoedingen al dan niet groter zouden zijn geweest. Binnen een dermate algemeen bestek kan het antwoord op deze vraag niet anders dan hypothetisch zijn.

Wat de voorschriften inzake begroting betreft ziet de situatie er per Lid-Staat als volgt uit :

België : Er is geen speciale begrotingslijn voor de van het EFRO ontvangen betalingen. In een speciaal begrotingsartikel (begroting van wegen en middelen) wordt bepaald dat de EFRO-steun wordt aangewend voor de uitgaven van het Fonds voor economische expansie en omschakeling. De EFRO-steun wordt over de regio's verdeeld volgens een van tevoren vastgestelde verdeelsleutel. Voor sommige gevallen wordt de EFRO-steun evenwel besteed volgens niet-regionale criteria

om de middelen voor bepaalde infrastructuurprojecten (infrastructuurvoorzieningen ten plattelande) aan te vullen.

Denemarken : In een speciale begrotingslijn wordt de van het EFRO-verwachte steun opgevoerd. Aan de uitgavenzijde worden de desbetreffende bedragen opgenomen in de regionale steun voor industrieën van het ministerie van Handel. Voor infrastructuur is er een lijn "ministerie voor Groenland - door het EFRO gefinancierde infrastructuurvoorzieningen". (In twee bijzondere gevallen was er volledige doorzichtigheid en additionaliteit).

Duitsland : De begroting behelst een speciale post voor de van het EFRO afkomstige ontvangsten. Aan de uitgavenzijde wordt een deel (5%) van de EFRO-steun rechtstreeks aan de deelstaat Berlijn overgemaakt. De rest wordt voor een deel in de begroting van de Bond opgenomen en voor het overige deel aangewend voor de uitgaven van de post "Overdrachten van de Bond aan de deelstaten voor investeringen in industrie en infrastructuur". Deze overdrachten gaan naar de deelstaten volgens een van tevoren vastgestelde verdeelsleutel.

Griekenland : Er is een speciale begrotingslijn voor de van het EFRO afkomstige ontvangsten. Een verdeling van de uitgaven wordt niet gegeven.

Frankrijk : In de financiewet komt een begrotingslijn voor met de titel "Andere betalingen uit de begroting van de Gemeenschappen", en daaronder wordt het bedrag van de van het EFRO afkomstige betalingen opgevoerd. De kredieten zijn evenwel niet opgesplitst per ministerieel departement.

Ierland : De van het EFRO afkomstige ontvangsten zijn duidelijk afzonderlijk opgevoerd in de begroting. De uitgaven voor infrastructuur worden verdeeld per investeringsprogramma en de aanvullende middelen die van het EFRO afkomstig zijn worden afzonderlijk vermeld. De EFRO-bijdragen voor produktieve investeringen worden opgenomen in het totale bedrag van de staatssteun voor industrie, diensten en toerisme.

Italië : In de begroting zijn er speciale lijnen zowel aan de ontvangsten- als aan de uitgavenzijde. De EFRO-steun wordt overgemaakt aan de Cassa per il Mezzogiorno, hetzij voor aanvullende financieringen, hetzij om aan andere instellingen te worden doorgegeven.

Luxemburg : Er zijn geen EFRO-bijdragen voor de staatssteun voor produktieve investeringen. Voor infrastructuur worden de betalingen van het Fonds rechtstreeks uitgekeerd aan de instelling die de verantwoording draagt voor de uitvoering van het project.

Nederland : De ontvangsten en uitgaven van EFRO-steun worden opgenomen in speciale begrotingslijnen. In de toelichting bij de begroting worden gedetailleerde gegevens verstrekt over de besteding van de EFRO-steun, met name een lijst van de projecten waarvoor deze steun is bestemd.

Verenigd Koninkrijk : In de begroting worden de verwachte EFRO-bijdragen voor produktieve investeringen opgevoerd. Zij worden geboekt bij de premies voor regionale ontwikkeling van de "regional selective assistance" of op de rekening van het voor toerisme bevoegd departement. Voor de steun voor infrastructuurprojecten zijn er speciale begrotingslijnen. De door het Britse Parlement goedgekeurde kredieten omvatten niet de van het EFRO afkomstige ontvangsten. De meeste voor infrastructuur bestemde subsidies worden overgemaakt aan

de instellingen die bevoegd zijn voor de desbetreffende projecten. Voor infrastructuurprojecten waarvoor de centrale regering echter een bijdrage betaalt, worden de van het Fonds ontvangen bedragen afgetrokken van het bedrag dat de grondslag vormt voor de subsidiëring door de centrale regering.

118. Dit korte overzicht van de door de Lid-Staten genomen maatregelen om te zorgen dat de wijze waarop het quota-gebonden deel van de EFRO-steun in de begroting wordt verwerkt doorzichtig is toont aan dat de situatie in de Gemeenschap verre van gelijkvormig is.
119. Het tot stand brengen van deze doorzichtigheid in de begroting mag evenwel niet worden verward met het tot stand brengen van de complementariteit. Inderdaad bewijst een volmaakte doorzichtigheid van de begroting, die inhoudt dat alle cijfergegevens beschikbaar zijn, a priori nog niet dat er complementariteit bestaat. Voor zover echter begrotingsdoorzichtigheid een gegeven is dat laat vermoeden dat het beginsel van de additionaliteit is nageleefd werkt zij deze in de hand.

Daarom heeft de Commissie in haar voorstel van 26 oktober 1981, naast de bepalingen van artikel 19 welke worden gehandhaafd, nieuwe bepalingen⁽⁴⁶⁾ ingevoerd om vooruitgang bij de totstandbrenging van de additionaliteit mogelijk te maken.

120. De globale additionaliteit waarover in de voorgaande paragrafen werd gehandeld wordt soms verward met de individuele additionaliteit, dit is de regeling dat de EFRO-steun voor afzonderlijke projecten door de nationale regeringen zou worden overgemaakt aan de investeerders en zodoende voor hen een extra financieringsbron zou vormen. Luidens artikel 4, lid 2, a), van de verordening van het Fonds mag de bijstand van het Fonds voor investeringen in industriële en dienstverlenende activiteiten namelijk hetzij worden gevoegd bij de door de overheid ten behoeve van de investering verleende steun, hetzij door deze overheid worden behouden bij wijze van gedeeltelijke vergoeding. Tot dusverre hebben de Lid-Staten bijna altijd de tweede oplossing gekozen en heeft geen enkele van hen de EFRO-steun gebruikt voor een systeem van samenvoeging ten behoeve van industriële, ambachtelijke of dienstverlenende activiteiten, al hebben sommige Lid-Staten zich het recht voorbehouden om zulks alsnog te doen.

Een van de mogelijke argumenten tegen de samenvoeging van de nationale en de communautaire steun voor dit soort investeringen is dat zulks discriminatie zou betekenen ten voordele van een relatief beperkt aantal investeerders wier project EFRO-steun zou ontvangen, alsmede dat rekening moet worden gehouden met de beginselen van communautaire coördinatie en dat de mededingingsregels bij steunregelingen met regionale strekking moeten worden nageleefd.

Al kan de samenvoeging van de nationale en de communautaire steun in bepaalde gevallen een extra stimulans vormen om bepaalde investeringen naar de regio's met de grootste moeilijkheden te leiden, zij is niet altijd mogelijk wegens de maxima die zijn vastgesteld in het kader van de beginselen inzake de coördinatie van de staatssteun met regionale strekking. In ieder geval garandeert deze additionaliteit voor een afzonderlijk project niet dat de investering niet zou hebben plaats gehad zonder de bijstand van het EFRO en dus vormt zij niet noodzakelijk een waarborg van complementariteit. De individuele additionaliteit (dit wil zeggen de

⁴⁶ Nieuw artikel 8, lid 3, f).

samenvoeging van de nationale en de communautaire steun voor een investeringsproject) krijgt een ander karakter bij infrastructuurinvesteringen.

121. Bij infrastructuurinvesteringen wordt de EFRO-steun in bepaalde gevallen geheel of gedeeltelijk overgemaakt aan de belanghebbende plaatselijke of regionale instanties en dan wordt duidelijk welk direct belang het Fonds voor de ontwikkeling van deze regio's heeft.

Bepaalde Lid-Staten geven de EFRO-bijdragen voor infrastructuur direct door. Dit is het geval voor verschillende regio's van de Mezzogiorno : de EFRO-bijdragen voor infrastructuurprojecten worden rechtstreeks aan de investeerder of aan de regionale en plaatselijke overheid overgemaakt. De Luxemburgse regering maakte de EFRO-steun over aan de plaatselijke instantie die belast is met de uitvoering van de investeringsprojecten. In Groot-Brittannië maakt de Britse regering de EFRO-steun voor infrastructuur over aan de plaatselijke overheidsinstanties die de projecten uitvoeren en zodoende kunnen deze instanties hun leningen voor de financiering van deze investeringen beperken. Maar omdat de regering een budgettair soberheidsbeleid voert staat zij de betrokken instanties doorgaans niet toe de aldus gedane besparingen te gebruiken om nieuwe investeringen te bevorderen. In Noord-Ierland, waar de haveninfrastructuurprojecten waarvoor EFRO-steun is toegekend normaal worden uitgevoerd door de centrale regering of door direct van haar afhankende instanties, werden overeenkomsten gesloten om de EFRO-steun te verdelen, bijvoorbeeld over de diverse autoriteiten van de provincie om hen in staat te stellen het hoofd te bieden aan latere behoeften.

De overmaking van de EFRO-steun aan de plaatselijke instanties die voor de uitvoering van de infrastructuurinvesteringen moeten zorgen betekent evenwel niet dat er noodzakelijkerwijs sprake is van complementariteit, noch zelfs van additionaliteit, want het totale maximum van de steun en van de financiële middelen die de Lid-Staat zou hebben toegekend zonder steunverlening door het Fonds kan ongewijzigd blijven.

122. Om te constateren dat er additionaliteit is en om de mate van en het oordeel over de additionaliteit mogelijk te maken is dus de kennis van een geheel van zeer talrijke en zeer ingewikkelde feiten en gegevens vereist : de institutionele en administratieve structuren van iedere staat, de inrichting van de begroting en de gebruikelijke handelwijzen op het gebied van overheidsfinanciën, het nationale beleid en zijn ontwikkeling in de tijd en per regio, het definiëren van met de communautaire activiteiten corresponderende maatregelen in dat beleid, de statistieken betreffende de toepassing en de ontwikkeling van deze maatregelen enz.
123. Deze beoordeling kan echter alleen maar berusten op de kennis die de beherende diensten hebben verkregen bij het opzetten, uitwerken en bespreken van de communautaire maatregelen, alsmede bij de tenuitvoerlegging en het dagelijks beheer ervan. Het is onmogelijk al deze bekende gegevens te staven met bewijsstukken en cijfermateriaal.

INVLOED VAN HET EFRO OP DE REGIONALE ONTWIKKELING

124. Vaak wordt gezegd dat men moet zorgen dat de middelen van het EFRO een maximaal effect sorteren op de betrokken regio's.

In dit verband dient te worden gememoreerd dat het EFRO een tweevoudige werking heeft : een politieke en een economische. In politiek opzicht betekent de steun van het EFRO voor de betrokken regio's, en speciaal voor de regionale en plaatselijke overheid die de steun ontvangt, een tastbaar bewijs van de communautaire solidariteit. Dit geldt in het bijzonder voor het Verenigd Koninkrijk en voor Italië, die samen ongeveer 60% van de EFRO-steun krijgen.

De economische uitwerking staat eveneens buiten kijf voor zover de EFRO-bijdragen dienen voor de medefinanciering van infrastructuren, vooral wanneer deze door regionale en plaatselijke overheidsinstanties worden bekostigd.

Deze effecten in statistieken te kwantificeren is echter niet mogelijk. De EFRO-middelen zijn namelijk te gering om veranderingen teweeg te brengen die in macro-economische termen meetbaar zijn.

Toch kan voor sommige activiteitssectoren en voor bepaalde regio's de invloed van de EFRO-steun geleidelijk zichtbaar worden : de aan de gang zijnde verbetering van het telecommunicatiewezen in Ierland en van de aardgas- en de watervoorziening in de Mezzogiorno zijn voorbeelden van ontwikkelingen die voor een deel aan de werking van het EFRO kunnen worden toegeschreven.

125. Zelfs een poging tot beoordeling van de invloed van de activiteit van het EFRO op de economische en sociale ontwikkeling van een regio zou een zeer ingewikkelde aangelegenheid zijn, waarvan de oplossing afhankelijk is van de mogelijkheden om de kwantitatieve en kwalitatieve aspecten van het beleid tot regionale ontwikkeling in te schatten en van de definitie van de rol van het EFRO.

Micro-economisch gezien (dat wil zeggen op het niveau van het investeringsproject) zijn controles slechts dienstig, behalve voor het nagaan van de aspecten boekhouding en conformiteit, voor een evaluatie van de mate waarin de specifieke doelstellingen van de projecten, voor zover van tevoren bepaald, zijn bereikt. Op macro-economisch niveau zal de evaluatie van de rol van het EFRO door middel van een statistisch instrument altijd zeer complex blijven.

126. De Commissie is van mening dat het werkelijke effect van investeringssteun uiteindelijk afhangt van de economische en financiële positie van de betrokken bedrijven alsmede van het scala van door de overheid genomen maatregelen om de ontwikkeling te bevorderen.

De activiteiten van het EFRO zijn immers, althans die van de quotagebonden afdeling, maatregelen ter ondersteuning van de in nationaal verband getroffen maatregelen van regionaal beleid en van de nationale steunregelingen met regionale strekking. De eerste verantwoordelijkheid voor het regionaal beleid ligt bij de Lid-Staten, de rol van de Commissie ter zake bestaat aldus erin bij te dragen tot de coördinatie en de oriëntatie van het regionaal beleid.

127. Het accent van deze coördinatie van de doelstellingen van het regionale beleid, onmisbaar om uiteindelijk de convergentie van de economieën van de Lid-Staten in de hand te werken, is neergelegd in het voorstel tot wijziging van de EFRO-verordening dat de Commissie in 1981 aan de Raad heeft voorgelegd. In haar voorstel tot wijziging van de EFRO-verordening heeft de Commissie dan ook niet alleen de doelstellingen van het communautaire regionaal beleid opnieuw gedefinieerd, maar tevens fundamentele wijzigingen aangebracht in de regels voor de steunverlening van het EFRO ten einde het effect ervan, met name op het gebied van de schepping van arbeidsplaatsen, te verhogen en de doeltreffendheid ervan te vergroten :

- De Commissie heeft voorgesteld het systeem van financiering van afzonderlijke projecten (behalve voor investeringsprojecten van meer dan 40 Mio ECU), geleidelijk te vervangen door een systeem van medefinanciering van programma's betreffende met name staatssteunregelingen in de sector industriële, ambachtelijke en dienstverlenende activiteiten. Dit systeem moet het mogelijk maken de steunregelingen beter op de prioritaire behoeften van de regio's te richten.
- Het verslag over de tenuitvoerlegging van de regionale ontwikkelingsprogramma's dat de Lid-Staten ieder jaar aan de Commissie moeten voorleggen zou dan eveneens gekwantificeerde gegevens over het resultaat van de regionale actie bevatten, uitgedrukt in investeringen en arbeidsplaatsen.
- Tevens zou het voorschrift dat de Lid-Staten de Commissie binnen drie jaar na uitvoering van de door het EFRO gefinancierde activiteiten mededelen hoeveel arbeidsplaatsen metterdaad zijn gecreëerd dank zij de door het EFRO gesubsidieerde investeringen in de industriële, ambachtelijke en dienstverlenende activiteiten, de Commissie in staat moeten stellen om niet alleen de activiteit van het EFRO beter te oriënteren, maar ook een beter overzicht te krijgen van het regionale effect van deze steunmaatregelen, in het bijzonder op de werkgelegenheid.

STEEKKAART NR. 1

REGIONALE ONTWIKKELINGSPROGRAMMA'S

Eind 1982 hadden alle Lid-Staten⁽⁴⁷⁾ de aan de hand van het gemeenschappelijke schema voor 1975⁽⁴⁸⁾ en van de aanbeveling van de Commissie van 1979⁽⁴⁹⁾ opgestelde nieuwe regionale ontwikkelingsprogramma's aan de Commissie meegedeeld.

1. BELGIE

Het nieuwe regionale ontwikkelingsprogramma voor VLAANDEREN is in 1981 aan de Commissie bekendgemaakt en is, na aanvulling in 1982, gunstig ontvangen door het Comité voor regionaal beleid. Het in 1982 meegedeelde nieuwe ontwikkelingsprogramma voor WALLONIE werd op het eind van dat jaar bestudeerd.

Het programma voor VLAANDEREN heeft betrekking op de periode 1981-1985 en mikt op de ontwikkeling van dezelfde sectoren als vermeld in het voorgaande programma. Het is vooral gericht op het creëren van werkgelegenheid, aangezien er in de periode 1981-1985 in bedoelde sectoren 115.000 extra arbeidsplaatsen nodig zullen zijn (230.000 voor heel Vlaanderen). Verder streeft het programma belangrijke doelstellingen na op het gebied van de vervoersinfrastructuur, het toerisme, de huisvesting, de stadsontwikkeling en het milieu. Het omvat maatregelen als : regionale steun, plannen voor werkgelegenheid, programma's ter bevordering van de export, plannen voor onderzoek en ontwikkeling, uitbreiding van industriegebieden, haveninstallaties, en het wegennet en milieubescherming.

Het programma voor WALLONIE (1982-1985) heeft betrekking op de in het besluit van de Commissie van 22 juli 1982 vastgestelde ontwikkelingsgebieden. Absolute voorrang wordt verleend aan de herstructurering van de industrie en het creëren van werkgelegenheid - Wallonië heeft tot 1985 ongeveer 340.000 extra arbeidsplaatsen nodig, waarvan 190.000 in de ontwikkelings- en reconversiegebieden.

⁴⁷ BERLIJN (WEST), waarvan het nieuwe programma nog niet is meegedeeld, vormt de enige uitzondering.

⁴⁸ P.B. C 69 van 24 maart 1976.

⁴⁹ P.B. L 143 van 12 juni 1979.

Naast regionale steun behelst het programma herstructureringsmaatregelen voor industriële probleemsectoren en ontwikkelingsmaatregelen voor de land- en bosbouw, alsmede voor de toeristische infrastructuur en de communicaties.

2. DENEMARKEN

De nieuwe ontwikkelingsprogramma's voor DENEMARKEN en GROENLAND zijn in 1981 en 1982 aan de Commissie bekendgemaakt en zijn door het Comité voor regionaal beleid gunstig ontvangen. Het programma voor DENEMARKEN (1981-1985) heeft betrekking op dezelfde vier regio's als het voorgaande programma en heeft als voornaamste doelstellingen een meer evenwichtige regionale herverdeling van de economische activiteiten en het creëren van werkgelegenheid. Deze vier regio's zullen in 1985 naar schatting een tekort van meer dan 50.000 arbeidsplaatsen hebben. Naast regionale steun zullen de belangrijkste ontwikkelingsmaatregelen bestaan in investeringen in haveninstallaties, het wegennet, de industriegebieden, de communicatie en het onderwijs. Naar schatting zullen de totale kosten van de voor de ontwikkeling van de vier regio's van direct belang zijnde infrastructuurinvesteringen in de loop van de periode 1981-1984 oplopen tot meer dan 2 Mrd DRK.

De voornaamste doelstellingen van het ontwikkelingsprogramma van GROENLAND zijn de diversifiëring van de economische activiteiten en het vervangen van buitenlandse arbeidskrachten door plaatselijk personeel. Voor de particuliere ondernemingen zijn steunmaatregelen voorzien in de vorm van leningen en garanties, en in de sectoren die bij voorrang voor steun in aanmerking komen zoals de sector energie, de luchthavens, en de telecommunicatie zullen investeringen op het gebied van de infrastructuur worden gedaan. Ook voor huisvesting, beroepsopleiding en de bouw van opslagplaatsen zullen belangrijke investeringen worden gedaan. Gedurende de periode 1982-1984 zullen de staatsuitgaven voor investeringen ongeveer 600.000 Mrd DRK per jaar bedragen (ramingen uit de begroting).

3. BONDSREPUBLIEK DUITSLAND

De nieuwe programma's zijn in 1981 aan de Commissie bekendgemaakt en zijn gunstig ontvangen door het Comité voor regionaal beleid. Deze 18 programma's van het 10e kaderplan (1981-1985) hebben betrekking op 29,8% van de totale bevolking tegen 36% voorheen. Zij zijn erop gericht 270.900 arbeidsplaatsen te scheppen en 208.500 arbeidsplaatsen te behouden in de loop van bedoelde periode. Bovendien zijn er gebieden voor toeristische ontwikkeling en 269 ontwikkelingskernen geselecteerd die voor speciale ontwikkelingsmaatregelen in aanmerking komen. Naast regionale steun aan industrie en toerisme is er een steun voorzien aan de economische infrastructuur die het noodzakelijk gevolg is van de ontwikkeling van industrie en toerisme. Voor de duur van het programma zullen industrie en toerisme kunnen beschikken over een steunbedrag van in totaal 6.273 Mio DM (op een totaalbedrag aan investeringen van 53.816 Mio DM), terwijl ten behoeve van de infrastructuur op een totale investering van 1.719 Mio DM een bedrag van 796 Mio DM aan steun wordt toegekend.

4. GRIEKENLAND

Het regionaal ontwikkelingsprogramma van Griekenland is in 1980 aan de Commissie bekendgemaakt. Aanvullende hoofdzakelijk op regionale steunmaatregelen betrekking hebbende gegevens zijn in 1981 en 1982 meegedeeld. Het Comité voor regionaal beleid heeft een gunstig advies uitgebracht over dit programma.

Het programma bestrijkt de periode 1981-1985 en heeft betrekking op alle regio's van het land, uitgezonderd de metropool Athene. Het heeft voornamelijk ten doel om via het scheppen van werkgelegenheid en de vermindering van regionale ongelijkheden de interne migratie naar de grote stadscentra te verminderen en in elke regio een bevolking te handhaven met een normale demografische structuur en voldoende economische activiteiten. Naast de omvangrijke regionale steun die aan industrie en toerisme wordt toegekend (voornamelijk in de vorm van subsidies voor investeringen), zullen er belangrijke infrastructuurprojecten worden uitgevoerd die betrekking hebben op industriegebieden, transport en telecommunicatie, energiewinning en -distributie, milieubescherming en onderwijs. In de periode 1981-1985 zullen de door de overheid en door ondernemingen van openbaar nut toegestane investeringen in de regio's respectievelijk 357 Mrd DR en 304 Mrd DR bedragen (prijzen van 1980).

Dit programma wordt thans in het kader van het nieuwe vijfjarenplan voor economische en sociale ontwikkeling herzien.

5. FRANKRIJK

In 1982 zijn nieuwe programma's voor de jaren 1982-1983 aan de Commissie bekendgemaakt en deze werden eind 1982 nog bestudeerd. Deze programma's zijn geldig totdat er een nieuw vijfjarenplan (1984-1988) is opgesteld en zullen worden aangevuld en nader worden omschreven wanneer de regio's hun eigen programma's zullen hebben opgesteld en deze overeenkomstig de nieuwe regionaliseringsvoorschriften op nationaal niveau zullen zijn gecoördineerd. Hierbij wordt hoofdzakelijk beoogd de werkloosheid in eerste instantie te stabiliseren en vervolgens te verminderen en de industrie te vernieuwen. Deze belangrijke maatregelen behelzen steun aan industrie en toerisme, beroepsopleiding en infrastructuur voor communicatie.

6. IERLAND

Het op heel Ierland betrekking hebbende programma 1981-1985 is in 1981 aan de Commissie bekendgemaakt en is gunstig ontvangen door het Comité voor regionaal beleid.

Hoofddoel is het scheppen van nieuwe permanente arbeidsplaatsen. Naar schatting zouden door de in het programma voorziene maatregelen jaarlijks gemiddeld 8.000 extra arbeidsplaatsen kunnen worden geschapen. Extra aandacht zal worden besteed aan de op de export gerichte fabrieksnijverheid en de particuliere dienstensector.

Er zullen belangrijke maatregelen worden genomen gaande van gediversifieerde steunmaatregelen en infrastructuurprogramma's voor energievoorziening, telecommunicatie, transport, watervoorziening en riolering. In de loop van de periode 1981-1985⁵⁰) zullen de aan rechtstreeks produktieve investeringen bestede openbare uitgaven naar schatting oplopen tot 2,2 Mrd IRL (tegen de prijzen van 1982) en de aan infrastructuurprogramma's bestede kredieten (met uitzondering van die voor de sociale infrastructuur) tot 3,9 Mrd IRL (tegen de prijzen van 1982).

7. ITALIE

De nieuwe ontwikkelingsprogramma's 1981-1985 voor de Mezzogiorno zijn in 1981 aan de Commissie bekendgemaakt en, na in 1982 te zijn gecompleteerd, gunstig ontvangen door het Comité voor regionaal beleid.

De weinig ontwikkelde industrie, de kwetsbare positie van de landbouw en de tertiaire sector en de ongelijkheid tussen vraag naar en aanbod van arbeidskrachten in het bijzonder vormen de belangrijkste problemen voor de Mezzogiorno. Deze weinig rooskleurige toestand zal in de loop van de periode waarvoor dit programma geldt nog verslechteren als gevolg van het feit dat naar verwachting het aantal werkzoekenden met nog eens ongeveer 500.000 zal toenemen.

De voornaamste doelstellingen voor de ontwikkeling van de Mezzogiorno die van essentieel belang zijn voor de ten aanzien van de Italiaanse economie op middellange termijn te voeren ontwikkelingsstrategie zijn de versterking van het produktieapparaat, steun aan de in moeilijkheden verkerende gebieden van de grote steden en de in verval geraakte gebieden en het vinden van een oplossing voor de meest ernstige gebreken van de infrastructuur. Er bestaat een ruim en gediversifieerd pakket maatregelen ter aanmoediging van de industrie, het toerisme en de diensten, programma's ten behoeve van de infrastructuur en de beroepsopleiding alsmede voor het rendabel maken van de landbouw en de grote industriesectoren.

8. LUXEMBURG

Een nieuw ontwikkelingsprogramma 1981-1985 voor Luxemburg is in 1982 aan de Commissie bekendgemaakt en werd op het einde van datzelfde jaar nog bestudeerd.

Aangezien er naast een behoorlijke aanwas van de actieve bevolking tussen 1980 en 1990 ook een verlies van 4.000 tot 10.000 arbeidsplaatsen in de ijzer- en staalsector wordt verwacht, vormt het scheppen van 7.500 arbeidsplaatsen de belangrijkste doelstelling. Anderzijds is het van belang te streven naar een evenwichtige regionale ontwikkeling en te zorgen voor een verbetering van de infrastructuur in de sectoren vervoer, water- en energievoorziening, milieubeheer en gezondheidszorg en onderwijs. Behalve voor een reeks minutieus uitgewerkte anti-crisismaatregelen is er goedkeuring gegeven voor de uitvoering van maatregelen ter diversifiëring van de industrie, voor de ontwikkeling van het toerisme en de modernisering van de landbouw. De kosten van de belangrijkste infrastructuurinvesteringen in de periode 1981-1985 zullen 10 Mrd LFR belopen.

⁵⁰ Voor het toerisme gelden deze schattingen uitsluitend voor de periode 1981-1982.

9. NEDERLAND

De nieuwe ontwikkelingsprogramma's 1982-1985 zijn in 1982 aan de Commissie bekendgemaakt en werden op het einde van datzelfde jaar nog bestudeerd. Deze hebben betrekking op de noordelijke regio en Zuid-Limburg.

In het noorden gaat het er voornamelijk om de regionale werkloosheid te verminderen door het scheppen van ten minste 14.000 tot 18.000 arbeidsplaatsen, de sociale en economische infrastructuur te verbeteren, de administratieve diensten te decentraliseren en de arbeidsmarkt te reguleren. In Zuid-Limburg is de voornaamste doelstelling eveneens het verminderen van de regionale werkloosheid.

Regionale steunmaatregelen en specifieke infrastructuurprogramma's maken deel uit van de beoogde maatregelen. Voor de periode 1982-1985 bedragen de voorziene uitgaven in het noorden 840 Mio HFL, waarvan 280 Mio HFL zal worden besteed aan de verbetering van de economische structuur, 240 Mio HFL aan infrastructuur en 320 Mio HFL op de arbeidsmarkt.

10. VERENIGD KONINKRIJK

De nieuwe programma's 1981-1985 zijn in 1981 aan de Commissie bekendgemaakt, maar het Comité voor regionaal beleid heeft, in afwachting van aanvullende gegevens, de bestudering ervan uitgesteld. De regering van het Verenigd Koninkrijk heeft zich ertoe verbonden nieuwe herziene programma's voor te leggen.

GEÏNTEGREERDE MAATREGELEN VAN DE COMMUNAUTAIRE FONDSEN MET STRUCTURELE DOELEINDEN

Geïntegreerde maatregelen voor regionale ontwikkeling

1. In 1979 hebben de Commissiediensten een reeks teneinde het nemen van geïntegreerde maatregelen voor regionale ontwikkeling te stimuleren beleidslijnen⁽⁵¹⁾ vastgelegd.

Deze geïntegreerde maatregelen bestaan uit een coherent geheel van acties en investeringen door overheid en particulieren in een bepaald geografisch gebied; zij worden gezamenlijk gefinancierd door de nationale en plaatselijke overheden van de Lid-Staten en door de Gemeenschap via haar financiële instrumenten met structurele doeleinden⁽⁵²⁾.

2. De Commissie heeft zich in de loop van 1982 verder ingezet voor de experimenten met geïntegreerde maatregelen in Napels en Belfast.
3. In de algemene begroting 1982 waren voor het eerst begrotingsmiddelen speciaal ter voorbereiding van de geïntegreerde maatregelen opgenomen : 2 Mio ECU op de begrotingslijn 5410 "studies ter voorbereiding van geïntegreerde maatregelen".
4. De begrotingslijn 5410 moet de Commissie in staat stellen bij te dragen tot de financiering van studies ter voorbereiding van geïntegreerde maatregelen : voorbereiding van een nieuwe geïntegreerde maatregel, versnelling of start van een nieuwe fase van een reeds lopende actie. De Commissie geeft daarom prioriteit aan :
 - studies die de meeste kans op praktische resultaten hebben, die onmiddellijk rechtstreeks door de nationale overheidsinstanties en de Commissie van de Europese Gemeenschappen kunnen worden verwerkt;
 - studies om een oplossing te vinden voor de problemen die de start met of het verloop van geïntegreerde maatregelen bemoeilijken;
 - studies van delen van geïntegreerde maatregelen die vanwege hun aard en ingewikkelde karakter een speciale voorbereiding binnen het kader van een geïntegreerde actie behoeven;
 - studies die voor de geïntegreerde aanpak van de ontwikkeling van methodologisch belang kunnen zijn.

⁵¹ COM(79) PV 509 van 21.03.1979, punt XXIV, blz. 85.

⁵² Zie punten 61 tot en met 64 van blz. 27 Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling - 5e jaarverslag 1979.

Het initiatief tot voorbereidende studies dient uit te gaan van of in ieder geval te worden gesteund door de bevoegde instanties van de Lid-Staat in kwestie.

5. In 1982 is de Commissie voor 0,41 Mio ECU (op de begrotingslijn 5410) betalingsverplichtingen aangegaan voor vier studies betreffende :
- de voorbereiding van een nieuwe fase van de geïntegreerde maatregel te Napels;
 - de sanering van twee historische wijken in het centrum van Napels;
 - het nagaan van de uitvoerbaarheid van een geïntegreerde actie i.v.m. de opbouw van een multimodaal vervoersysteem voor de verbinding tussen West-Europa en het Midden-Oosten via het schiereiland Salento, Epiros en Thessalië (twee studies).

Aangezien de studies pas eind 1982 door de Commissie zijn goedgekeurd, zijn daarvoor nog geen betalingen verricht. Met deze betalingsverplichtingen blijft van de op de begroting 1982 opgenomen 2 Mio ECU nog 1,59 Mio ECU over. Daar de Commissie niet gevraagd heeft dit saldo naar het begrotingsjaar 1983 over te boeken is een bedrag van 2 Mio ECU opnieuw in de begroting van dit jaar voor de voorbereidende studies betreffende geïntegreerde acties opgenomen.

6. Op de begrotingslijn 5411 "communautaire acties in het kader van de geïntegreerde maatregelen" was in 1982 16 Mio ECU uitgetrokken. Het krediet dient voor de financiering, tezamen met nationale en plaatselijke autoriteiten, van specifieke acties in het kader van geïntegreerde maatregelen, in gevallen waarin deze acties niet binnen het bestaande kader van de financiële instrumenten van de Gemeenschap vallen.

De Commissie had gehoopt reeds in 1982 een beroep op deze middelen te doen en wel uit hoofde van een EEG-verordening van de Raad betreffende een specifieke actie voor de huisvesting in Noord-Ierland in het kader van een geïntegreerde maatregel in Belfast. De Commissie had dit voorstel in november 1981 aan de Raad voorgelegd. Helaas heeft de Raad hiermee niet kunnen instemmen⁵³).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

⁵³ De Commissie heeft daarop getracht een alternatieve oplossing uit te werken met als resultaat dat in april 1983 een nieuw voorstel aan de Raad kon worden voorgelegd betreffende een specifieke actie voor de huisvesting in Belfast. De Raad heeft in juni 1983 een verordening in die zin aangenomen.

Tabel 29
 EFRO
 Geïntegreerde maatregel Napels:
 in 1982 uit het Fonds gefinancierde projecten.

(Mio ECU)

Investering	EFRO- steun	Aantal projecten	Beschrijving van het project
5,016	1,003	6	Diverse bedrijven
9,009	2,703	1	Distributiecentrale fruit en groenten Nocera Pagani
29,101	11,641	1	Zuiveringsinstallatie zone Alto Sarno
23,505	9,175	1	Zuiveringsinstallatie Foce dei Regi Laghi
101,860	40,744	1	Sanering golf van Napels (Noord-Napels)
177,834	71,127	1	Sanering golf van Napels (West-Napels)
6,553	2,621	1	Sanering golf van Napels (Afragola en Casoria) 2e fase
46,353	18,416	1	Waterleiding West-Campanië
16,118	6,447	1	Leiding naar de reservoirs van Scudillo en Capodimonte
4,104	1,642	1	Uitbreiding stuwbekken San Clemente
4,244	1,273	1	Riolering te Casoria
4,132	1,239	1	Wegen te Casoria
0,353	0,141	1	Waterleiding in Giugliano
1,824	0,466	1	Elektriciteitsleiding Foce Sarno
7,745	3,098	2	Watervoorziening gebied Flegrea Napoli -1e ent 2e fase
5,904	1,771	1	Verlenging dam Torre Annunziata
2,597	0,779	1	Snelweg naar Naples (Pomigliano d'Arco)
6,649	1,995	1	Ringweg Oost-west-Napels en ziekenhuisgebied
3,731	0,935	1	Modernisering spoorweg Benevento-Napoli
2,985	1,435	1	Studie-project verbetering en modernisering spoorweg Alifana
459,617	178,651	26	Totaal
3,466	0,788	1	Restauratie van het monument "Villa Campolieto"
2,440	0,714	6	Restauratie van allerlei monumenten in verschillende gemeenten
5,329	1,599	33	Havenwerken in verschillende gemeenten
10,969	3,291	11	Havenwerken in verschillende gemeenten
5,108	1,648	24	Waterleidingen en rioleringen in verschillende gemeenten
27,312	8,040	75	Totaal
29,384	11,754	1	Spoorweg oost-west Napels en industriegebied
54,340	21,736	1	Stadsspoorweg Napels en lijn Alifana
55,229	22,091	1	Stadsspoorweg Napels en lijn Alifana (traject Colli Aminei-Secondigliano) 3e fase
138,953	55,581	3	Totaal
625,882	242,272	104	Totaal generaal

Geïntegreerde maatregel Napels: in 1982 uit het Fonds gefinancierde
 projecten.
 EFRO
 Tabel 29

Geïntegreerde maatregel in Napels

7. In Napels konden dank zij de met communautaire middelen gefinancierde voorbereidende studie de richtlijnen voor de voortzetting van de geïntegreerde maatregel worden vastgesteld. Bij deze studie is vooral ingegaan op de voornaamste problemen die men met de geïntegreerde maatregel hoopt op te lossen, namelijk :

- de bevolkingsconcentratie die zorgt voor spanningen wat betreft de verdeling tussen woongebieden en gebieden met produktieve activiteiten;
- de werkloosheid en de onvoldoende scholing van de werkkrachten alsmede een zeer hypertrofische tertiaire sector;
- een tekort aan basisinfrastructuur (vervoer, watervoorziening, hygiëne en gezondheidszorg).

8. Het eind maart 1982 bijgewerkte basisdossier voorziet in maatregelen ten bedrage van circa 7.462 miljoen ECU waarvan 68% zal kunnen worden gefinancierd uit de momenteel beschikbare middelen.

Te Napels is een permanent bureau gevestigd dat toeziet op de uitvoering van de geïntegreerde maatregel. Dit bureau volgt ter plaatse de uitvoering van de geïntegreerde maatregel, verzamelt alle nuttige gegevens, signaleert eventuele vertragingen of problemen en bereidt de vergaderingen van de technische werkgroep voor⁽⁵⁴⁾.

9. In 1982 bedroeg de EFRO-hulp voor projecten in het door de geïntegreerde maatregel bestreken gebied 242 Mio ECU. Deze maatregelen zijn vervat in tabel 29.

Geïntegreerde maatregel te Belfast

10. In 1982 beliep de EFRO-hulp voor projecten in het door de geïntegreerde maatregel bestreken gebied 5,76 Mio ECU, dit bedrag kan als volgt worden verdeeld :

• Infrastructuur voor de industrie	0,07 Mio ECU
• Stadsvervoer en aanverwante projecten	3,42 Mio ECU
• Haven van Belfast	2,13 Mio ECU
• Afvoervoorzieningen rivier Lagan	0,14 Mio ECU

⁵⁴ De technische werkgroep bestaat uit de voornaamste, voor de met communautaire, nationale, regionale en plaatselijke middelen gefinancierde maatregelen verantwoordelijke technici. Deze werkgroep zal de spil zijn waarom de geïntegreerde maatregel zal draaien. Haar taak is van dichtbij de voorbereiding en uitvoering van verschillende delen van de geïntegreerde maatregel te volgen en daarnaast ook de op politiek niveau verantwoordelijke personen van advies te dienen bij de te maken keuze en de te nemen besluiten.

Programma's voor geïntegreerde ontwikkeling

11. In de programma's voor geïntegreerde ontwikkeling ligt de nadruk op de programmering van de ontwikkeling op de schaal van een zone of een kleine regio waar de lage produktiviteit toe te schrijven is aan natuurlijke handicaps en aan de bestaande landbouwstructuren, en waar de mogelijkheden voor alternatieve activiteiten zeer beperkt zijn. Om aan deze moeilijke situaties iets te doen wil men programma's opstellen voor de gelijktijdige ontwikkeling van de landbouw en de niet-agrarische sector, uitgaand van de specifieke situatie en hulpbronnen van het gebied.
12. In de basisverordeningen betreffende deze programma's is daarom bepaald dat het EOGFL, Afdeling Oriëntatie, behalve de al in de bestaande verordeningen en richtlijnen vastgestelde bijstand, een extra financiële bijdrage toekent voor de bekostiging van "nieuwe" acties of voor de vergemakkelijking en versnelling van de uitvoering van alle reeds getroffen maatregelen. Deze steun moet gepaard gaan met maatregelen van de andere Fondsen met structurele doeleinden van de Gemeenschap : steun voor opleiding-ontwikkeling (Europees Sociaal Fonds) en onder de bevoegdheid van het EFRO vallende maatregelen (in het bijzonder op het gebied van infrastructuur en produktieve activiteiten, met name steun voor het midden- en kleinbedrijf, het ambacht en het toerisme op het platteland).

In 1981 werden drie dergelijke programma's goedgekeurd voor de volgende gebieden :

- de Western Isles in het Verenigd Koninkrijk⁽⁵⁵⁾.
- het departement Lozère in Frankrijk⁽⁵⁶⁾.
- de zuidoostelijke regio in België⁽⁵⁷⁾.

Op het ogenblik zijn alleen de programma's voor de Western Isles en voor Lozère in uitvoering. Dat voor het zuidoosten van België is nog niet ter kennis van de Commissie gebracht.

Programma voor geïntegreerde ontwikkeling van de Western Isles

13. Deze eilanden zijn door de natuur sterk benadeeld. Landbouw en activiteiten in verband met visserij en ambacht vormen er de voornaamste bedrijvigheid. Van cruciaal belang voor de ontwikkeling van deze eilanden zijn vervoersinfrastructuur en communicatie.

Het EFRO verleent voornamelijk steun voor vervoersinfrastructuur (zeevaart, elektriciteit, alternatieve energie, bedrijfsgebouwen), toerisme en ambacht (weven, breien, bewerking van zeewier).

In 1982 werd voor de Western Isles steun ten bedrage van 0,87 Mio ECU uit de quotagebonden afdeling van het EFRO verleend.

⁵⁵ Verordening(EEG) nr. 1939/81 van de Raad, Schotse Western Isles, PB L 197 van 20.07.81.

⁵⁶ Verordening(EEG) nr. 1940/81 van de Raad, Lozère, PB L 197 van 20.07.81.

⁵⁷ Verordening(EEG) nr. 1941/81 van de Raad, België, PB L 197 van 20.07.81.

Programma voor geïntegreerde ontwikkeling van Lozère

14. In het programma voor Lozère wordt bijzondere aandacht geschonken aan het exploiteren van de voornaamste hulpbronnen van de regio (veeteelt en bosbouw) met het doel de uitvoering van de in richtlijn 159/72 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven bedoelde ontwikkelingsplannen te versnellen.

Het EFRO werkt mede door met quotagebonden middelen bij te dragen aan de financiering van werkzaamheden die vooral gericht zijn op wegeaanleg om het isolement van dit gebied te doorbreken, en met quotavrije middelen aan maatregelen tot ontwikkeling van het ambacht, het midden- en kleinbedrijf, de handel en het toerisme op het platteland in het kader van de specifieke actie "uitbreiding". Het aanvankelijk ingediende programma ging uit van een quotavrije steun van het EFRO ten bedrage van 49 Mio FF (of ongeveer 7,5 Mio ECU). Momenteel zou de door de departementsoverheid voorgestelde bijdrage van de quotavrije afdeling van het EFRO 1,49 Mio ECU bedragen. In 1982 zou de quotavrije afdeling van het EFRO voor niet-agrarische activiteiten steun ten belope van 0,27 Mio ECU hebben verleend.

De quotagebonden afdeling heeft in 1982 voor Lozère 0,05 Mio ECU bijgedragen.

BIJLAGE B. STATISTISCHE BIJLAGE.

[The table content is extremely faint and illegible due to low contrast and scan quality. It appears to be a multi-column statistical table with various data points.]

Bijsluitende tabel 1
Overzicht van de bijstandsbesluiten van het Fonds.
Toegekende bijstand door de Lidstaten.

(Mio ECU)

Lid-Staat	1982					1975-1982				
	Investe-rings-projecten	Stu-dies	Totaal	Quotavrije afdeling (1)	Totaal	Investe-rings-projecten	Stu-dies	Totaal	Quotavrije afdeling 81-82(1)	Totaal
B	18,53	-	18,53	0,80	19,33	70,93	-	70,93	0,98	71,91
DK	17,70	0,12	17,82	-	17,82	80,02	2,60	82,62	-	82,62
D	55,36	-	55,36	-	55,36	386,62	-	386,62	-	386,62
GR	224,53	0,07	224,60	-	224,60	473,15	0,19	473,34	-	473,34
F	344,38	-	344,38	12,67	357,05	1135,96	-	1135,96	28,23	1164,19
IRL	114,30	0,02	114,32	-	114,32	452,64	0,79	453,43	3,22	456,65
I	618,84	1,66	620,50	-	620,50	2747,27	7,81	2755,09	21,16	2776,25
L	2,23	-	2,23	-	2,23	7,12	-	7,12	-	7,12
NL	17,46	-	17,46	-	17,46	98,64	-	98,64	-	98,64
UK	448,91	0,20	449,10	19,27	468,37	1734,53	0,37	1734,90	19,74	1754,64
EUR 10	1862,24	2,07	1864,30	32,74	1897,04	7186,88	11,76	7198,65	73,33	7271,98

(1) Vastleggingskredieten van de jaarlijkse tranches van de toegekende bijstand voor de quotavrije programma's. De bijstandsbesluiten voor de quotavrije afdeling zijn in ECU en niet in de nationale munteenheid genomen.

Bijsluitende tabel 1
 Overzicht van de bijstandsbesluiten van het Fonds.
 Toegekende bijstand door de Lidstaten.

DE BELANGRIJKSTE CATEGORIEËN VAN GEFINANCIERDE PROJECTEN.

Commentaar betreffende de bijgevoegde tabellen 2, 4 en 6

Industrie, ambachten en dienstverlening.

1. In 1982 beliep de bijstand voor projecten in de industrie, de ambachten en de dienstverlening 237,767 Mio ECU voor 261 projecten (of 40,7% van de in aanmerking genomen 583,767 Mio ECU aan nationale steun) wat overeenkomt met investeringen voor een bedrag van meer dan 3.072 Mio ECU die volgens de aan de Commissie medegedeelde schattingen de schepping of instandhouding van circa 48.000 arbeidsplaatsen mogelijk zouden moeten maken.
2. Het EFRO heeft voor circa 120 Mio ECU bijstand verleend voor 34 projecten van meer dan 10 Mio ECU waarmee een investeringsbedrag van 1.950 Mio ECU is gemoeid en waardoor 14.100 arbeidsplaatsen zouden moeten worden gecreëerd of in stand gehouden. Daarnaast is voor 587 projecten van minder dan 10 Mio ECU, die een investeringsbedrag van 1.122 Mio ECU vertegenwoordigen, 118 Mio ECU bijstand verleend wat volgens de medegedeelde ramingen de schepping of instandhouding van 34.000 arbeidsplaatsen zou moeten garanderen.

Voor de projecten van meer dan 10 Mio ECU valt er in vergelijking met 1981 een duidelijke stijging van de gemiddelde kosten van de investeringen waarvoor bijstand uit het Fonds is toegekend waar te nemen; het gemiddelde investeringsbedrag bedroeg voor deze projecten in 1982 namelijk 57,4 Mio ECU (tegen 32,1 Mio ECU⁵⁰) in 1981 en 47,7 Mio ECU voor de periode 1975-1982). Het is juist dat in 1982 voor één enkel project meer dan 50 Mio ECU is toegekend (voor een investeringsbedrag van meer dan 1.246 Mio ECU). De EFRO-bijdrage voor deze projecten vertegenwoordigt slechts 6,1% van het totale investeringsbedrag en 37,2% van de nationale steun (in 1981 respectievelijk 6,6% en 48,2%). Het gemiddelde bijstandsbedrag per project was 3,5 Mio ECU tegen 2,1 Mio ECU in 1981 en 3,0 Mio ECU voor de periode 1975-1982.

3. Voor de projecten van minder dan 10 Mio ECU zijn het investeringsbedrag en het gemiddelde bijstandsbedrag per project in vergelijking met 1981 vrij stabiel gebleven (1,9 Mio ECU voor het investeringsbedrag en 0,2 Mio ECU voor de bijstand) en zij lagen vrij dicht bij de gemiddelde bedragen voor de periode 1975-1982 (1,8 en 0,16 Mio ECU).

De bijdrage van het Fonds voor deze projecten beliep 10,5% van het investeringsbedrag en 45,1% van de totale nationale steun (8,7 en 45,9% en 1981).

⁵⁰ In 1981 lagen het gemiddelde investeringsbedrag en bijgevolg ook het gemiddelde bijstandsbedrag voor projecten van meer dan 10 Mio ECU vrij laag (zie punt 56, blz.32 - Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling - Zevende Jaarverslag 1981).

4. Uit deze cijfers blijkt dat het percentage van de communautaire bijstand in 1982 in vergelijking met de nationale steunverlening diende te worden verminderd (met name voor grote projecten). Terzelfder tijd lijkt de nationale steunverlening voor projecten van minder dan 10 Mio ECU te zijn opgevoerd aangezien het aandeel van het Fonds in de nationale steunverlening niettegenstaande een grotere deelname in verhouding tot het investeringsbedrag is afgenomen.

Infrastructuurvoorzieningen

5. Tijdens het begrotingsjaar heeft het Fonds voor 1.624,4 Mio ECU (of 17,85% van het investeringsbedrag) bijstand verleend voor 2.648 infrastructuurprojecten waarmee een investeringsbedrag van 9.100 Mio ECU is gemoeid.

Ongeveer 63% van deze bijstand ging naar 118 infrastructuurprojecten van meer dan 10 Mio ECU (1.020,19 Mio ECU), of een bijdrage van het Fonds van 33,6% van de voor bijstand in aanmerking komende overheidsuitgaven (31,2% in 1981), wat overeenkomt met een gemiddeld bijstandsbedrag van 8,6 Mio ECU per project (8,2 Mio ECU in 1981) en een gemiddelde van 6,7 Mio ECU voor de periode 1975-1982.

Voor de 2.530 infrastructuurprojecten van minder dan 10 Mio ECU bedroeg de EFRO-bijstand 604,27 Mio ECU wat overeenkomt met circa 27% van het investeringsbedrag en 30% van de nationale steun. De gemiddelde bijstand bedroeg 0,24 Mio ECU voor een gemiddeld investeringsbedrag van 0,88 Mio ECU per project (resp. 0,30 en 1,09 in 1981) en 0,19 Mio ECU en 0,73 Mio ECU voor de periode 1975-1982. 55 kleine infrastructuurprojecten in bergstreken, ingediend uit hoofde van artikel 4, lid 1, c) van de EFRO-verordening hebben voor in totaal 25,2 Mio ECU aan bijstand ontvangen wat overeenkomt met een gemiddeld bijstandsbedrag per project van 0,46 Mio ECU voor een gemiddeld investeringsbedrag van 1,66 Mio ECU (tegen een gemiddeld bijstandsbedrag van 0,23 Mio ECU en een gemiddeld investeringsbedrag van 0,86 Mio ECU per project voor de andere kleine infrastructuurprojecten).

6. Van de voor de grote projecten toegekende bijstand is 32% (329,6 Mio ECU) naar de waterbouwinfrastructuur gegaan, 31% (312,5 Mio ECU) naar de vervoersinfrastructuur, 24% (250,1 Mio ECU) naar de energieinfrastructuur en 10% naar de telecommunicaties. Uit een grondiger onderzoek blijkt dat 85% van de aan de vervoersector toegekende bijstand bestemd was voor infrastructuurvoorzieningen in Frankrijk (98,66 Mio ECU), in het Verenigd Koninkrijk (98,30 Mio ECU) en in Italië (69,93 Mio ECU); 77% (254,17 Mio ECU) van de bijstand voor waterbouwinfrastructuur is ten goede gekomen aan projecten in Italië en 72% van de bijstand voor respectievelijk energieinfrastructuur en telecommunicaties is hoofdzakelijk naar Frankrijk (179,17 Mio ECU) en Griekenland (72,49 Mio ECU) gegaan.

Wat de kleine projecten betreft (inclusief infrastructuurvoorzieningen in bergstreken), blijkt uit de analyse dat het vervoer (268,7 Mio ECU of 45% van de bijstand), de waterbouwinfrastructuur (143,1 Mio ECU of 24%) en de infrastructuurvoorzieningen ten behoeve van produktieve activiteiten en de telecommunicaties (resp. 68,6 en 66,7 Mio ECU of 11% van de bijstand voor infrastructuurprojecten van minder dan 10 Mio ECU) de voornaamste begunstigde sectoren waren. Bijna 97% (259,59 Mio ECU) van de bijstand voor de vervoersector ging naar het Verenigd Koninkrijk (103,67 Mio ECU), Italië (100,7 Mio ECU) en Griekenland (55,22 Mio ECU). 76% van de bijstand voor waterbouwinfrastructuur was bestemd voor projecten in Italië (71,26 Mio ECU) en het Verenigd Koninkrijk (36,93 Mio ECU) terwijl 57% van de bijstand voor telecommunicaties naar voorzieningen in het Verenigd Koninkrijk (38,43 Mio ECU) is gegaan. De bijstand voor infrastructuurvoorzieningen ten behoeve van produktieve activiteiten is hoofdzakelijk ten goede gekomen aan projecten in het Verenigd Koninkrijk en Italië en in mindere mate in Duitsland.

Bijgevoegde tabel 2
Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982.
Indeling per investeringscategorie.
Industrie, ambachten en dienstverlening.

Belangrijkste betrokken activiteitensectoren		van 10 Mio ECU of mr			v.mindr 10 Mio ECU			Totaal		
		(a)	(b)	(c)	(a)	(b)	(c)	(a)	(b)	(c)
15	Splijt- en kweekstoffen	1	50,4	4000	-	-	-	1	50,4	4000
22	Vervaardiging en eerste verwerking v.metalen	4	13,7	1125	12	3,7	451	16	17,4	1576
23	Winning van niet-energetische mineralen (met uitzondering van ertsen)	-	-	-	3	0,3	53	3	0,3	53
24	Steen, cement, betonwaren, aardewerk, glas..	1	0,8	50	56	10,2	2235	57	11,0	2285
25	Chemische industrie	3	4,1	261	35	7,9	1196	38	12,0	1457
31	Producten uit metaal	-	-	-	80	12,8	3928	80	12,8	3928
32	Machinebouw	4	5,9	1015	58	10,1	3215	62	16,0	4230
33	Bureaumachines en machines voor informatieverwerking	4	13,6	2363	12	4,8	1418	16	18,4	3781
34	Elektrotechnische industrie	3	9,8	1805	50	17,3	5485	53	27,1	7290
35	Automobielen en auto-onderdelen	3	8,6	1329	22	6,4	1856	25	15,0	3185
36	Overige transportmiddelen	2	3,8	835	13	3,1	831	15	6,9	1666
37	Fijnmechanische en optische industrie	2	2,4	276	19	4,4	1651	21	6,8	1927
41/42	Voedings- en genotmiddelen	2	1,8	348	44	6,9	1765	46	8,7	2113
43	Textiel	-	-	-	12	1,6	697	12	1,6	697
44	Leder	-	-	-	3	0,8	248	3	0,8	248
45	Schoen- en kledingnijverheid	-	-	-	21	4,8	2733	21	4,8	2733
46	Hout en houten meubelen	1	0,5	90	41	5,1	1613	42	5,6	1703
47	Papier, grafische nijverheid en uitgeverijen	-	-	-	22	3,5	896	22	3,5	896
48	Rubber- en plasticverwerking	1	1,1	60	61	11,7	2301	62	12,8	2361
49	Overige be- en verwerkende industrie	-	-	-	11	1,3	934	11	1,3	934
61	Groothandel (m.u.v. recuperatie)	1	0,5	60	3	0,2	85	4	0,7	145
66	Maaltijden-, dranken- en logiesverstrekkende bedrijven	1	1,0	126	5	0,5	157	6	1,5	283
81	Bank- en kredietwezen	1	1,7	400	-	-	-	1	1,7	400
Totaal aantal projecten		34			587			621		
Totaalbedrag van de investeringen (in Mio ECU)		1950,32			1121,83			3072,15		
Bedrag aan nationale steun dat in aanmerking is genomen (in Mio ECU)		321,86			261,79			583,65		
Totaalbedrag aan bijstand (in Mio ECU)		119,74			118,04			237,78		
Totaal aantal aangekondigde arbeidsplaatsen		14143			34005			48148		
(a) aantal projecten										
(b) bedrag aan bijstand (in Mio ECU)										
(c) aangekondigd aantal arbeidsplaatsen										

Bijgevoegde tabel 2
Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982.
Indeling per investeringscategorie.
Industrie, ambachten en dienstverlening.

Bijgevoegde tabel 3
Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982.
Indeling per investeringscategorie.
Industrie, ambachten en dienstverlening.

Belangrijkste betrokken activiteitensectoren		van 10 Mio ECU of mr			v. mindr 10 Mio ECU			Totaal		
NACE		(a)	(b)	(c)	(a)	(b)	(c)	(a)	(b)	(c)
15	Splijt- en kweekstoffen	4	72,4	5993	3	0,8	167	7	73,2	6160
16	Productie en distributie van elektrische energie, gas, stoom en warm water	-	-	-	7	1,9	354	7	1,9	354
21	Winning en voorbereiding van ertsen	1	3,0	800	4	1,2	304	5	4,2	1104
22	Vervaardiging en eerste verwerking v. metalen	16	44,7	6901	98	22,5	6991	114	67,2	13892
23	Winning van niet-energetische mineralen (met uitzondering van ertsen)	1	0,2	65	37	5,4	1480	38	5,6	1545
24	Steen, cement, betonwaren, aardewerk, glas..	14	23,4	6822	362	64,1	18166	376	87,5	24988
25	Chemische industrie	46	69,8	9836	215	43,8	11613	261	113,6	21449
26	Kunstmatige en synthetische vezels	2	1,9	560	6	1,7	461	8	3,6	1021
31	Produkten uit metaal	8	9,2	2515	652	88,4	42710	660	97,6	45225
32	Machinebouw	27	42,7	11944	423	65,2	35369	450	107,9	47313
33	Bureaumachines en machines voor informatieverwerking	6	18,3	5376	31	10,7	4490	37	29,0	9866
34	Elektrotechnische industrie	25	58,1	16172	390	89,7	53519	415	147,8	69691
35	Automobielen en auto-onderdelen	49	332,0	73413	162	37,0	20450	211	369,0	93863
36	Overige transportmiddelen	8	19,5	3754	79	14,0	7511	87	33,5	11265
37	Fijnmechanische en optische industrie	4	10,9	2610	102	19,1	11758	106	30,0	14368
41/42	Voedings- en genotmiddelen	25	55,5	8392	380	57,7	20916	405	113,2	29308
43	Textiel	2	3,2	313	107	13,5	7755	109	16,7	8068
44	Leder	-	-	-	27	3,7	1996	27	3,7	1996
45	Schoen- en kledingnijverheid	2	12,1	3020	161	18,0	16492	163	30,1	19512
46	Hout en houten meubelen	4	5,6	1446	361	41,9	19087	365	47,5	20533
47	Papier, grafische nijverheid en uitgeverijen	9	11,8	1285	213	30,0	13104	222	41,8	14389
48	Rubber- en plasticverwerking	17	23,0	4371	372	61,8	25881	389	84,8	30252
49	Overige be- en verwerkende industrie	-	-	-	66	9,6	6783	66	9,6	6783
50	Bouwnijverheid	-	-	-	3	0,1	95	3	0,1	95
61	Groothandel (m.u.v. recuperatie)	1	0,5	60	14	1,6	846	15	2,1	906
66	Maaltijden-, dranken- en logiesverstrekende bedrijven	1	1,0	126	115	10,4	4228	116	11,4	4354
81	Bank- en kredietwezen	2	2,4	1603	2	1,3	630	4	3,7	2233
83	Hulpbedrijven van bank- en verzekeringswezen exploitatie v. en handel in onroerende goederen, dienstverleningen t.b.v. ondernemingen	1	0,7	400	7	0,5	326	8	1,2	726
Totaal aantal projecten		275			4448			4723		
Totaalbedrag van de investeringen (in Mio ECU)		13109,64			8024,91			21134,55		
Bedrag aan nationale steun dat in aanmerking is genomen (in Mio ECU)		2065,63			1570,16			3635,79		
Totaalbedrag aan bijstand (in Mio ECU)		822,48			725,63			1548,11		
Totaal aantal aangekondigde arbeidsplaatsen		167777			338434			506211		
(a) aantal projecten										
(b) bedrag aan bijstand (in Mio ECU)										
(c) aangekondigd aantal arbeidsplaatsen										

Bijsluitende tabel 4
Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982.
Indeling per investeringscategorie.
Infrastructuur.

Belangrijkste betrokken activiteitensectoren	v. 10 Mio ECU of meer		v.minder d. 10 Mio ECU		landbouw in bergstreken		Totaal	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
Infrastructuur voor produktieve activiteiten	4	13,1	207	68,6	-	-	211	81,7
Vervoersinfrastructuur	53	312,5	1226	246,6	37	22,2	1316	581,3
Telecommunicatie-infrastructuur	9	100,3	179	66,2	1	0,5	189	167,0
Infrastructuur voor energievoorziening	12	250,1	132	26,7	-	-	144	276,8
Infrastructuur voor waterbouw	36	239,6	615	140,7	16	2,4	667	472,7
Infrastructuur voor milieubescherming	4	14,6	50	9,0	1	0,1	55	23,7
Infrastructuur voor de sociale sector, onderwijs, gezondheidszorg, culturele activiteiten, sport en vrijtijdsbesteding	-	-	66	21,3	-	-	66	21,3
Totaal aantal projecten	118		2475		55		2648	
Totaalbedrag van de investeringen (in Mio ECU)	6863,08		2146,02		91,39		9100,49	
Bedrag aan nationale steun dat in aanmerking is genomen (in Mio ECU)	3040,35		1972,64		81,65		5094,64	
Totaalbedrag aan bijstand (in Mio ECU)	1020,19		579,06		25,21		1624,46	
(a) aantal projecten								
(b) bedrag aan bijstand (in Mio ECU)								

Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982.
 Indeling per investeringscategorie.
 Infrastructuur.

Bijsluitende tabel 4

Bijgevoegde tabel 5
Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982.
Indeling per investeringscategorie.
Infrastructuur.

Belangrijkste betrokken activiteitensectoren	v. 10 Mio ECU of meer		v.minder d. 10 Mio ECU		landbouw in bergstreken		Totaal	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
Infrastructuur voor produktieve activiteiten	105	453,0	2985	481,3	4	0,6	3094	935,0
Vervoersinfrastructuur	188	1009,0	3792	810,6	233	37,6	4213	1857,2
Telecommunicatie-infrastructuur	30	320,1	860	219,1	133	14,1	1023	553,3
Infrastructuur voor energievoorziening	28	496,0	500	97,8	58	5,2	586	599,0
Infrastructuur voor waterbouw	104	804,3	2151	522,6	99	15,6	2354	1342,5
Infrastructuur voor milieubescherming	11	77,1	95	28,2	2	0,2	108	105,5
Infrastructuur voor de sociale sector, onderwijs, gezondheidszorg, culturele activiteiten, sport en vrijtijdsbesteding	5	26,9	352	92,6	1	0,1	358	119,6
Diversen	6	23,4	379	53,1	927	50,3	1312	126,8
Totaal aantal projecten	477		11114		1457		13048	
Totaalbedrag van de investeringen (in Mio ECU)	29676,30		8769,79		445,05		38891,14	
Bedrag aan nationale steun dat in aanmerking is genomen (in Mio ECU)	11604,57		7795,38		392,14		19792,09	
Totaalbedrag aan bijstand (in Mio ECU)	3209,82		2305,25		123,71		5638,78	
(a) aantal projecten								
(b) bedrag aan bijstand (in Mio ECU)								

Bijgevoegde tabel 5
Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982.
Indeling per investeringscategorie.
Infrastructuur.

Bijgevoegde tabel 6
Infrastructuurprojecten 1982.
Aantal projecten en
bijsand waartoe besloten is.

(Mio ECU)

	Land	Productieve activiteit.		Vervoer		Telecommu- nicatie		Energie- voorziening		Waterbouw		Milieube- scherming		Sociale sector	
		Aan- tal	Bij- stand	Aan- tal	Bij- stand	Aan- tal	Bij- stand	Aan- tal	Bij- stand	Aan- tal	Bij- stand	Aan- tal	Bij- stand	Aan- tal	Bij- stand
Invester. van 10 Mio ECU of meer	B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1,84	-	-
	DK	-	-	2	5,72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	D	2	3,73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	GR	-	-	2	10,88	8	72,49	1	18,27	1	11,48	-	-	-	-
	F	-	-	17	98,66	-	-	7	179,17	4	22,08	-	-	-	-
	IRL	1	4,42	2	17,02	1	27,81	-	-	9	20,66	2	11,28	-	-
	I	1	4,96	6	69,93	-	-	1	37,25	12	254,17	-	-	-	-
	L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	NL	-	-	2	11,95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UK	-	-	22	98,30	-	-	3	15,38	10	21,22	1	1,52	-	-	
Invester. van minder dan 10 Mio ECU	B	4	1,28	1	0,20	-	-	-	-	10	4,11	-	-	2	2,63
	DK	-	-	31	3,39	1	0,16	53	3,90	26	2,01	-	-	-	-
	D	56	15,75	7	2,31	-	-	2	1,93	11	2,20	-	-	3	2,80
	GR	7	6,84	102	55,22	2	0,14	14	7,10	48	25,65	-	-	3	2,14
	F	-	-	5	1,65	140	27,93	1	0,61	-	-	-	-	7	0,35
	IRL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	I	30	20,56	826	81,03	-	-	39	4,16	418	71,09	37	3,00	33	4,15
	L	1	2,23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	NL	-	-	1	0,70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UK	109	21,98	253	102,07	36	37,93	23	9,00	102	35,66	13	5,98	18	9,22	
Invester. in land- bouw in berg- streken	B	-	-	4	0,54	-	-	-	-	3	0,99	-	-	-	-
	DK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	GR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	IRL	-	-	3	0,33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	I	-	-	24	19,68	-	-	-	-	1	0,17	1	0,15	-	-
	L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UK	-	-	6	1,60	1	0,50	-	-	5	1,27	-	-	-	-	

Bijgevoegde tabel 6
 Infrastructuurprojecten 1982.
 Aantal projecten en
 bijsand waartoe besloten is.

Bijgevoegde tabel 7

Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982
en sedert de oprichting van het Fonds (per regio).

Regio en Lid-Staat	Aantal gecontroleerde projecten			
	1975-1982		waarvan in 1982	
	Industrie ambachten dientsverl.	Infra- structuur	Industrie ambachten dienstverl.	Infra- structuur
Vlaanderen	2	13	2	-
Wallonie	3	6	-	-
BELGIQUE/BELGIË	5	19	2	-
Groënland	-	35	-	1
Nordjylland	7	-	-	-
Viborg	1	-	-	-
DANMARK	8	35	-	1
Schleswig-Holstein	8	10	-	-
Niedersachsen	12	14	-	6
Nordrhein-Westfalen	15	2	-	-
Hessen	8	5	-	-
Rheinland-Pfalz	9	3	-	-
Saarland	12	4	8	1
Bayern	15	10	-	-
Baden-Württemberg	5	6	-	-
DEUTSCHLAND	84	54	12	7
Ana. Ster.Kai Nisoi	-	6	-	6
Kriti	-	9	-	-
Makedonia	1	4	1	4
Peloponissos	-	8	-	8
Thraki	1	9	1	9
ELLAS	2	36	2	27

Bijsluitende tabel 7
Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982
en sedert de oprichting van het Fonds (per regio).
(vervolg)

Regio en Lid-Staat	Aantal gecontroleerde projecten			
	1975-1982		waarvan in 1982	
	Industrie ambachten dientsverl.	Infra - structuur	Industrie ambachten dienstverl.	Infra- structuur
Alsace	10	-	-	-
Aquitaine	11	1	-	-
Auvergne	14	7	9	3
Basse-Normandie	8	5	-	-
Bretagne	6	5	-	-
Champagne	9	-	9	-
Corse	-	11	-	-
Languedoc-Roussillon	10	2	-	-
Limousin	5	4	-	-
Lorraine	17	1	11	1
Midi-Pyrénées	8	3	-	-
Nord-Pas-de-Calais	10	-	-	-
Pays de la Loire	7	6	-	-
Poitou-Charente	9	3	-	-
Rhône-Alpes	9	1	-	-
D.O.M.	19	12	-	-
FRANCE	152	61	29	4
Donegal	5	9	5	5
North West	1	1	-	-
West	3	3	-	-
Mid West	5	10	4	5
South West	6	10	-	-
South East	6	2	-	-
Midlands	2	2	-	-
East	2	7	-	-
North East	2	1	-	-
Multireg. projecten	-	3	-	-
IRELAND	32	48	9	10

Bijgevoegde tabel 7
Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982
sedert de oprichting van het Fonds (per regio).
(vervolg)

Regio en Lid-Staat	Aantal gecontroleerde projecten			
	1975-1982		waarvan in 1982	
	Industrie ambachten dientsverl.	Infra- structuur	Industrie ambachten dienstverl.	Infra- structuur
Abruzzi	13	8	7	-
Basilicata	15	26	-	-
Calabria	14	37	-	-
Campania	13	25	-	11
Friuli-Venezia Giulia	-	32	-	-
Lazio	16	15	4	8
Marche	8	7	-	-
Molise	6	10	-	-
Puglia	21	17	6	6
Sardegna	11	27	1	7
Sicilia	11	22	-	8
Multireg. projecten	-	4	-	2
ITALIA	128	230	18	42
LUXEMBOURG	-	2	-	-
Groningen	1	3	-	-
Limburg	-	1	-	-
Friesland	-	1	-	-
PAYS-BAS	1	5	-	-
Northern England	17	51	3	7
North West England	13	49	-	-
Yorkshire & Humberside	14	24	4	4
Midlands	2	5	-	-
South West England	14	23	8	4
Scotland	14	50	3	8
Wales	18	40	-	-
Northern Ireland	16	15	-	-
Multireg. projecten	1	-	-	-
UNITED KINGDOM	109	257	18	23
EUR 10, per categorie	521	747	90	114
EUR 10, totaal generaal	1268		204	

Bijsgevoegde tabel 8

Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in 1982.

Lid- Staat	Toegekende steun 1982 in Mio ECU Tussen () aantal investeringsprojecten of studies				
	Industrie en dienst- verlening	Infra- structuur	Infra- struct. in bergstreken	Studies	Totaal
Vlaanderen	6,93(12)	1,53(1)	-	-	8,46(13)
Wallonie	-	8,51(17)	1,53(7)	-	10,04(24)
BELGIQUE/BELGIË	6,93(12)	10,04(18)	1,53(7)	-	18,50(37)
Groenland	-	12,34(111)	-	0,12(1)	12,46(112)
Overige regio's	2,51(39)	2,84(2)	-	-	5,35(41)
DANMARK	2,51(39)	15,18(113)	-	0,12(1)	17,81(153)
Schleswig-Holstein	3,52(21)	0,85(7)	-	-	4,37(28)
Bremen	0,13(3)	0,42(2)	-	-	0,55(5)
Nordrhein-Westfalen	2,48(8)	2,48(2)	-	-	4,96(10)
Hessen	2,38(30)	0,69(2)	-	-	3,07(32)
Rheinland-Pfalz	-	-	-	-	-
Baden-Württemberg	0,56(5)	0,12(1)	-	-	0,68(6)
Bayern	5,64(23)	12,52(36)	-	-	18,16(59)
Saarland	8,17(29)	3,93(2)	-	-	12,10(31)
Berlin	-	-	-	-	-
Niedersachsen	3,70(30)	7,72(29)	-	-	11,42(59)
DEUTSCHLAND	26,58(149)	28,73(81)	-	-	55,31(230)
Ana. Ster. Kai Nisoi	0,16(1)	20,61(29)	-	-	20,77(30)
Kentr. Dyt. Makedonia	1,26(5)	24,94(25)	-	-	26,20(30)
Pelop. Dyt. Ste. Ellas	0,69(4)	43,74(28)	-	-	44,43(32)
Thessalia	0,43(1)	24,83(17)	-	-	25,26(18)
Anatoliki Makedonia	0,21(2)	18,86(17)	-	-	19,07(19)
Kriti	0,53(2)	25,60(30)	-	-	26,13(32)
Ipiros	2,35(4)	10,53(8)	-	-	12,88(12)
Thraki	2,93(4)	15,39(16)	-	-	18,32(20)
Nisoi Anat. Agaiou	-	18,29(17)	-	-	18,29(17)
Multireg. projecten	5,76(1)	7,42(1)	-	0,07(1)	13,25(3)
ELLAS	14,32(24)	210,21(188)	-	0,07(1)	224,60(213)

Bijgevoegde tabel 8
Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in 1982.
(vervolg)

Lid- Staat	Toegekende steun 1982 in Mio ECU Tussen () aantal investeringsprojecten of studies				
	Industrie en dienst- verlening	Infra- structuur	Infra- struct. in bergstreken	Studies	Totaal
Haute-Normandie	-	-	-	-	-
Basse-Normandie	0,40(6)	3,39(2)	-	-	3,79(8)
Picardie	0,13(2)	-	-	-	0,13(2)
Champagne-Ardenne	-	-	-	-	-
Bourgogne	0,12(1)	-	-	-	0,12(1)
Centre	0,18(3)	-	-	-	0,18(3)
Nord-Pas-de-Calais	1,81(16)	6,91(2)	-	-	8,72(18)
Bretagne	0,69(11)	63,24(91)	-	-	63,93(102)
Pays de la Loire	1,22(9)	6,40(6)	-	-	7,62(15)
Poitou-Charentes	1,21(14)	3,51(1)	-	-	4,72(15)
Lorraine	1,19(11)	1,39(2)	-	-	2,58(13)
Alsace	0,30(5)	-	-	-	0,30(5)
Franche-Comté	0,04(1)	-	-	-	0,04(1)
Limousin	0,26(3)	5,19(1)	-	-	5,45(4)
Aquitaine	0,69(11)	10,98(22)	-	-	11,67(33)
Midi-Pyrénées	1,76(22)	32,14(14)	-	-	33,90(36)
Auvergne	0,13(3)	10,31(6)	-	-	10,44(9)
Rhône-Alpes	2,68(2)	-	-	-	2,68(2)
Languedoc-Roussillon	0,09(2)	9,22(27)	-	-	9,31(29)
Provence-Côte-d'Azur	-	-	-	-	-
Corse	-	29,94(2)	-	-	29,94(2)
Guadeloupe	0,15(1)	47,61(1)	-	-	47,76(2)
Guyane	0,22(3)	13,56(1)	-	-	13,78(4)
Martinique	0,37(2)	45,75(1)	-	-	46,12(3)
Réunion	0,28(3)	27,96(1)	-	-	28,24(4)
Multireg. projecten	-	12,92(1)	-	-	12,92(1)
FRANCE	13,92(131)	330,42(181)	-	-	334,34(312)
IRELAND	32,82(48)	81,18(15)	0,32(3)	0,02(1)	114,34(67)

Bijsluitende tabel 8
Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in 1982
(vervolg)

Lid- Staat	Toegekende steun 1982 in Mio ECU Tussen () aantal investeringsprojecten of studies				
	Industrie en dienst- verlening	Infra- structuur	Infra- struct. in bergstreken	Studies	Totaal
Friuli-Venezia Giulia	-	-	-	-	-
Toscana	-	-	-	-	-
Marche	-	5,74(47)	-	-	5,74(47)
Lazio	10,11(39)	4,13(37)	-	-	14,24(76)
Abruzzi	9,96(26)	21,23(29)	-	-	28,19(55)
Molise	-	7,73(1)	-	-	7,73(1)
Campania	16,99(36)	279,82(353)	-	1,47(1)	298,28(390)
Puglia	8,16(29)	45,23(398)	-	-	53,39(427)
Basilicata	0,56(3)	9,64(55)	-	-	10,20(58)
Calabria	1,44(6)	44,49(273)	19,99(26)	-	65,92(305)
Sicilia	4,32(24)	62,86(30)	-	0,19(1)	67,37(55)
Sardegna	-	32,17(179)	-	-	32,17(179)
Multireg. projecten	-	37,25(1)	-	-	37,25(1)
ITALIA	48,54(163)	550,29(1403)	19,99(26)	1,66(2)	620,48(1594)
LUXEMBOURG	-	2,23(1)	-	-	2,23(1)
Noord Nederland	3,00(5)	5,98(1)	-	-	8,98(6)
Limburg	1,81(3)	6,67(2)	-	-	8,48(5)
NEDERLAND	4,81(8)	12,65(3)	-	-	17,46(11)
North	50,73(3)	54,44(88)	-	-	105,17(91)
Yorkshire/Humberside	0,69(4)	34,59(66)	-	-	35,28(70)
East Midlands	-	2,49(4)	-	-	2,49(4)
South-West	-	12,93(30)	-	-	12,93(30)
West Midlands	-	-	-	-	-
North-West	0,44(3)	49,57(96)	-	-	50,01(99)
Wales	26,07(12)	63,33(86)	-	-	89,40(98)
Scotland	3,42(7)	105,46(139)	3,36(19)	0,06(1)	112,30(166)
Northern Ireland	5,91(18)	35,46(81)	-	0,11(1)	41,48(100)
Multireg. projecten	-	-	-	0,02(1)	0,02(1)
UNITED KINGDOM	87,26(47)	358,27(590)	3,36(19)	0,19(3)	499,08(659)

Bijsluitende tabel 9

Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in de periode 1975-1982.

Lid- Staat	Toegekende steun 1982 in Mio ECU Tussen () aantal investeringsprojecten of studies				
	Industrie en dienst- verlening	Infra- structuur	Infra- struct. in bergstreken	Studies	Totaal
Vlaanderen	14,64(37)	20,92(131)	-	-	35,56(168)
Wallonie	11,67(25)	18,71(74)	6,32(37)	-	36,70(136)
BELGIQUE/BELGIË	26,31(62)	37,63(205)	6,32(37)	-	70,26(304)
Groënland	-	61,83(425)	-	2,60(3)	64,43(428)
Overige regio's	8,79(128)	11,26(5)	-	-	20,05(133)
DANMARK	8,79(128)	73,09(430)	-	2,60(3)	84,48(561)
Schleswig-Holstein	30,80(134)	24,25(93)	-	-	55,05(227)
Bremen	0,95(11)	0,65(4)	-	-	1,60(15)
Nordrhein-Westfalen	19,26(134)	10,37(15)	-	-	29,63(149)
Hessen	13,43(109)	11,34(41)	-	-	24,77(150)
Rheinland-Pfalz	19,48(119)	2,35(23)	-	-	21,83(142)
Baden-Württemberg	9,01(79)	5,46(41)	-	-	14,47(120)
Bayern	32,24(156)	51,48(168)	-	-	83,72(324)
Saarland	42,25(192)	13,00(23)	-	-	55,25(215)
Berlin	-	21,86(4)	-	-	21,86(4)
Niedersachsen	42,92(294)	40,98(155)	-	-	83,90(449)
DEUTSCHLAND	210,34(1228)	181,74(567)	-	-	392,08(1795)
Ana. Ster. Kai Nisoi	0,16(1)	64,49(51)	-	0,05(1)	64,70(53)
Kentr.Dyt. Makedonia	1,26(5)	67,37(52)	-	-	68,63(57)
Pelop. Dyt. Ste. Ellas	0,75(5)	71,96(75)	-	-	72,71(80)
Thessalia	0,43(1)	49,15(48)	-	-	49,58(49)
Anatoliki Makedonia	0,29(3)	29,95(27)	-	-	30,24(30)
Kriti	0,53(2)	38,07(54)	-	-	38,60(56)
Ipiros	3,77(5)	29,75(40)	-	-	33,52(45)
Thraki	7,95(19)	33,64(41)	-	-	41,59(60)
Nisoi Anat. Agaiou	1,62(6)	44,91(44)	-	-	46,53(50)
Multireg. projecten	5,76(1)	22,85(5)	-	0,14(2)	28,75(8)
ELLAS(*)	22,52(48)	452,14(437)	-	0,19(3)	474,85(488)

(*) Ellas bijstand 1981-82.

Bijsluitende tabel 9
Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in de periode
1975-1982.
(vervolg)

Lid- Staat	Toegekende steun 1982 in Mio ECU Tussen () aantal investeringsprojecten of studies				
	Industrie en dienst- verlening	Infra- structuur	Infra- struct. in bergstreken	Studies	Totaal
Haute-Normandie	0,27(2)	-	-	-	0,27(2)
Basse-Normandie	5,50(34)	11,58(32)	-	-	17,08(66)
Picardie	0,89(12)	-	-	-	0,89(12)
Champagne-Ardenne	6,05(22)	-	-	-	6,05(22)
Bourgogne	0,71(10)	-	-	-	0,71(10)
Centre	1,31(12)	0,17(2)	-	-	1,48(14)
Nord-Pas-de-Calais	71,15(117)	8,54(15)	-	-	79,69(132)
Bretagne	15,25(129)	191,77(155)	-	-	207,02(284)
Pays de la Loire	24,49(119)	46,85(84)	-	-	71,34(203)
Poitou-Charentes	11,56(76)	32,52(147)	-	-	44,08(223)
Lorraine	46,27(145)	14,88(8)	-	-	61,15(153)
Alsace	5,41(51)	-	0,05(1)	-	5,46(52)
Franche-Comté	0,08(3)	-	-	-	0,08(3)
Limousin	3,82(35)	43,56(71)	3,06(32)	-	50,44(138)
Aquitaine	16,86(83)	48,47(98)	0,29(11)	-	65,62(192)
Midi-Pyrénées	12,07(98)	78,14(184)	2,30(17)	-	92,51(299)
Auvergne	6,51(41)	71,06(122)	1,43(13)	-	79,00(176)
Rhône-Alpes	18,36(70)	0,94(11)	0,70(3)	-	20,00(84)
Languedoc-Roussillon	8,28(47)	45,86(166)	1,06(22)	-	55,20(235)
Provence-Côte-d'Azur	1,61(18)	-	-	-	1,61(18)
Corse	0,15(2)	44,71(54)	-	-	44,86(56)
Guadeloupe	3,95(61)	59,72(30)	1,02(9)	-	64,69(100)
Guyane	3,86(23)	21,14(26)	0,32(4)	-	25,32(53)
Martinique	3,23(33)	57,55(29)	2,33(11)	-	63,11(73)
Réunion	2,80(52)	54,15(27)	0,95(7)	-	57,90(86)
Multireg. projecten	-	12,92(1)	-	-	12,92(1)
FRANCE	270,44(1295)	844,53(1262)	13,51(130)	-	1128,48(2687)
IRELAND	130,59(233)	306,45(387)	12,99(72)	0,79(3)	450,82(695)

Bijsgevoegde tabel 9
Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in de periode
1975-1982.
(vervolg)

Lid- Staat	Toegekende steun 1982 in Mio ECU Tussen () aantal investeringsprojecten of studies				
	Industrie en dienst- verlening	Infra- structuur	Infra- struct. in bergstreken	Studies	Totaal
Friuli-Venezia Giulia	-	42,14(282)	3,09(72)	-	45,23(354)
Toscana	1,00(5)	2,19(1)	-	-	3,19(6)
Marche	11,92(48)	35,99(252)	0,37(8)	-	48,28(308)
Lazio	61,14(242)	61,08(215)	1,77(38)	-	123,99(495)
Abruzzi	60,18(164)	76,03(130)	0,42(14)	-	136,63(308)
Molise	4,66(14)	28,42(181)	2,59(75)	-	35,67(270)
Campania	63,36(234)	710,01(796)	4,62(191)	5,62(8)	783,61(1229)
Puglia	76,55(175)	146,26(555)	5,46(104)	-	228,27(834)
Basilicata	8,15(31)	43,36(513)	3,36(117)	-	54,87(661)
Calabria	7,86(38)	227,41(948)	26,46(261)	-	261,73(1247)
Sicilia	25,79(127)	446,89(229)	11,28(115)	0,19(1)	484,15(472)
Sardegna	8,79(50)	184,97(635)	3,36(85)	2,00(6)	199,12(776)
Multireg. projecten	-	355,29(15)	-	-	335,29(15)
ITALIA	329,40(1128)	2340,04(4752)	62,78(1080)	7,81(15)	2740,03(6975)
LUXEMBOURG	-	7,23(9)	-	-	7,23(9)
Noord Nederland	9,99(6)	58,59(28)	-	-	68,58(34)
Limburg	7,33(5)	24,49(12)	-	-	31,82(17)
NEDERLAND	17,32(11)	83,08(40)	-	-	100,40(51)
North	124,32(112)	229,36(695)	-	-	353,68(807)
Yorkshire/Humberside	9,14(39)	99,63(392)	-	0,13(1)	108,90(432)
East Midlands	2,13(11)	13,60(56)	-	-	15,73(67)
South-West	4,84(30)	39,94(148)	-	-	44,78(178)
West Midlands	-	0,54(8)	-	-	0,54(8)
North-West	103,40(62)	126,13(501)	-	-	229,53(563)
Wales	87,85(93)	198,18(711)	-	0,05(1)	286,08(805)
Scotland	87,31(132)	355,11(746)	21,20(111)	0,06(1)	443,68(990)
Northern Ireland	84,48(111)	136,46(247)	3,20(27)	0,14(2)	224,28(387)
Multireg. projecten	-	-	-	0,02(1)	0,02(1)
UNITED KINGDOM	503,47(590)	1178,95(3504)	24,40(138)	0,37(6)	1707,19(4238)

Bijgevoegde tabel 10
Voornaamste sociaal-economische indicatoren.

Lid- Staat	Bevolking 1980		Bijstand/inw		Werk- loosh. c. 1981	BBP/inw. (PPS) cij.1979
	1000	inw/km2	1982	1975/82		
BELGIQUE/BELGIË						
Vlaanderen	5627	416	1,50	6,32	137,1	104,5
Wallonie	3228	192	3,11	11,37	164,6	86,4
DANMARK						
Groënland	51	0	264,04	1272,24	-	-
Overige regio's	3332	83	1,61	6,02	-	-
DEUTSCHLAND						
Schleswig-Holstein	2605	166	1,68	21,13	60,6	96,3
Bremen	695	1720	0,79	2,30	76,1	147,7
Nordrhein-Westfalen	17044	500	0,29	1,74	47,3	113,6
Hessen	5589	265	0,55	4,43	40,2	119,8
Rheinland-Pfalz	3639	183	-	6,00	46,4	103,4
Baden-Württemberg	9233	258	0,07	1,57	33,4	120,3
Bayern	10899	154	1,67	7,68	36,7	108,8
Saarland	1068	416	11,33	51,73	68,8	102,8
Berlin	1899	3956	-	11,51	74,4	133,2
Niedersachsen	7246	153	1,58	11,58	53,6	98,5
			1982	1981/82	(*)	ind 1978
ELLAS						
Ana. Ster. Kai Nisoi	3982	181	5,22	16,25	-	96,2
Kentr.Dyt. Makedonia	1680	68	15,60	40,85	-	93,5
Pelop. Dyt. Ste. Ellas	1287	46	34,52	56,50	-	77,8
Thessalia	695	50	36,35	71,34	-	73,1
Anatoliki Makedonia	426	45	44,77	70,99	-	66,7
Kriti	501	60	52,16	77,05	-	72,5
Ipiros	443	44	29,07	75,67	-	62,5
Thraki	346	40	52,95	120,20	-	52,5
Nisoi Anat. Agaiou	348	53	52,56	133,71	-	60,9
(*) Cijfers voor Griekenland : - werkloosheid 1981 = 53,6 - BBP/inw (PPS) 1979 = 57,6						

Bijsluitende tabel 10
Voornaamste sociaal-economische indicatoren.
(vervolg)

Lid- Staat	Bevolking 1980		Bijstand/inw		Werk- loosh. c. 1981	BBP/inw. (PPS) cij.1979
	1000	inw/km2	1982	1975/82		
FRANCE						
Haute-Normandie	1645	134	-	0,16	125,2	128,0
Basse-Normandie	1316	75	2,88	12,98	102,9	91,3
Picardie	1719	89	0,08	0,52	110,6	104,4
Champagne-Ardenne	1348	53	-	4,49	132,0	112,3
Bourgogne	1592	50	0,08	0,45	94,5	97,0
Centre	2232	57	0,08	0,66	95,0	98,7
Nord-Pas-de-Calais	3923	316	2,22	20,31	137,0	95,5
Bretagne	2660	98	24,03	77,83	89,4	84,1
Pays de la Loire	2872	90	2,65	24,84	102,1	94,9
Poitou-Charentes	1539	60	3,07	28,64	101,5	82,9
Lorraine	2312	98	1,12	26,45	96,4	99,7
Alsace	1565	189	0,19	3,49	72,3	107,2
Franche-Comté	1089	67	0,04	0,07	94,8	98,5
Limousin	733	43	7,44	68,81	92,6	81,4
Aquitaine	2581	62	4,52	25,42	109,2	96,1
Midi-Pyrénées	2272	50	14,92	40,72	108,0	81,5
Auvergne	1319	51	7,92	59,89	104,9	86,6
Rhône-Alpes	4947	113	0,54	4,04	100,2	108,6
Languedoc-Roussillon	1838	67	5,07	30,03	131,0	95,8
Provence-Côte-d'Azur	3892	124	-	0,41	128,7	106,5
Corse	230	27	130,17	195,04	111,7	-
Guadeloupe	328*	193*	145,34	197,23	-	-
Guyane	73*	1*	188,77	346,85	-	-
Martinique	326*	296*	141,47	193,59	-	-
Réunion	515*	205*	54,83	112,43	-	-
IRELAND	3401	48	33,62	132,56	135,1	62,3
(*) cijfers 1982						

Bijsgevoegde tabel 10
Voornaamste sociaal-economische indicatoren.
(vervolg)

Lid- Staat	Bevolking 1980		Bijstand/inw		Werk- loosh. c. 1981	BBP/inw. (PPS) cij.1979
	1000	inw/km2	1982	1975/82		
ITALIA						
Friuli-Venezia Giulia	1245	159	-	36,33	80,5	94,6
Toscana	3601	157	-	0,89	95,6	96,1
Marche	1418	146	4,05	34,05	71,5	84,2
Lazio	5074	295	2,81	24,44	130,5	84,5
Abruzzi	1242	115	22,70	110,01	136,3	68,4
Molise	334	75	23,14	106,80	113,6	59,9
Campania	5475	403	54,48	139,47	182,1	57,3
Puglia	3930	203	13,59	58,08	129,3	60,8
Basilicata	619	62	16,48	88,64	222,8	61,2
Calabria	2083	138	31,65	125,65	184,4	47,9
Sicilia	5012	195	13,44	129,52	159,9	57,5
Sardegna	1606	67	20,03	123,99	223,4	66,5
LUXEMBOURG						
	365	141	6,11	19,81	39,8	124,3
NEDERLAND						
Noord Nederland	1562	173	5,75	43,91	140,0	123,1
Limburg	1071	485	7,92	29,71	138,5	86,4
UNITED KINGDOM						
North	3082	200	34,12	114,76	167,6	89,7
Yorkshire/Humberside	4884	317	7,22	22,30	136,2	87,4
East Midlands	3779	242	0,66	4,16	117,9	88,7
South-West	4343	182	2,98	10,31	100,8	85,3
West Midlands	5154	396	-	0,10	137,7	86,6
North-West	6450	880	7,75	35,59	160,7	89,1
Wales	2778	134	32,18	102,98	158,8	91,1
Scotland	5153	65	21,79	86,10	164,3	94,1
Northern Ireland	1547	110	26,81	144,98	204,0	70,2

BIJLAGE C. TEKENS EN AFKORTINGEN

<	minder dan
>	meer dan
%	percentage
Mio	Miljoen
Mrd	Miljard
ECU	Europese monetaire rekeneenheid
DM	Duitse mark
FF	Franse frank
LIT	Italiaanse lire
HFL	Gulden
BFR	Belgische frank
LFR	Luxemburgse frank
UKL	Pond sterling
IRL	Ierse pond
DRK	Deense kroon
DR	Drachme
BBP	Bruto binnenlands produkt tegen marktprijzen
PPS/SPA	Standaardkoopkrachteenheden
EG	Europese Gemeenschappen
EGKS	Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
EUR 9	Totaal van de Lidstaten van de EG, behalve Griekenland
EUR 10	Totaal van de Lidstaten van de EG

Hoofdstuk I - Inleiding	1
Inleidende overwegingen	1
Samenvatting van de activiteiten van het Fonds in 1982	2
Hoofdstuk II - Maatregelen van het Fonds.	7
De quotagebonden afdeling van het Fonds.	7
Inleidende opmerkingen en gebruikte methodes.	7
De indiening van de aanvragen om bijstand	10
Resultaat van de onderzochte aanvragen om bijstand.	11
Raadpleging voor advies van het Comité van het Fonds	14
De bijstandsbesluiten	15
Investeringsprojecten	17
Studies	19
Quotavrije afdeling	22
Uitvoering van de specifieke maatregelen	22
Uitvoering van de lopende programma's	24
Nieuwe voorstellen voor verordeningen betreffende de quotavrije maatregelen	32
Hoofdstuk III - Financieel beheer en controles	35
Beschikbare begrotingsmiddelen en financiële resultaten	35
Besteding van de vastleggingskredieten	35
Quotagebonden steun	35
Quotavrije steun	41
Afwikkeling van de verplichtingen (betalingen)	42
Quotagebonden steun	43
Quotavrije steun	48
Controles	49
Controleverrichtingen	49
Beoordeling	51
Hoofdstuk IV - Informatie omtrent de activiteiten van het Fonds	53
Perscommuniqués	53
Propagandaborden	54
Quotavrije gedeelte : voorlichtingsmaatregelen van de overheden	55
Bekendmaking in het Publikatieblad	55
Quotagebonden steun	55
Quotavrije steun	56
Kennisgeving aan investeerders	56
Hoofdstuk V : Overzicht van de EFRO-steun in de periode 1975-1982.	57
Beknopte balans	57
Quotagebonden steun	57
Quotavrije steun	61
De toepassing van het principe van geografische concentratie.	63
Gevolgen van de EFRO-steun voor de werkgelegenheid	67
Complementariteit, additionaliteit en samenvoeging van nationale en communautaire steun.	71
Invloed van het EFRO op de regionale ontwikkeling	76

LIJST DER TABELLEN

Tabel 1	Investeringsprojecten welke uit hoofde van het jaar 1982 werden onderzocht.	9
Tabel 2	Verdeling/investeringscategorie v/d bijstand en invester. welke betrekking hebben op in 1982 onderzochte aanvragen.	11
Tabel 3	Verdeling v/h aantal invester.projecten welke niet aanvaard zijn na de onderzoeksprocedure uit hoofde v/h jaar 1982.	12
Tabel 4	Resultaat van het onderzoek van de investeringsprojecten in 1982.	13
Tabel 5	Bijstandsbesluiten in 1982 : aantal investeringsprojecten, investeringen, toegekende bijstandsbesluiten per tranche.	15
Tabel 6	Investeringsprojecten waarvoor in 1982 bijstandsbesluiten zijn genomen (EFRO-quotagebonden afdeling).	16
Tabel 7	Verdeling (in %) van de per investeringscategorie verleende bijstand.	18
Tabel 8	EFRO-quotagebonden afdeling Studies artikel 12. Toestand per 31.12.82 - 1980/1982.	20
Tabel 9	Steun voor met quotavrije middelen gefinancierde programma's.	23
Tabel 10	Begrotingssituatie 1982 (EFRO-quotagebonden steun).	36
Tabel 11	Besteding van de vastleggingskredieten in 1982.	37
Tabel 12	Jaarlijkse saldi bij de vastleggingskredieten.	39
Tabel 13	Begrotingssituatie 1982. (EFRO-quotavrije steun).	40
Tabel 14	Overdrachten en overschrijven naar het quotagebonden afdeling.	41
Tabel 15	Betalingen verricht in 1982 - Per eind 1982 nog na te komen betalingsverplichtingen.	44
Tabel 16	Betalingen uit hoofde van de betalingsverplichtingen per begrotingsjaar.	45
Tabel 17	Verdeling naar Lid-Staat van de jaarlijkse betalingen.	46
Tabel 18	Ontwikkeling van de betalingskredieten sedert 1975.	47
Tabel 19	Betalingen in verband met de speciale programma's.	48
Tabel 20	Ter plaatse opgestelde voorlichtingsborden.	55
Tabel 21	Aantal door de Commissie bij het Comité van het EFRO ingediende projecten waarvoor steun is verleend.	58
Tabel 22	Voor advies aan het Comité van het Fonds voorgelegde ontwerp-besluiten.	59
Tabel 23	Besluiten tot steunverlening 1975-1982.	60
Tabel 24	Voor EFRO-steun in de begroting opgenomen bedragen.	63
Tabel 25	Verdeling van de per Lid-Staat tussen 1975 en 1982 aangegane betalingsverplichtingen.	64
Tabel 26	Aan de meest benadeelde regio's verstrekte steun, uitgedrukt in % van de jaarlijkse EFRO-steun.	65
Tabel 27	EFRO-steun per regio en per inwoner voor de meest benadeelde regio's.	66
Tabel 28	Ramingen van de jaarlijks gecreëerde en gehandhaafde arbeidsplaatsen 1975-1982.	69
Tabel 29	Geïntegreerde maatregel Napels: in 1982 uit het Fonds gefinancierde projecten.	86
Bijgevoegde tabel 1	Overzicht van de bijstandsbesluiten van het Fonds, toegekende bijstand door de Lidstaten.	92

Bijgevoegde tabel 2 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982, industrie, ambachten en dienstverlening.	96
Bijgevoegde tabel 3 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982, industrie, ambachten en dienstverlening.	97
Bijgevoegde tabel 4 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982, infrastructuur.	98
Bijgevoegde tabel 5 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982, infrastructuur.	99
Bijgevoegde tabel 6 Infrastructuurprojecten 1982, bijstand waartoe besloten is.	100
Bijgevoegde tabel 7 Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982 en sedert de oprichting van het Fonds (per regio).	101
Bijgevoegde tabel 8 Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in 1982.	104
Bijgevoegde tabel 9 Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in de periode 1975-1982.	107
Bijgevoegde tabel 10 Voornaamste sociaal-economische indicatoren.	110

11	Tabel 1 Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982 en sedert de oprichting van het Fonds (per regio)	101
12	Tabel 2 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982, industrie, ambachten en dienstverlening	96
13	Tabel 3 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982, industrie, ambachten en dienstverlening	97
14	Tabel 4 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982, infrastructuur	98
15	Tabel 5 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982, infrastructuur	99
16	Tabel 6 Infrastructuurprojecten 1982, bijstand waartoe besloten is	100
17	Tabel 7 Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982 en sedert de oprichting van het Fonds (per regio)	101
18	Tabel 8 Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in 1982	104
19	Tabel 9 Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in de periode 1975-1982	107
20	Tabel 10 Voornaamste sociaal-economische indicatoren	110
21	Tabel 11 Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982 en sedert de oprichting van het Fonds (per regio)	101
22	Tabel 12 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982, industrie, ambachten en dienstverlening	96
23	Tabel 13 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982, industrie, ambachten en dienstverlening	97
24	Tabel 14 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1982, infrastructuur	98
25	Tabel 15 Door het Fonds gefinancierde investeringsprojecten 1975-1982, infrastructuur	99
26	Tabel 16 Infrastructuurprojecten 1982, bijstand waartoe besloten is	100
27	Tabel 17 Aantal gecontroleerde investeringsprojecten in 1982 en sedert de oprichting van het Fonds (per regio)	101
28	Tabel 18 Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in 1982	104
29	Tabel 19 Regionale indeling van de toegekende steun uit het Fonds in de periode 1975-1982	107
30	Tabel 20 Voornaamste sociaal-economische indicatoren	110